

S I S Ä L L Y S L U E T T E L O

Luku

Autoon tutustuminen

1

Ajaminen

2

Ajomukavuus ja varusteet

3

Huolto

4

Itse tehtävät korjaustyöt

5

Tekniset tiedot

6

Aakkosellinen hakemisto

7

Luku 1: Autoon tutustuminen

Avaimet, radiotaajuuskaukosäädin: yleistä	1.2
Ovien lukitseminen ja lukituksen avaaminen	1.5
Ovien avaaminen ja sulkeminen	1.6
Käynnistykseenestojärjestelmä	1.7
Etuistuimien pääntuet	1.8
Etuistuimet	1.9
Turvavyöt	1.10
Etuistuinten turvavöitä täydentävät turvalaitteet	1.14
Sivuturvatyyny	1.18
Täydentävät turvalaitteet	1.19
Lasten turvallisuus: yleistä	1.20
turvaistuimen kiinnitys	1.23
turvaistuimen asennus	1.24
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto, sallinta	1.28
Taustapeilit	1.31
Hallintalaitteet	1.32
Varoitus- ja merkkivalot	1.36
Näyttölaitteet ja osoittimet	1.39
Ajotietokone	1.41
Ohjauspyörä, Kellonaika	1.45
Ulkopuoliset valot ja merkkivalot	1.46
Ajovalojen korkeuden säätö	1.48
Ääni- ja valomerkit	1.49
Lasinpyyhin, Tuulilasinpesulaite, Huurteen- ja jäänpoisto	1.50
Polttoainesäiliö (polttoaineen täyttö)	1.52

A

28178



Avain A

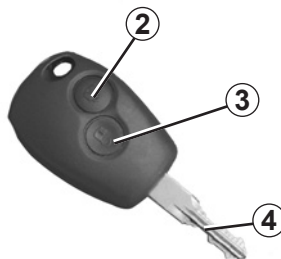
- 1 Koodiavain (ovien ja polttoainesäiliön korkin lukitus).



Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).

B

28175



Radiotaajuuskaukosäädin B

- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
3 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
4 Koodisuojaattu virta-avain, kuljettajan oven ja polttoainesäiliön korkin lukitus ja avaus.

Suositus

Älä vie kaukosäädintä lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.



Kuljettajan vastuu

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi (tai lemmikki-eläin) jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Tästä voi aiheutua vakavia vammoja.

RADIOTAAJUUSAVAIMET/-KAUKOSÄÄDIN: yleistietoja (2/2)

Kaukosäätimen toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet avaa tai lukitse ovia vahingossa, jos painat kaukosäätimen painikkeita huomaamattasi.

Häiriöt

Tietty esineet (esim. metalliesineet, matkapuhelimet, voimakas sähkömagneettinen säteilylähde) avaimen lähellä voivat aiheuttaa häiriöitä lukitusjärjestelmän toimintaan.

Avainkortin vaihtaminen ja lisäkortin hankkiminen

Ota yhteys vain merkkihuoltoon:

- jos joudut hankkimaan uuden avaimen, vie auto ja kaikki avaimet merkkihuoltoon auton ja avaimien uudelleenohjelmointiseksi;
- automallista riippuen käytössä voi olla enintään neljä kaukosäädintä.

Kaukosäätimen toimintahäiriö

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeanmallinen ja laitettu oikein sisään. Pariston käyttöikä on noin kaksi vuotta.

Katso ohjeet paristojen vaihtamiseksi luvun 5 kohdasta ”Radiotaajuuskaukosäädin: paristo”.

RADIOSIGNAALILLA TOIMIVA KAUKOSÄÄDIN: käyttö

Ovet lukitaan ja lukitus avataan kaukosäätimellä **B**.

Kaukosäätimessä on paristo, joka on vaihdettava (katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Radiotaajuuskaukosäädin: paristot").

B



28175

Ovien lukitus

Paina lukituspainiketta **1**.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kaksi kertaa**.

Jos jokin auton ovista tai tavaratilan luukku on suljettu puutteellisesti tai jäänyt auki, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot välähdä.

B



28175

Ovien lukituksen avaus

Paina lukituksen avauspainiketta **2**.

Lukituksen avautumisen merkiksi hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

OVIEEN JA LUUKKUJEN LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN



Lukitseminen käsin

Ulkopuolelta

Avaa ovet lukituksesta kaukosäätimellä (katso luvun 1 kohta "Radiotaajuuskaukosäädin: käyttö") tai avaimella oven lukosta.

Automallista riippuen kuljettajan oven tai kaikkien neljän oven lukitseminen/avaaminen.

Sisäpuolelta (automallikohtainen toiminto)

Lukitse painamalla painike **1** pohjaan, avaa lukitus nostamalla painiketta **1**.

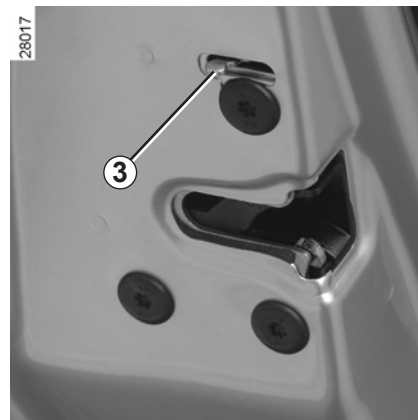


Sähkökytkin

Automallista riippuen sillä voidaan lukita tai avata lukituksesta samaan aikaan kaikki ovet ja luukut.

Lukitse ovet tai avaa ne lukituksesta painamalla katkaisinta **2**.

Jos ovi on auki, etuovia ei voi lukita.



Lasten turvallisuus

Takaovet voidaan lukita niin, ettei niitä voi avata sisäpuolelta. Siirrä kummankin takaoven vipua **3** ja tarkista sisältä, että ovet ovat lukittuina.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

OVIEŦ AVAAMINEN JA SULKEMINEN

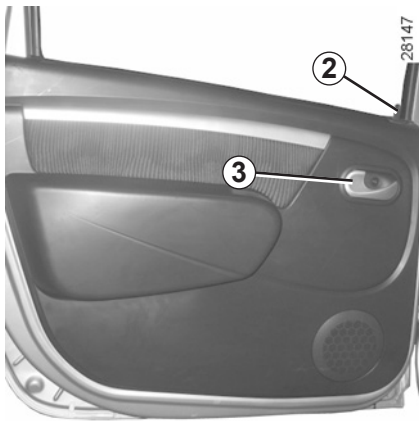


Avaaminen käsin ulkopuolelta

Ovien lukitus auki (katso luvun 1 kohta "Ovien lukitus / lukituksen avaus").

Edessä: aseta käsi kahvalle **1** ja vedä itseesi päin.

Takana (avaus käsin): nosta lukituksen avauspainiketta **2** sisäpuolelta ja liikuta oven kahvaa.



Tavaratilan luukun avaaminen käsin sisäpuolelta

Edessä: vedä kahvaa **3**.

Takana: nosta sis  lt   lukituksen avauspainike **2** ja liikuta ovenkahvaa **3**.

Ajovalomuistin varoitus  ni

Kun avaat etuovet, kuuluu varoitus  ni-merkki, mikäli ajovaloja ei ole sammutettu, vaikka moottorin virta on katkaistu (mikä voi johtaa esim. akun purkautumiseen).



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsest  n  , tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai k  ytt     sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

KÄYNNISTYKSENESTOJÄRJESTELMÄ

Käynnistyksenestojärjestelmä estää auton käynnistämisen niiltä henkilöiltä, joilla ei ole auton koodiavainta.

Toimintaperiaate

Auto on automaattisesti suojattu muutama sekunti virran katkaisun jälkeen.

Jos auton järjestelmä ei tunnista koodattua virta-avaimen koodia, merkkivalo **1** vilkkuu jatkuvasti eikä moottoria voida käynnistää.



Asiaan perehtymättömän henkilön tekemät korjaukset tai muutostyöt käynnistyksenestojärjestelmään (esim. ohjausyksiköihin ja johdotuksiin kohdistuvat toimenpiteet) voivat aiheuttaa vaaratilanteen. Ainoastaan merkkihuolto saa suorittaa käynnistyksenestojärjestelmään liittyviä toimenpiteitä.



Järjestelmän toiminta

Kun virta kytketään, merkkivalo **1** palaa yhtäjaksoisesti noin kolmen sekunnin ajan ja sammuu tämän jälkeen. Auton järjestelmä on tunnistanut koodin. Tämän jälkeen moottorin voi käynnistää.

Käynnistyksenestojärjestelmän aktivoinnin merkkivalo

Merkkivalo **1** alkaa vilkkua jatkuvasti joitain sekunteja auton virrankatkaisun jälkeen.

Auto on suojattu vasta virran katkaisun jälkeen.

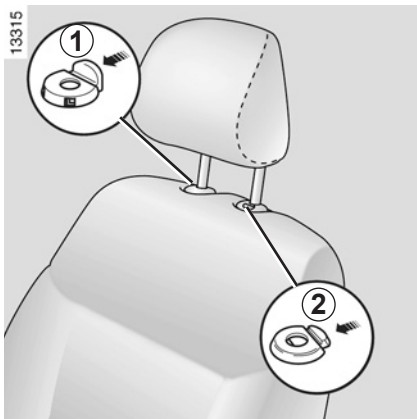
Toimintahäiriöt

Kun virta on kytkettynä, ja merkkivalo **1** vilkkuu jatkuvasti tai palaa yhtäjaksoisesti, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota ehdottomasti yhteyttä merkkihuoltoon. Merkkihuollon asiantuntija saa tehdä käynnistyksenestojärjestelmään liittyviä korjauksia.

Jos koodiavaimeen tulee toimintahäiriö, ota käyttöön toinen, varalla oleva koodiavain (uuden auton vakiovaruste).

ETUISTUIMIEN PÄÄNTUET



Pääntuen korkeuden säätäminen

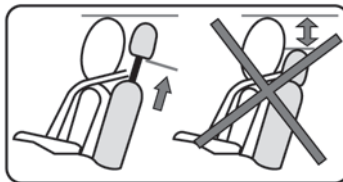
Paina kielekettä **1** ja laske pääntuki alas samaan aikaan.

Pääntuen irrotus

Paina pääntuen ohjauskielekkeitä **1** ja **2** ja nosta pääntukea niin paljon, että se irtoaa (kallista selkänjojaa taakse tarvittaessa).

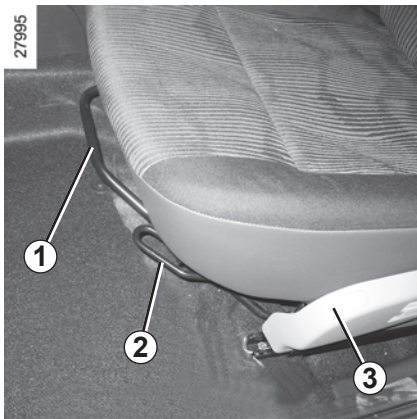
Pääntuen asettaminen takaisin paikalleen

Työnnä pääntuen varret kiinnitysholkkeihin (kallista selkänjojaa tarvittaessa taaksepäin). Työnnä pääntukea alas, kunnes se lukittuu paikoilleen.



Pääntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut. Pääntuen yläreunan tulee olla päälleen korkeudella.

ETUISTUIMET



Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Avaa lukitus nostamalla tankoa **1**. Kun istuin on halutussa asennossa, vapauta tanko ja varmista, että istuin on lukkiutunut kunnolla.

Kuljettajan istuimen istuinosan nostaminen tai laskeminen

Automallista riippuen nosta valitsinta **2** tai vipua **7**, säädä istuin haluamallasi korkeudelle ja vapauta valitsin.

Istuinlämmitys

Automallista riippuen, kun virta on kytketty, käytä valitsinta **3**.



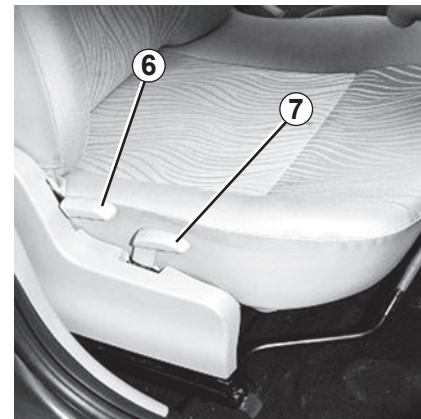
Termostaattijärjestelmä määrittelee, tarvitaanko lämmitystä vai ei.

Selkänojan kallistaminen

Automallista riippuen käytä säätöpyörää **5** tai vipua **6** ja kallista selkänoja haluttuun asentoon.

Kuljettajan istuimen ristiselän tuen säätö

Automallista riippuen käännä säätökierkoa **4**.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

Etuistuinten selkänojaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.

Huolehdi, että istuinten selkänojat lukkiutuvat kunnolla.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

TURVAVYÖT (1/4)

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Jotta takaturvavyöt toimivat tehokkaasti, on varmistettava, että takaistuin on lukittu oikein. Katso lisätietoja luvun 3 kohdasta "Takaistuin: toiminnot".



Väärin säädetyt turvavyöt voivat onnettomuuden satuessaa aiheuttaa vammoja.

Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen. Myös raskaana olevien naisten on käytettävä turvavyötä. Tällöin on varmistettava, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan saa vetää liian löysälle.

Ennen käynnistämistä säädetään ensin ajoasento ja kaikkien matkustajien pitää säätää turvavyönsä parhaan mahdollisen suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

(automallikohtainen)

- **Istu kuljettajan istuimelle selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu paksut ulkovaatteet mahdollisuuksien mukaan ennen ajoasennon säätöä). Näin varmistetaan, että istuin on säädetty selälle sopivaksi.
- **Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa kytkinpolkimen täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään.
- **Säädä ohjauspyörän asento.**
- **Säädä pääntuki sopivaan asentoon.** Pääntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea.
- **Säädä istuimen korkeus oikein.** Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.

13622



Turvavöiden säätö

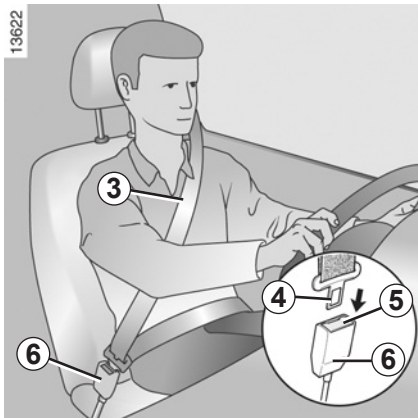
Nojaa selkänojaa vasten.

Turvavyön ylemmän nauhan **1** tulee olla mahdollisimman lähellä kaulaa kuitenkin koskettamatta sitä.

Alempi hihna **2** tulee asettaa suorana reisien päälle ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Vältä esimerkiksi liian paksuja vaatteita äläkä laita mitään esineitä tms. turvavyön väliin.

TURVAVYÖT (2/4)



Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja tarkista, että salpa **4** on lukkiutunut lukkoon **6** (tarkista lukitus vetämällä salpaa **4**).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelaautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelaautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.



Etistuimen turvavyön korkeussäätö

(automalliikohtainen toiminto)

Siirrä nuppia **7** siten, että rintakehän yli menevä vyö **3** on säädetty edellä selostetulla tavalla.

Kun turvavyö on säädetty sopivalle korkeudelle, tarkista että säätönuppi on lukkiutunut kunnolla paikalleen.

Avaaminen

Kun painat kotelon painiketta **5 6**, kela vetää turvavyön takaisin. Vedä salvasta toiminnon helpottamiseksi.

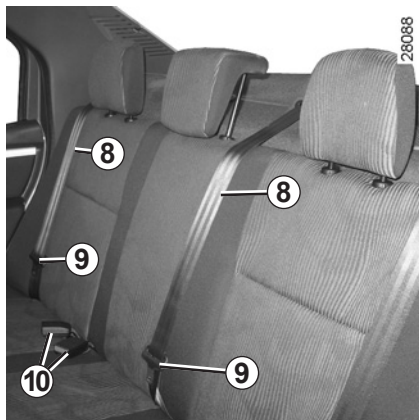


Turvavyön kiinnittämättä jättämisestä ilmoittava

varoitussvalo

Automallista riippuen merkkivalo syttyy ja palaa yhtäjaksoisesti moottoria käynnistettäessä ja alkaa sitten vilkkua ajonopeuden ylittäessä 16 km/h sen merkiksi, että kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty. Tällöin kuuluu myös äänimerkki noin 90 sekunnin ajan.

TURVAVYÖT (3/4)



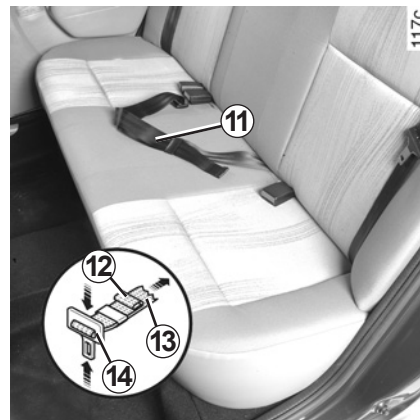
Takaturvavyöt, joissa kelat

Takaturvavyöt avataan ja lukitaan samalla tavalla kuin etuistuimien turvavyöt.



Vedä turvavyö **8** hitaasti kelaalta.

Työnnä liukuva salpa **9** punaiseen lukkopesään **10**.



Käsin säädettävä lantiovyö **11**

Hihna tulee asettaa suorana reisien päälle ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Vältä esimerkiksi liian paksuja vaatteita tai esineitä turvavyön välissä.

Kiristä vyö vetämällä sen vapaata päätä **12**. Löysää vyö kallistamalla säätösolkea **14** kohtisuoraan vyötä kohti, paina lukkoa renkaan puolelta ja vedä alemmasta nauhasta **13**.



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

TURVAVYÖT (4/4)

Seuraavat tiedot koskevat auton etu- ja takaistuimien turvavöitä.



- Alkuperäisen turvajärjestelmän osiin ei saa tehdä mitään muutoksia: tämä koskee turvavöitä, istuimia ja niiden kiinnitysosia. Kysy neuvoa jälleenmyyjältä kaikissa erikoistapauksissa (esimerkiksi lasten turvaistuimen asennus).
- Älä käytä kiinnittimiä (esim. pyykkipoikaa) turvavyön löysäämiseksi, sillä liian löysälle säädetty turvavyö voi onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.
- Älä pujota turvavyön ylempää nauhaa kainalon alitse tai selän taakse.
- Turvavöitä saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samalla turvavyöllä.
- Turvavyö ei saa olla kierteellä.
- Tarkastuta turvavöitä ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Myös kuluneet turvavöitä on vaihdettava uusiin.
- Varmista, että kytket turvavyön salvan aina oikeaan lukkopesään.
- Kun takaistuin asennetaan takaisin paikalleen, tarkista, että turvavöitä asetetaan oikein ja että ne ovat jälleen toimintakunnossa.
- Älä laita mitään turvavyön lukkoon tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyö toimii kunnolla.
- Varmista, että lukkopesä on oikeassa kohdassa (se ei saa olla piilossa, jumissa, eikä ihmisten tai esineiden välissä).

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (1/4)

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- turvavyön esikiristimet
- ylävyön voimanrajoittimet
- kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny.

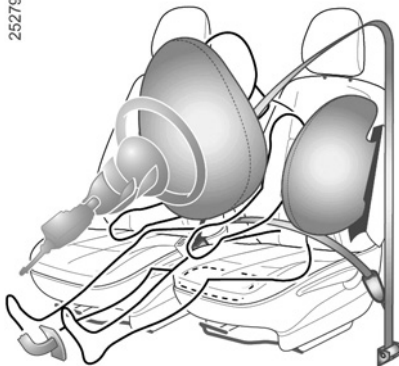
Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.



Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi laukaista:

- turvavyön lukitustoiminnon
- turvavyön esikiristimen, jonka avulla istuja painetaan istuimeensa, ja voimanrajoitin
- etuturvatyynyn.

25279



Esikiristin

Virran ollessa kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista männän, joka kiristää turvavyön välittömästi törmäysvoiman mukaan.

Esikiristin vetää turvavyön kiinni vartaloon ja pitää matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.



- Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
- Toimenpiteiden tekeminen järjestelmälle tai sen osille (esikiristimet, turvatyyny, järjestelmän ohjauksiköt ja johdot) sekä järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä muutos- ja korjaustöitä etuturvavyötä täydentäviin turvalaitteisiin.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
- Jos auto romutetaan, esikiristin- ja turvatyynyjärjestelmän kaasunkehittin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

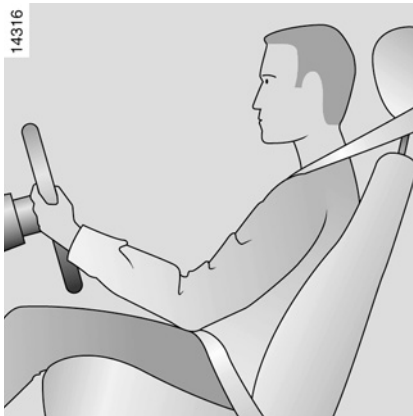
ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (2/4)

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyön käyttäjälle aiheutuvia vammoja.



Turvavyöjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvavyön laukaisemiseksi. Tästä johtuu, että turvavyön avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvavyö on suunniteltu laukeamaan silmänräpäyksessä törmäystilanteessa. Nopeasti aukeava turvavyö voi aiheuttaa hiertymiä iholle tai muita vammoja.



Kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöt

Etuturvavyö voidaan asentaa sekä kuljettajan että matkustajan paikalle.

Ohjauspyörässä ja kojelaudassa oleva merkintä "Airbag" sekä tuulilasin alalaitaan tai häikäisy suojaan liimattu tarra osoittavat, että autoon on asennettu turvavyöjärjestelmä.



Turvavyöjärjestelmään kuuluvat:

- turvavyö ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja)
- elektroniikkayksikkö, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa
- yhteinen merkkivalo 
- tunnistimet eri puolilla.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (3/4)

Toiminta

Järjestelmä on toimintavalmiudessa ainoastaan silloin, kun virta on kytketty.

Voimakkaassa **nokkakolarissa** turvatyyny täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvatyyny toimii samalla tavalla estäen iskeytymisen kojelautaa vasten. Turvatyyny tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.



Turvatyynyjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi. Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny on suunniteltu laukeamaan silmänräpäyksessä törmäystilanteessa. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hiertymiä iholla tai muita vammoja.

30771



Toimintahäiriöt

Kun auton virta kytketään, turvatyynyjärjestelmän merkkivalo **1** syttyy kojetauluun muutamana sekunnina ajaksi ja sammuu tämän jälkeen.

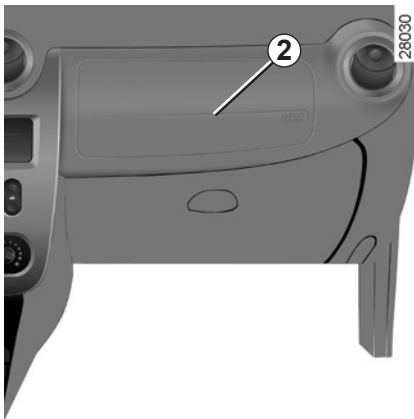
Jos merkkivalo ei syty virrankytkenän yhteydessä tai jos merkkivalo syttyy, kun moottori käy, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa lasten turvaistuimen asennus etumatkustajan istuimelle on KIELLETTY.

Etuistuimella ei tällöin saa olla myöskään muita matkustajia.

Näissä molemmissa tapauksissa ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (4/4)



Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajan turvatyynyn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Etuturvatyynyä ei saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
- Älä istu ajaessasi liian lähellä ohjauspyörää. Totuttele ajoasentoon, jossa istut kyynärpäät hieman koukistettuna (katso luvun 1 kohta "Ajoasennon säätö"). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajan turvatyynyn toimintaan liittyvät varoitukset: paikka 2

- Älä kiinnitä kojelautaan turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
- Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vammoja onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polvia kojelautaan.
- Matkustajan turvatyyny tulee kytkeä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajanistuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

**LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN
ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE ON EHDOTTOMASTI
KIELLETTY, JOS ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄN
TURVATYNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY.**

(Katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto".)

SIVUTURVATYÖNYT

Sivuturvatyönyt

Sivuturvatyönyt ovat etuistuimien turvatyönyjä, jotka aukeavat istuimen sivulle (oven puolelle) ja suojaavat matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.



Sivuturvatyönyyn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- **Istuinsuojien asentaminen:** istuimiin, joissa on sivuturvatyönyt, saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä. Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) haittaa sivuturvatyönyjen toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuuden.
- Oven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää turvatyönyyn toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyönyyn lauetessa.
- Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.

TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Turvatyyny on turvavyötä täydentävä turvavaruste. Turvatyyny ja -vyö muodostavat yhtenäisen turvajärjestelmän. Turvavyön käyttö on pakollista. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiertymiä avautuvasta turvatyynystä.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikristimet ja turvatyynyt eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistuneet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet, saattavat laukaista nämä laitteet.

- Kuljettajan ja matkustajan Airbag-järjestelmälle (turvatyyny, ohjausyksikkö, johdot jne.) tehtävien muutos- ja korjaustöiden tekeminen on **ehdottomasti kielletty** (lukuun ottamatta merkkihuollon tekemiä muutos- ja korjaustöitä)!
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä turvatyynyjärjestelmän töitä. Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään turvatyynyjen odottamaton laukeaminen.
- Tarkastuta auton turvatyynyjärjestelmä aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
- Kun lainaat autoa tai myyt sen, kerro uudelle käyttäjälle turvatyynyjärjestelmän toiminnasta ja anna hänelle auton mukana tämä käyttöohjekirja.
- Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

LASTEN TURVALLISUUS: Yleistiedot (1/2)

Lapsen kuljettaminen

Lapsen on, aivan kuten aikuisenkin, istutettava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Olet vastuussa lapsista, joita kuljetat.

Lapsi ei ole pienoiskokoinen aikuinen. Lapsi altistuu erityisille loukkaantumisvaaroille, sillä hänen lihaksensa ja luunsa ovat vasta kehittyvässä. Pelkkä turvavyö ei sovellu lapsen kuljettamiseen. Hanki sopiva turvatuoli ja käytä sitä oikein.



Ovien avaamisen estämiseksi käytä "lapsilukkoa" (katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Ovien lukitus ja lukituksen avaus").



Törmäys 50 km:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, on kuin jättäisit hänet leikkimään neljännessä kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita. Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty. Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuini ja tarkastuta turvavyöt.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista aina, että lapsi on kiinnitetty ja että valjaat tai turvavyö on säädetty ja asennettu oikein. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin.

Älä anna lapsen kurkottaa päätänsä tai kättään ikkunasta.

Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkueensaankaan valu epämuksuun asentoon.

LASTEN TURVALLISUUS: yleistiedot (2/2)

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Ennen kuin asennat turvaistuimen, lue sen käyttöohje ja noudata ohjeita. Jos asennuksen yhteydessä ilmenee ongelmia, ota yhteys istuimen valmistajaan. Pidä käyttöohjetta istuimen mukana.

Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

- tekemään kiinnitys oikein
- nousemaan autoon ja poistumaan siitä liikenteen vastaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta.

Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista aina, että lapsi on kiinnitetty ja että valjaat tai turvavyö on säädetty ja asennettu oikein. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin.

Älä anna lapsen kurkottaa päätänsä tai kättään ikkunasta.

Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkuessaankaan valu epämuksuun asentoon.



31235

Selkä menosuuntaan asennettavat turvaistuimet

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Se tukee päätä ja kaulaa. Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi, ja vaihda istuin heti, kun lapsen pää ylittää reunan.



31233

Kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää ja vatsa ovat ensisijaisesti suojattavat kehon osat. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettu turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien vaikutusten vaaraa. Kuljeta lasta kasvot menosuuntaan asennettavassa istuimessa, jossa on valjaat tai törmäyssuoja, niin kauan kuin lapsen koko sen sallii. Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi.



31234

Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyönohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä. Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen kiinnitys

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikallaan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinnitettynä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osuu ikkunaan.



Turvavyö ei saa olla vapaana tai kierteellä. Älä koskaan pujota sitä kainalon alitse tai selän taakse.

Tarkista, etteivät terävät reunat ole vaingoittaneet turvavyötä.

Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.



Alkuperäisen järjestelmän osiin ei saa tehdä mitään muutoksia: Tämä koskee turvavöitä, istuimia ja niiden kiinnitysosia.



Älä käytä sellaista turvaistuinta, joka saattaa avata sitä pitävän turvavyön lukituksen: istuimen alusta ei saa olla salvan ja/tai turvavyön soljen päällä.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus (1/4)

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistui-
mia. Seuraavan sivun kaaviosta ilmenee,
mihin turvaistuin voidaan kiinnittää.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppjeä ei vält-
tämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät
muunlaista turvaistuinta, tarkista valmista-
jalta, että se voidaan asentaa.



Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Varmista, ettei turvaistuinta ole
asennettu siten, että se voisi
irrota alustaltaan.

Jos pääntuki on poistettava, varmista
että sitä säilytetään oikein, jotta se ei
syökse vaarallisesti eteenpäin äkilli-
sessä jarrutuksessa tai törmäystilan-
teessa.

Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka
sitä ei käytettäisi, jotta se ei syökse vaa-
rallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuk-
sessa tai törmäystilanteessa.

Etuistuin

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istui-
mella on sallittu maakohtaisesti. Noudata
voimassa olevaa lainsäädäntöä ja seuraav-
an sivun kaavion ohjeita.

Ennen kuin asennat turvaistuimen etuistui-
melle (jos sallittua):

- Kytke käyttöön etumatkustajan turvatyy-
nyn toiminnanesto.
- Laske turvavyö aivan alas.
- Siirrä istuin mahdollisimman taakse.
- Taivuta selkänokaa hieman (noin 25°).
- Nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos
varusteena).

Älä muuta säätöjä enää turvaistuimen asen-
tamisen jälkeen.

Takaistuimen sivupaikka

Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikit-
tain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa ta-
kaistuimelta. Sijoita se niin, että lapsen pää
on istuimen keskipaikkojen puolella.

Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen,
jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä me-
nosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdol-
lisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei
kosketa turvaistuinta.

Kasvot menosuuntaan matkustavan lapsen
turvallisuuden takaamiseksi älä vie lapsen
edessä olevaa istuinta taaksepäin yli istui-
men liukukiskon keskiosan. Älä taivuta is-
tuimen selkänokaa liikaa (enintään 25°) ja
nosta istuin mahdollisimman ylös.

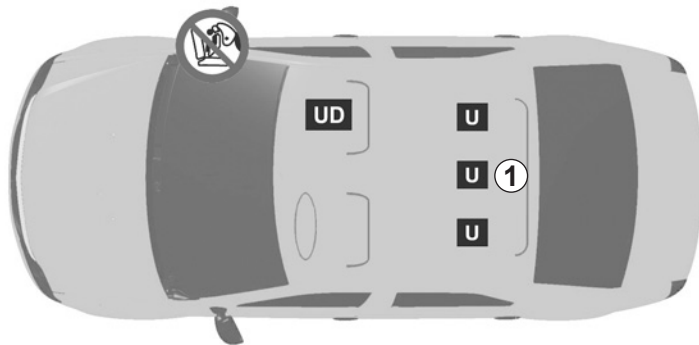
Tarkista, että kasvot menosuuntaan asen-
nettu turvaistuin on auton istuimen selkä-
nokaa vasten ja ettei istuimen pääntuki hait-
taa sitä.



Varmista, ettei turvaistuin tai
lapsen jalat estä etuistuimen
lukittumista paikoilleen. Katso
lisätietoja luvun 1 kohdasta
”Etuistuimet”.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus (2/4)

Autot, joissa ei ole turvatyynyä tai jonka turvatyyny on ei ole käytössä



28090



Tarkista turvatyynyn tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista että turvatyyny on kytketty pois käytöstä (katso luvun lopussa olevasta kohdasta "Etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto").

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää turvavyöllä universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



Paikka, johon voidaan kiinnittää turvavyöllä **ainoastaan** universal-hyväksynnän saanut, **selkä menosuuntaan** asennettava turvaistuin.

①

Vain jos paikalla on turvavyön kela.

Takaistuimen keskipaikka

Turvaistuimen asennus tälle paikalle on sallittu vain, jos paikalla on turvavyön kela. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus (3/4)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan paikka, jossa ON matkustajan turvatyynyn poiskytkentä (1) (2)	Etumatkustajan paikka ilman turvatyynyä (2)	Takaistuimen sivupaikat	Takaistuimen keskipaikka (6)
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (3)	U
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmä 0, 0+ ja 1	< 13 kg 9 kg - 18 kg	U	U	U (4)	U
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9 kg - 18 kg	X	X	U (5)	U
Turvakoroke Ryhmä 2 ja 3	15 - 25 kg ja 22 - 36 kg	X	X	U (5)	U



(1) VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on kytketty pois käytöstä (katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto").

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus (4/4)

X = Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä, universal-hyväksynnän saanut turvaistuin. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

Lisätietoja saat merkkilliikkeen esitteestä ”Lasten turvavarusteet”: sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

- (2) Paikka, johon voidaan hyväksytysti asentaa vain selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin: Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).
- (3) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie kaksi paikkaa takaistuimelta. Sijoita turvakaukalo siten, että lapsen pää on istuimen keskipaikkojen puolella.
- (4) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.
- (5) Aseta kasvot menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja auton istuimen selkänojaa vasten. Säädä pääntuen korkeutta tai poista pääntuki tarvittaessa kokonaan. Älä työnnä lapsen edessä olevaa etuistuinta taemmas kuin sen liukukiskojen keskivaiheille, äläkä taivuta istuimen selkänojaa enempää kuin 25°.
- (6) Vain, jos paikka on varustettu turvavyön kelalla.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta (1/3)



Etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto (automallikohtainen toiminto)

Kun asennat etumatkustajan istuimelle lasten turvaistuimen selkä menosuuntaan, sinun on **ehdottomasti** kytkettävä pois päältä etumatkustajan turvatyyny, jos autossa on mahdollisuus kytkeä etumatkustajan turvatyyny pois päältä.

Kun haluat kytkeä matkustajan turvatyynyn pois toiminnasta auton ollessa pysähdysissä ja virran ollessa katkaistuna, paina ja käännä painiketta **1** asentoon **OFF**.



Kun virta on kytketty, tarkasta **ehdottomasti**, että merkkivalo **2**,  **2** palaa kojetaulussa.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkinä, että lasten turvaistuin voidaan asentaa.

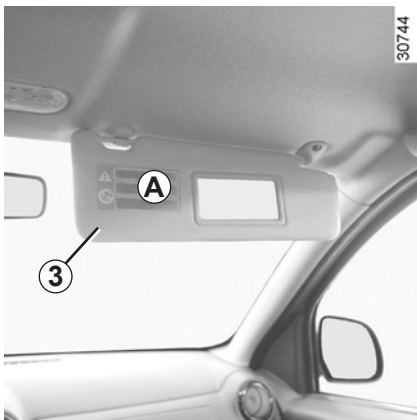


Virran tulee olla katkaistuna, kun turvatyyny kytketään toimintavalmiuteen tai kun niiden toiminta estetään.

Jos säätäminen tehdään virran ollessa kytketty, merkkivalo  syttyy.

Jotta turvatyynyn toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, täytyy virta katkaista ja kytkeä uudelleen.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta (2/3)



VAROITUS

Koska lasten turvaistuinta ei saa asettaa selkä menosuuntaan autoissa, joissa on käytössä etumatkustajan turvatyyny, **ÄLÄ KOSKAAN** aseta lasten turvaistuinta selkä menosuuntaan aktiivisella etumatkustajantyynyllä varustetulle etumatkustajan istuimelle. Turvatyynyn laukeaminen voi aiheuttaa hyvin vakavia vammoja.

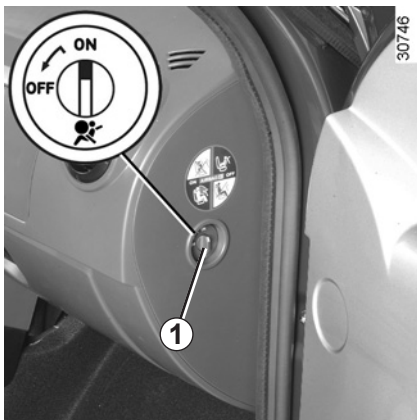
A

31454



Merkinnät kojelaudassa ja tarroissa **A** matkustajan häikäisysuojan **3** molemmiin puolin (esimerkkinä yllä oleva tarra), muistuttavat sinua näistä ohjeista.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta (3/3)

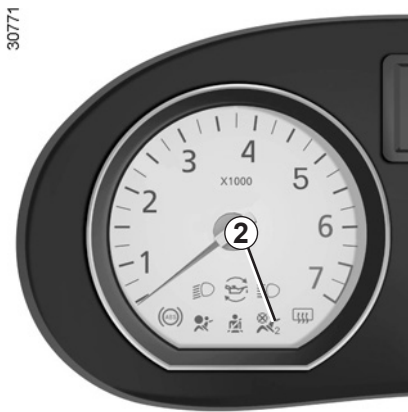


Etumatkustajan turvatyynyn käyttöönotto (automallikohtainen toiminto)

Matkustajan turvatyyny tulee kytkeä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

Turvatyynyn kytkeminen toimintavalmiuteen: auton ollessa pysähdyksissä ja virran pois kytkettynä, työnnä ja käännä toiminnaneston lukituskytkin **1** asentoon **ON**.

Kun virta on kytketty, tarkista **ehdottomasti**, että merkkivalo **2**,  on sammunut.



Toimintahäiriöt

Mikäli etumatkustajan turvatyynyn kytkentä ja toiminnanestojärjestelmässä on häiriöitä, turvaistuinta ei saa kiinnittää etuistuimelle selkä menosuuntaan.

Etuistuimella ei tällöin saa olla myöskään muita matkustajia.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

TAUSTAPEILIT

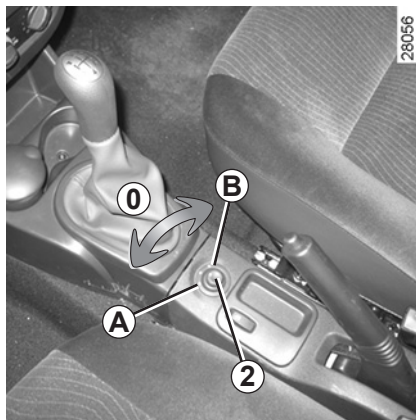


Käsin säädettävät sivutaustapeilit

Sivutaustapeilin asento säädetään kääntämällä vipua **1**.

Käännettävät sivutaustapeilit

Käännä sivutaustapeili käsin ovea vasten.



Sähköisesti säädettävät sivutaustapeilit

Kun virta on kytketty, käännä säätönuppi **2**

- asentoon **A**, kun haluat säätää vasenta ulkostaustapeiliä
- asentoon **B**, kun haluat säätää oikeaa sivupeiliä

0 on neutraali asento.

Sivupeilien lämmitys

Peili lämpenee samanaikaisesti takalasinlämmittimen kanssa (katso luku "Takalasinlämmitin").

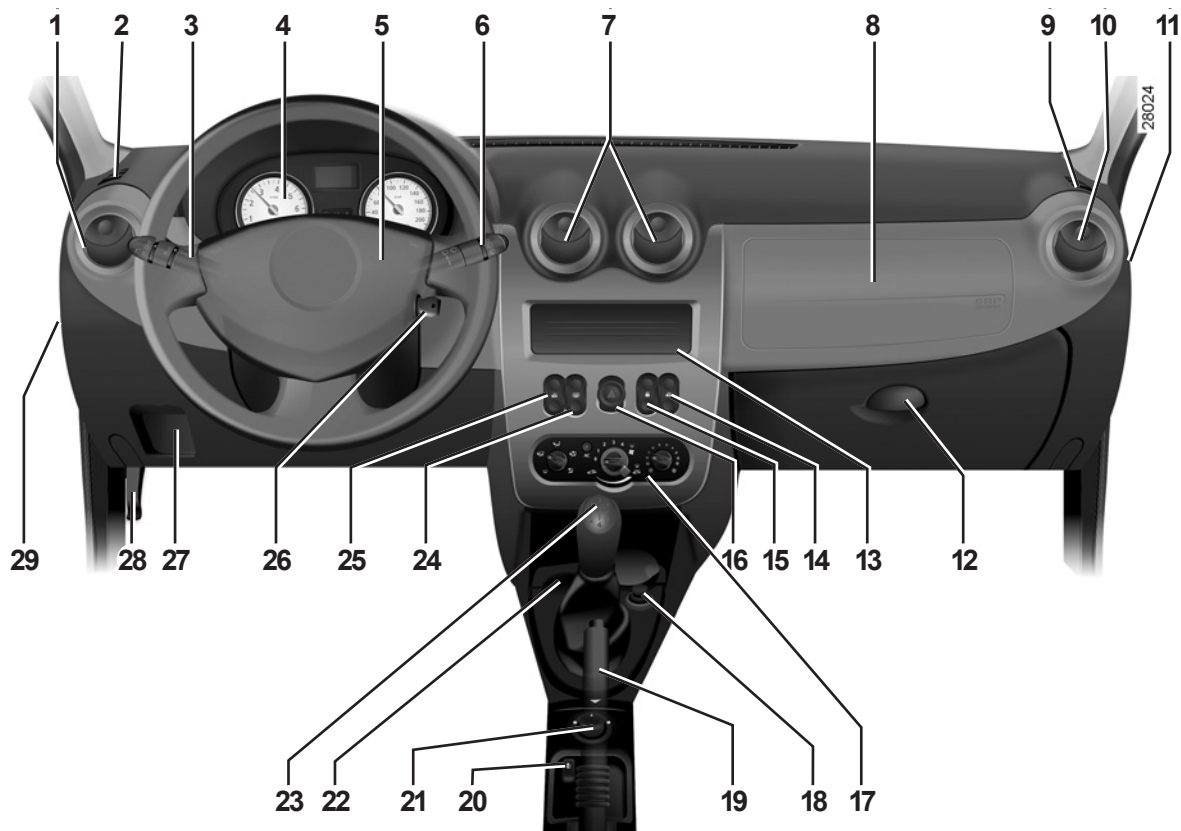


Sisäpeili

Peilin asentoa voi säätää. Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun **3** avulla siten, että jäljessä ajavan auton valot eivät häikäise.

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)

AUTON MALLISTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.



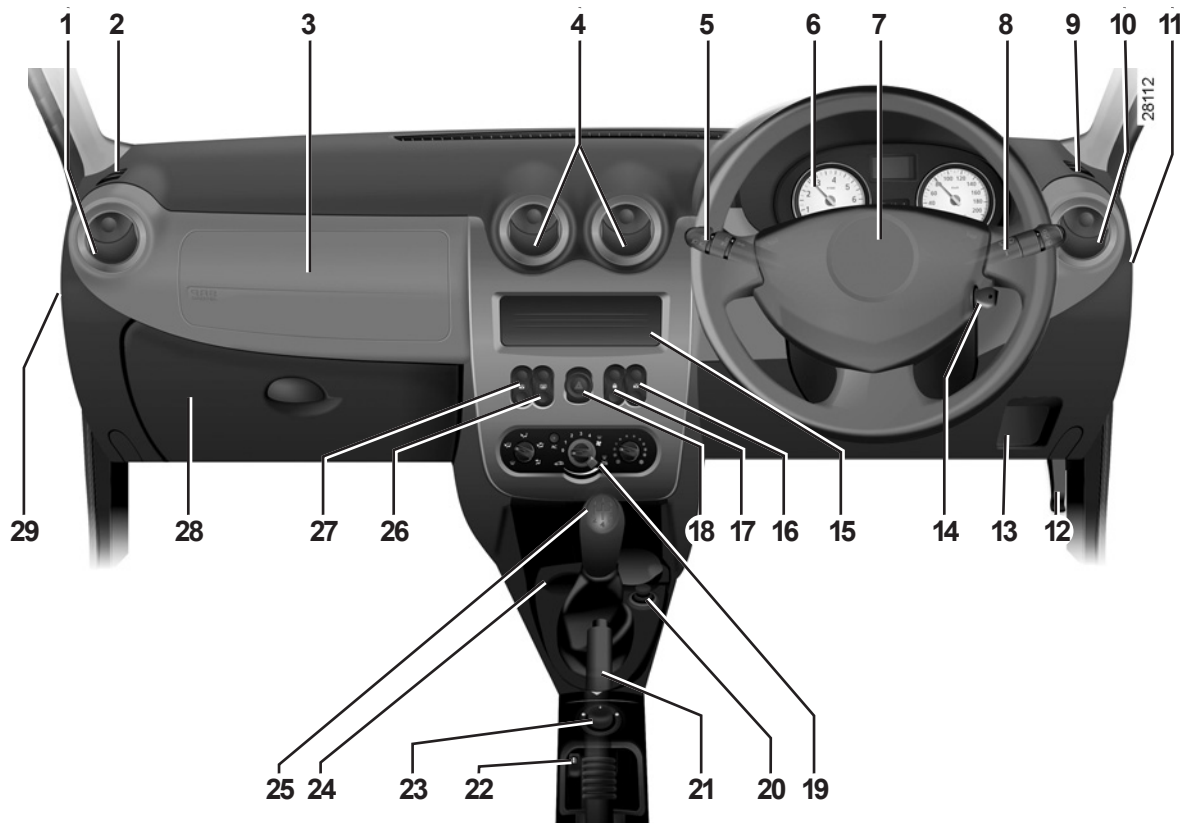
HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

- | | | |
|---|--|---|
| 1 Sivusuutin. | 10 Sivusuutin. | 21 Sähkötoimisen sivustaustapeilin säädin. |
| 2 Huurteenpoistosuutin. | 11 Etumatkustajan turvatyynyn poiskytkennän tai kytkennän merkkivalo. | 22 Tuhkakupin tai mukitelineen paikka. |
| 3 Käyttökytkimiä: <ul style="list-style-type: none">– suuntavalot– ulkopuoliset valot– etusumuvalot– takasumuvalot– äänimerkinantolaite. | 12 Käsinelokero. | 23 Vaihteenvalitsin. |
| 4 Kojetaulu. | 13 Radion tai säilytyslokeron paikka. | 24 Takalasinlämmittimen säädin. |
| 5 Kuljettajan turvatyynyn paikka. | 14 Sähkötoimisen lasinnostimen kytkin. | 25 Sähkötoimisen lasinnostimen kytkin. |
| 6 Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
Ajotietokoneen näytön vieritysnäppäin. | 15 Ovien sähkötoimisen keskuslukituksen kytkin. | 26 Virtalukko. |
| 7 Keskisuuttimet. | 16 Hätävilkkujen säädin. | 27 Ajovalojen korkeussäädin. |
| 8 Etumatkustajan turvatyynyn paikka tai säilytyslokero. | 17 Ilmastointilaitteen säätimet. | 28 Konepellin avausvipu. |
| 9 Huurteenpoistosuutin. | 18 Savukkeensytytin. | 29 Sulakeluukku. |
| | 19 Seisontajarru. | |
| | 20 Takana olevien lasinnostimien lukituksen kytkin. | |

HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)

AUTON MALLISTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.



HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

- | | | |
|--|--|---|
| 1 Sivusuutin. | 10 Sivusuutin. | 22 Takana olevien lasinnostimien lukituksen kytkin. |
| 2 Huurteenpoistosuutin. | 11 Sulakeluukku. | 23 Sähkötoimisen sivutaustapeilin säädin. |
| 3 Säilytyslokero tai etumatkustajan turvatyynyn paikka. | 12 Konepellin avausvipu. | 24 Tuhkakupin tai mukitelineen paikka. |
| 4 keskisuuttimet | 13 Ajovalojen korkeussäädin. | 25 Vaihteenvalitsin. |
| 5 Käyttökytkimiä: <ul style="list-style-type: none">– suuntavalot,– ulkopuoliset valot– etusumupalot– takasumupalot. | 14 Virtalukko. | 26 Takalasinlämmittimen säädin. |
| 6 Kojetaulu. | 15 Radion tai säilytyslokeron paikka. | 27 Sähkötoimisen lasinnostimen kytkin. |
| 7 – Kuljettajan turvatyynyn paikka (automallista riippuen). | 16 Sähkötoimisen lasinnostimen kytkin. | 28 Käsinelokero. |
| 8 Lasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
Ajotietokoneen näytön vieritysnäppäin. | 17 Ovien sähkötoimisen keskuslukituksen kytkin. | 29 Etumatkustajan turvatyynyn poiskytken tai kytkennän merkkivalo. |
| 9 Huurteenpoistosuutin. | 18 Hätävilkkujen säädin. | |
| | 19 Ilmastointilaitteen säätimet. | |
| | 20 Savukkeensytytin. | |
| | 21 Seisontajarru. | |

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (1/3)

AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä merkkivaloa.



Kojetaulu A



Jos merkkivalo **STOP** palaa, auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Lähivalojen merkkivalo



Kaukovalojen merkkivalo



Öljynvaihdon varoitusvalo

Valo syttyy kojetauluun heti, kun öljy on vaihdettava.

Sinun on tällöin nopeasti vaihdettava öljy tai vietävä auto öljynvaihtoon.

Öljynvaihdoissa otetaan huomioon vain kahden öljynvaihdon välissä ajettu matka, ei kahden öljynvaihdon välillä kulunutta aikaa. Öljy on vaihdettava aina, kun autolla on ajettu tietty matka tai öljynvaihdoista on kulunut tietty aika auton huoltokirjan mukaisesti. Se tarkoittaa, että öljy on ehkä vaihdettava ennen merkkivalon syttymistä.

Katso lisätietoja luvun 4 kohdasta "Öljynvaihto".



Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Varoitusvalo syttyy, kun virta kytetään, ja sammuu kolmen sekunnin kuluessa. Jos varoitusvalo syttyy ajettaessa, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö. Jarrujärjestelmä toimii tällöin tavallisen, ilman ABS-järjestelmää varustetun auton jarrujärjestelmän tavoin. Ota nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään.



Etumatkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo

Katso luvun 1 kohta "Lasten turvallisuus".



Turvavyön kiinnittämättä jättämisestä ilmoittava varoitusvalo

Kun merkkivalo sammuu, se merkitsee, että turvavyö on lukittu kunnolla.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikallaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (2/3)

AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä merkkivaloa.



Jäähdytysnesteen ylikuumentumisen varoitusvalo

Varoitusvalo sammuu, kun moottori alkaa käydä. Jos se syttyy ajettaessa, se on merkki jäähdytysnesteen lämpötilan noususta. Pysähdy ja anna moottorin käydä joutokäynnillä minuutin tai kaksi. Lämpötilan tulisi laskea. Jos lämpötila ei laske, pysäytä moottori, anna sen jäähtyä ennen kuin tarkastat jäähdytysnestetason. Jos taso on normaali, kyseessä on jokin muu syy. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Öljynpaineen varoitusvalo

Merkkivalo syttyy heti, kun moottori käy. Jos merkkivalo syttyy ajettaessa, auto täytyy heti pysäyttää ja virta katkaista. Tarkista öljytaso.

Jos öljyntaso on oikea, varoitusvalon syttymisen aiheuttaa muu syy. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Suuntavalojen merkkivalo



Käynnistyksenestojärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo osoittaa useita eri toimintoja.

Katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Käynnistyksenestojärjestelmä".



Hehkutuksen merkkivalo tai elektroniikkavika

Hehkutuksen merkkivalo

Kun virta-avain on asennossa **M**, valon tulee syttyä. Se ilmaisee, että hehkutulpat on kytketty toimintaan.

Kun valo sammuu, hehkutus on riittävä ja moottori voidaan käynnistää.

Elektronisen järjestelmän toimintahäiriön merkkivalo

Jos se jää palamaan tai syttyy ajettaessa, kyseessä on sähköjärjestelmän toimintahäiriö tai elektroninen toimintahäiriö. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Takalasin lämmittimen merkkivalo



Akun latauksen varoitusvalo

Merkkivalon on sammuttava välittömästi, kun moottori käy.

Jos latauksen merkkivalo syttyy ajettaessa, akun virtapiirissä on yli- tai alikuormitus. Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Saasteenestojärjestelmän tarkailuvalo

Jos autossa on pakokaasun päästötason valvonta, kyseinen merkkivalo syttyy, kun auton virta kytketään, ja sammuu välittömästi.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes valo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Päästöjen vähentäminen, polttoaineen säästö ja ajaminen".

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (3/3)

AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä merkkivaloa.



Kojetaulu A



Jos merkkivalo **STOP** palaa, auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Seisontajarru päällä- ja jarrujärjestelmän varoitusvalo

Jos se syttyy, varmista, että seisontajarru ei ole päällä. Muussa tapauksessa kyse on järjestelmän nestason laskusta. Ajaminen saattaa tällöin johtaa vaaratilanteeseen. Ota välittömästi yhteyttä merkkihuoltoon.



Takasumuvalon merkkivalo



Etusumuvalojen merkkivalo



Ovi auki -varoitusvalo



Pysäytä auto välittömästi -varoitusvalo

Se syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käy.



Polttoaineen alhaisen tason merkkivalo

Merkkivalo syttyy, kun moottori käynnistetään, ja sammuu kolmen sekunnin kuluttua. Jos se jää palamaan, täytä polttoainetankki mahdollisimman pian.



Nestekaasutoiminnon merkkivalo

Katso nestekaasua koskeva erityisopas, kun kyseessä on nestekaasutoiminnolla varustettu auto.



Turvavyynyjärjestelmän (Airbag) merkkivalo

Varoitusvalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu muutaman sekunnin kuluessa.

Jos merkkivalo ei syty sytytysvirran kytkemisen jälkeen tai jos merkkivalo syttyy ajon aikana, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Katso kappale "Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet" luvusta 1.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Merkkivalo, joka ilmoittaa onko dieselsuodattimessa vettä

Jos se jää palamaan tai syttyy ajettaessa, se merkitsee, että dieselsuodattimessa on vettä. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (1/2)

30771



Käyntinopeusmittari 1
(r/min x 1000)

30770



Nopeusmittari 2 (km/h)

Ylinopeuden varoitusmerkkiäni

Automallista riippuen merkkiäni kuuluu noin 10 sekunnin ajan 30 sekunnin välein, kun auton ajonopeus ylittää 120 km/h.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (2/2)



Polttoainetason ilmaisin 3

Polttoainemäärästä riippuu, kuinka monta merkkiä ilmaisimessa palaa. Jos polttoainemäärä on minimissä, kaikki merkit ovat sammutuneet ja polttoaineen alhaisen tason merkivalo syttyy.

Jäähdytysnesteen lämpömittari 4

Öljyn lämpötilasta riippuu, kuinka monta merkkiä palaa. Merkkivalo syttyy vasta, kun kolme viimeistä merkkiä palavat.



Monitoiminäyttö A

Matkamittari, osamattamittari ja kello
TAI

Ajotietokone

Katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Ajotietokone".

Monitoimintonäppäin 5

– Näytön valinta

Lyhyellä painalluksella voit siirtyä matkamittarista/kellosta osamattamittariin/kelloon ja päinvastoin.

– Välimattamittarin nollaaminen

Kun osamattamittari on valittu, paina painiketta hieman pidempään.

– Kellonajan asetus

Katso luvun 1 kohta "Kello".

AJOTIETOKONE (1/4)

Tietojen näyttö RIIPPUU AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Näyttö 1

Välimatkamittarin käynnistys- ja nollauspainike 2

Jos osamatkamittari halutaan nollata, näytössä on oltava valittuna "Osamatkamittari".

Paina pitkään painiketta 2.



Näytön valintanäppäin 3

Ota esiin seuraavat tiedot (autosta riippuen) painamalla peräkkäin painiketta 3:

- a) matkamittari
- b) välimatkamittari
- c) käytetty polttoaine
- d) keskikulutus
- e) arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella
- f) ajettu matka
- g) keskinopeus.

Katso seuraavilta sivuilta taulukko, jossa esimerkkejä näytöstä.

AJOTIETOKONE (2/4)

Tietojen näyttö RIIPPUU AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Joidenkin arvojen tulkinta nollauksen jälkeen

Keskikulutuksen, arvioidun toimintamatkan ja keskinopeuden lukemat ovat sitä vakaammat ja kuvaavammat, mitä pitempi matka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.

Ensimmäisten ajokilometrien aikana nollauksen jälkeen voit todeta, että toimintamatka kasvaa ajettaessa. Se johtuu siitä, että tietokone huomioi viimeisimmän nollauksen jälkeisen keskikulutuksen. Kulutus voi pienentyä, kun:

- auton kiihdytysvaihe loppuu
- moottori saavuttaa käyntilämpötilan (nollaus: kylmä moottori)
- siirryt kaupunkiajosta maantieajoon

Kun keskikulutus pienenee, jäljellä oleva toimintamatka kasvaa.

- Keskikulutus kasvaa, kun auto käy paikallaan joutokäynnillä.

Tämä on normaalia, sillä ajotietokone ottaa huomioon polttoaineenkulutuksen myös joutokäynnillä.

Matkaparametrien näytössä olevien tietojen nollaus käsin: kun näytössä on jokin matkaparametri, paina painiketta 2, kunnes näytössä olevat tiedot nollautuvat.

Matkaparametrien näytössä olevien tietojen automaattinen nollaus: näytössä olevat tiedot nollautuvat automaattisesti, kun jonkin muistin kapasiteetti on ylitetty.

AJOTIETOKONE (3/4)

Tietojen näyttö RIIPPUU AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Näytön valinta painamalla
peräkkäin painiketta 3

Valitun näytön tulkinta



a) Kokonaisajomatkamittari



b) Välimatkamittari



c) Käytetty polttoaine edellisen nollauksen jälkeen.



d) **Keskikulutus** edellisen nollauksen jälkeen.
Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä. Se on laskettu edellisen nollauksen jälkeen
ajetun ajomatkan ja käytetyn polttoaineen perusteella.

AJOTIETOKONE (4/4)

Tietojen näyttö RIIPPUU AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Näytön valinta painamalla
peräkkäin painiketta 3

Valitun näytön tulkinta



24445



e) Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella

Tietokone arvioi toimintamatkan edellisen nollauksen jälkeen lasketun kesikikulutuksen perusteella.

Arvo näkyy, kun on ajettu noin 400 metriä.



24446



f) Ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen.



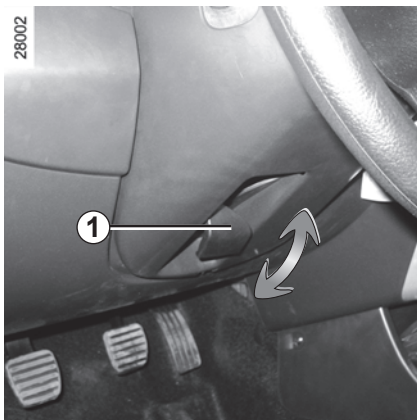
24447



g) Keskinopeus edellisen nollauksen jälkeen

Arvo näkyy, kun on ajettu noin 400 metriä.

OHJAUSPYÖRÄ, KELLONAIKA



Ohjauspyörän säätö

Automallista riippuen ohjauspyörän korkeutta voidaan säätää. Nosta valitsinta **1** ja säädä ohjauspyörä haluamallesi korkeudelle. Laske valitsin, jotta ohjauspyörä kiinnittyy kyseiseen asentoon.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunnonolla.



Turvallisuussyistä tämä säätö on tehtävä auton ollessa pysähtyneenä.



Kellonajan asetus

Virran ollessa kytketty valitse näyttö **2** matkamittarin toimintatilan ja kellon mukaan.

Kellonaika voidaan säätää kahdella tavalla:

- Kun painiketta **3** painetaan pitkään yhtäjaksoisesti, tunnit ja minuutit juoksevat näytöllä nopeasti.
- Kun painiketta **3** painetaan lyhyesti useita kertoja, kellonaika säätyy minuutti kerrallaan.

Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellon näyttö ei päde.

Kello on asetettava aikaan.



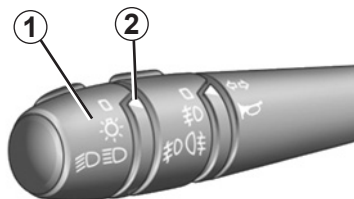
Älä tee kellonajan asetusta ajon aikana, koska huomion kiinnittäminen muualle kuin ajorataan saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (1/2)



Äärivalot

Kierrä vivun **1** päässä olevaa kiertokytkintä, kunnes symboli on merkinnän **2** kohdalla.



Lähivalot

Kierrä vivun **1** päässä olevaa kiertokytkintä, kunnes symboli on merkinnän **2** kohdalla.

Kojetaulun merkkivalo syttyy.



Kaukovalot

Kun vipu **1** on lähivalojen asennossa, sytytä kaukovalot vetämällä vipua itseesi päin.

Kun kaukovalot on sytytetty, kojetaulussa palaa kaukovalojen merkkivalo.

Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua uudelleen itseesi päin.



Valojen sammuttaminen

Vie vivun **1** pää alkuasentoon.

Ajovalomuistin varoitusääni

Jos ajovaloja ei ole sammutettu ja etuovet avataan, kuuluu varoitusääni, vaikka moottorin virta on katkaistu (näin vältetään esim. akun purkautuminen).



Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet (jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma).

Tarkista myös valojen näkyvyys, etteivät esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (2/2)

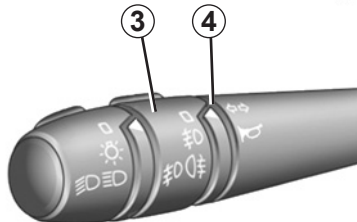


Etusumuvalat

Kierrä vivun keskirengasta **3**, kunnes tunnuskuva on merkinnän **4** kohdalla.

Sumuvalo toimii vain, jos ulkopuoliset valot on valittu. Kojetaulun merkkivalo syttyy.

Muista sammuttaa sumuvalot heti, kun ajo-olosuhteet ovat muuttuneet niin, ettei niitä tarvita. Ne saattavat häiritä muita autoilijoita.



Takasumuvalat

Kierrä vivun keskirengasta **3**, kunnes tunnuskuva on merkinnän **4** kohdalla.

Sumuvalo toimii vain, jos ulkopuoliset valot on valittu. Kojetaulun merkkivalo syttyy.

Älä unohda sammuttaa näitä valoja, kun et enää tarvitse niitä, jotta et häiritsisi muita tienkäyttäjiä.

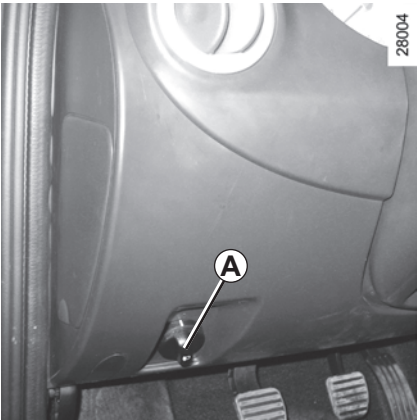


Sumuvalojen sammuttaminen

Käännä uudelleen keskirengasta **3** kunnes näkyviin tulee sumuvaloja vastaava symboli tai valojen sammuttamisasentoa osoittavan merkinnän **4** kohdalle. Vastaava merkkivalo sammuuu kojetaulussa.

Kun ajovalot sammutetaan, myös etu- ja takasumuvalot sammuvat.

AJOVALOJEN KORKEUDEN SÄÄTÖ

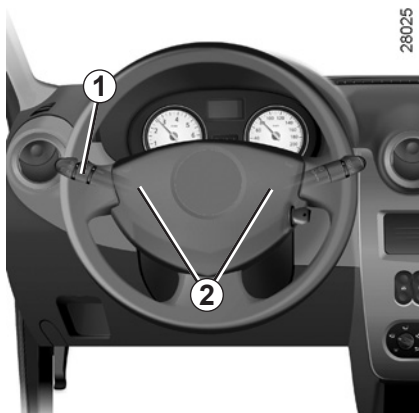


Säätimellä **A** voidaan säätää valonheittimien suuntausta kuormituksen mukaan.

Käännä säädintä **A** vastapäivään ajovalojen laskemiseksi alas ja myötäpäivään niiden nostamiseksi ylös.

Auton kuormausolosuhteet	Kytkimen asennot A
Perussäätö: auton tavaratilan ollessa tyhjä, autossa pelkkä kuljettaja tai lisäksi yksi matkustaja etuistuimella.	0
Auton tavaratilan ollessa tyhjä ja 1, 2 tai 3 matkustajaa	1
Auton tavaratilan ollessa kuormattu ja 3 matkustajaa	2
Auton tavaratilan ollessa kuormattu maksimimäärään ja kuljettaja	3

MERKINANTOLAITTEET: ÄÄNI- JA VALOMERKKI



Äänimerkinantolaite

Paina vivun **1** päätä.

Autosta riippuen paina yhtä paikkaa **2**.

Valomerkki

Anna valomerkki vetämällä vipua **1** itseäsi kohti.



Hätävilkut

Paina katkaisinta **3**.

Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan.

Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan tai jos ajo- tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.



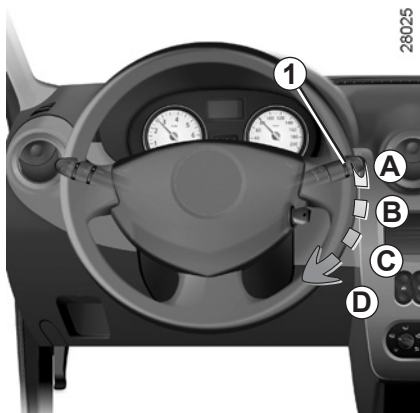
Suuntavalot

Käännä vipua **1** ohjauspyörän suuntaisesti siihen suuntaan, johon olet kääntymässä.

Moottoritiellä ajettaessa ohjauspyörän palautusliike ei tavallisesti ole riittävä, jotta vipu palautuisi automaattisesti perusasentoon. Tällöin vipu voidaan siirtää väliasentoon samanaikaisesti, kun ohjauspyörää käännetään määrättyyn suuntaan.

Kun vapautat vivun, se palautuu automaattisesti perusasentoon.

LASINPYYHIN, TUULILASINPESIN, HUURTEEN- JA JÄÄNPOISTO (1/2)



Tuulilasinpyyhin

Käännä vipua **1** ohjauspyörän ta-
sossa seuraaviin asentoihin virta kytkettynä:

- A** Pysäytys.
- B** Jaksottainen pyyhintä.
Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet
ovat pysähdyksissä useita sekunteja.
- C** Pieni pyyhintänopeus.
- D** Suuri pyyhintänopeus.



Tuulilasinpesulaite

Kun virta on kytkettynä, vedä
vipua **1** itseäsi kohti.

Kun vipua pidetään vedettynä vähän aikaa,
lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasi-
npyyhkimet tekevät yhden pyyhkäisyliik-
keen.

Kun vipua pidetään vedettynä kauemmin, la-
sinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasi-
npyyhkimet tekevät kolme pyyhkäisyliikettä.



Kun konepellin alla tehdään
korjauksia, varmista, että tuu-
lilasinpyyhkimen vipuvarsi
on asennossa **A** (pysäytys).
Loukkaantumisvaara.



Ennen kuin teet toimenpiteitä
tuulilasille (autopesu, huur-
teen- ja jäänpoisto, tuulilasin
pesu, jne.), siirrä vipu **1** asen-
toon **A** (pysäytys). Loukkaantumis- ja/tai
vaurioitumisvaara.

LASINPYYYHIN, TUULILASINPESIN, HUURTEEN- JA JÄÄNPOISTO (2/2)



Takalasinlämmitin (automallikohtainen toiminto)

Kun moottori on käynnistetty, paina katkaisinta **2** (kojetaulun merkkivalo syttyy).

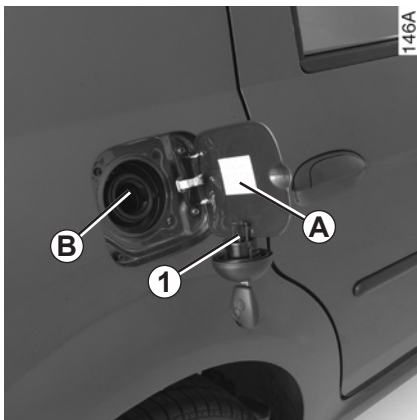
Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää takalasisista ja automallista riippuen, sähkötoimisista sivupeileistä.



Automallista riippuen toiminto pysähtyy:

- automaattisesti 12 minuutin toiminnan jälkeen (merkkivalo sammuu)
- painettaessa uudelleen painiketta **2** (merkkivalo sammuu).

POLTTOAINESÄILIÖ (1/3)



Polttoainesäiliön tilavuus: noin 50 litraa.

Tulppa avataan virta-avaimella.

Lisätietoja säiliön täytöstä saat kohdasta "Polttoaineen täyttö".

Täytön ajaksi korkin voi laittaa säiliöluukussa olevaan pitimeen 1.



Dieselpolttoaineeseen ei saa sekoittaa bensiiniä (lyijytöntä tai E85), ei edes pientä määrää.

Älä käytä etanolipohjaista polttoainetta, jos se ei sovellu autoosi.

Älä lisää polttoaineeseen lisäainetta. Moottori voi vaurioitua.



Polttoainesäiliön korkki: suunniteltu erityisesti tätä autoa varten. Jos joudut hankimaan uuden korkin, varmista,

että saat alkuperäisen osan. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Älä käsittele korkkia avotulen tai lämmönlähteen läheisyydessä.

Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaineluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijaläppään.

Polttoaineen laatu

Käytä hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää kunkin maan voimassa olevat normit ja joka on ehdottomasti polttoaineen täyttöluukussa olevassa tarrassa A ilmoitetun mukaista.

Katso lisätietoja luvun 6 taulukosta "Moottorien tekniset tiedot".

Autot, joissa käytetään etanolipohjaista polttoainetta

Käytä **ehdottomasti** lyijytöntä bensiiniä tai polttoainetta, jossa on enintään 85 % etanolia (E85).

Erittäin kylmällä ilmalla moottorin käynnistäminen saattaa olla vaikeaa, jopa mahdotonta. Tämän ongelman välttämiseksi käytä lyijytöntä bensiiniä.

Huomautus: jos käytät tätä polttoainetta, polttoaineen kulutus voi kasvaa.

Kun polttoainetta vaihdetaan, moottorin on sopeuduttava. Tämä voi aiheuttaa hankaluuksia (käynnistyminen kestää pidempään, nykimistä jne.) muutaman minuutin ajan.

POLTTOAINESÄILIÖ (2/3)

Bensiinimallit

Käytä **ehdottomasti** lyijytöntä bensiiniä. Polttoaineen oktaaniluvun (RON) tulee vastata polttoainesäiliön luukun sisäpuolella olevassa tarrassa annettuja tietoja. **A**

Dieselmallit

Käytä **ehdottomasti** dieselöljyä, joka on polttoaineen täyttöluukkuun kiinnitetyn tarran **A** merkintöjen mukaista.

Polttoaineen täyttö

Työnnä pistooli täyttöputkeen siten, että suljäläppä aukeaa **B** ja vie pistooli **mahdollisimman pitkälle** ennen kuin täytät säiliön (polttonestettä saattaa roiskua).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan. Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä. Läppä **B** ja sen ympärys tulee pitää puhtaina.

Bensiinimallit

Lyijypitoisen bensiinin käyttö vaurioittaa katalysaattoria, eikä laitetta koskeva takuu ole tällöin voimassa.

Lyijypitoisen polttoaineen käytön estämiseksi on auton polttoainesäiliön täyttöputkessa varmistusjärjestelmä, **jonka ansiosta vain lyijyttömän bensiinin täyttöpistooli sopii täyttöaukkoon.**

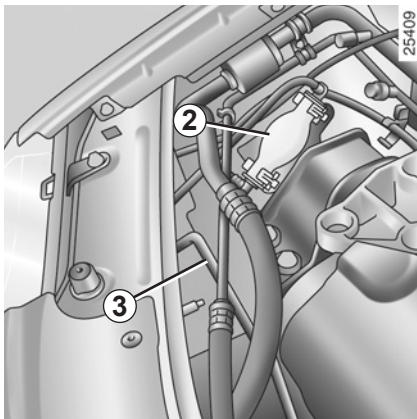


Jatkuva polttoaineen haju matkustamossa

Jos matkustamossa tuntuu jatkuvasti polttoaineen hajua, menettele seuraavasti:

- Pysäytä auto ensimmäiseen mahdolliseen paikkaan, johon se muuta liikennettä vaarantamatta on mahdollista tehdä ja katkaise virta.
- Kytke hätävilkut. Kaikkien matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät joudu ajoradalle.
- Ota yhteys merkkihuoltoon.

POLTTOAINESÄILIÖ (3/3)



Ilmauspumppu

(dieselversiot)

Jos auto on sammunut, koska polttoaine on täysin loppunut, järjestelmä on ilmatava ennen kuin moottori voidaan käynnistää uudelleen.

Huomautus: ilmauspumppu sijaitsee aina moottoritilan oikealla puolella.

Painele pumppua **2** niin kauan, kunnes polttoaine virtaa putkessa **3**.

Jos moottori ei käynnisty useista yrityksistä huolimatta, ota yhteys merkkihuoltoon.



Polttoaineen syöttöjärjestelmän ja sen osien (esim. elektroniikkayksikköjen, johtojen, polttoaineputkien ja -letkujen, suuttimien ja suojakansien) muutos- ja korjaustyöt on ehdottomasti kielletty (paitsi merkkihuollossa). Asiaan perehtymätön henkilö voi aiheuttaa tapaturmavaaran.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.

Luku 2: Ajaminen

(neuvoja taloudellisesta ja ympäristöä säästävästä auton käytöstä)

Totutusajo, Virtalukko	2.2
Moottorin käynnistys, pysäytys	2.3
Erityispiirteitä, bensiinimallit	2.4
Erityispiirteitä, dieselmallit	2.5
Ohjeita: päästöjen vähentäminen, polttoaineen säästö ja ajaminen	2.6
Ympäristö	2.9
Vaihteenvaihtin	2.10
Käsijarru, Ohjaustehostin	2.11
Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet	2.12
Automaattivaihteisto	2.14

TOTUTUSAJO, VIRTUALUKKO

Bensiinimallit

Älä aja isoimmallakaan vaihteella yli 130 km:n tuntinopeudella äläkä ylitä moottorin käyntinopeutta 3000–3500 r/min, kun matkamittarin lukema on alle **1 000 km**.

Täysi suorituskyky saavutetaan vasta 3000 km:n jälkeen.

Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Dieselmallit

Älä ylitä moottorin käyntinopeutta 2500 r/min, ennen kuin autolla on ajettu vähintään **1 500 km**. Tämän jälkeen autolla voi ajaa suuremmilla nopeuksilla, mutta auto saavuttaa täyden suorituskyvyn vasta 6000 ajokilometrin jälkeen.

Älä kiihdytä voimakkaasti moottori kylmänä äläkä anna moottorin kierrosluvun nousta liian korkeaksi.

Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



102a

”Stop ja ohjauksen lukitusasento” St

Lukitseminen: vedä avain pois virtualukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes ohjaus lukkiutuu.

Avaaminen: käännä kevyesti avainta ja ohjauspyörää.

Lisälaitetasento A

Virta on katkaistu, mutta mahdollisten lisälaitteiden (esimerkiksi radion) virransyöttö on kytketty.

Käyntiasento M

Virta on kytketty.

- **bensiinimallit:** auto voidaan käynnistää.
- **dieselmallit:** hehkutus on kytketty.

Käynnistysasento D

Jos moottori ei käynnisty, avain on kierrettävä takaisin ennen kuin käynnistysmoottoria voi käyttää uudelleen.

Päästä avain heti, kun moottori on käynnistynyt.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS

Moottorin käynnistäminen

Kovalla pakkasella (alle – 20 °C lämpötilassa) käynnistystä voidaan helpottaa siten, että sytytysvirta pidetään kytkettynä joitain sekunteja **ennen** moottorin käynnistämistä.

Varmista, ettei käynnistysenestöjärjestelmä ole toiminnassa. Katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Käynnistysenestöjärjestelmä".

Autot, joissa on automaattivaihteisto

Ennen käynnistämistä aseta vaihteenvalitsin asentoon N tai P.

Katso luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto".

Bensiinin suihkutusjärjestelmä

Kylmä tai lämmin moottori

- Käänä avainta virtalukossa, **mutta älä paina kaasupoljinta**.
- Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.



Dieselmallien ruiskutusjärjestelmä

Kierrä virta-avain asentoon **M**, "käynti ja hehkutus", ja anna sen olla siinä, kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu.

Käänä virta-avain käynnistysasentoon **D**. **Älä paina kaasupoljinta**. Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

Moottorin sammuttaminen

Kun moottori käy joutokäyntiä, käänä avain Stop-asentoon **St**.



Älä koskaan jätä avainkorttia tai kaukosäädintä autoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi (tai lemmikkieläin) jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Tästä voi aiheutua vakavia vammoja.

Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. turvavyö ja turvavöiden esikiristimet lakkaavat toimimasta.

Tämän lisäksi ohjaus lukkiutuu, kun avain vedetään virtalukosta.

ERITYISOHJEITA, BENSIINIMALLIT

Seuraavat olosuhteet saattavat vaurioittaa katalysaattoria:

- polttoaineen vähimmäistason varoitusmerkki palaa, mutta autolla ajetaan tästä huolimatta;
- polttoaineena on lyijypitoista bensiiniä;
- moottoriöljyyn tai polttoaineeseen on laitettu lisäaineita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.

Myös seuraavat toimintahäiriöt saattavat vaurioittaa katalysaattoria:

- sytytysjärjestelmän toimintahäiriö, polttoaineen loppuminen tai irronnut sytytystulpan johdin, mikä ilmenee sytytyskatkoksinä ja nykimisenä;
- tehon puute.

Katalysaattori saattaa edellä mainituista syistä ylikuumentua, mikä vähentää sen toimintakykyä ja **saattaa johtaa katalysaattorin vaurioitumiseen. Ylikuumentuminen voi vaurioittaa autosi muita osia.**

Jos toteat autossasi jonkin edellisistä toimintahäiriöistä, ota välittömästi yhteys merkkihuoltoon.

Vältyt toimintahäiriöiltä, jos noudatat huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja annat merkkihuollon suorittaa auton määräaikaishuollot.

Käynnistysongelma

Jos auton käynnistämisessä on häiriö, **älä yritä käynnistää autoa liian pitkään** (käytämällä käynnistysmoottoria, työntämällä autoa liikkeelle tai hinaamalla sitä), sillä tämä vaurioittaa katalysaattoria. **Toimintahäiriö on ensin paikannettava ja korjattava.**

Jos vian syytä ei löydy, älä jatka käynnistysyrityksiä, vaan vie auto merkkihuoltoon.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

ERITYISOHJEITA, DIESELMALLIT

Dieselmoottorin käyntinopeus

Dieselmoottoreissa on ruiskutuspumppu, joka **rajoittaa käyntinopeuden** kaikilla vaihteilla.

Ajon aikana pakoputkesta voi tulla käytetyn polttoaineen laadusta riippuen poikkeuksellisesti valkoista savua.

Tämä johtuu hiukkassuodattimen automaattisesta puhdistuksesta, eikä se vaikuta auton toimintaan.

Polttoaineen loppuminen

Kun polttoainesäiliö täytetään sen jälkeen, **kun polttoaine on täysin loppunut**, polttoainepiiri on ilmattava. Katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Polttoainesäiliö" ennen moottorin käynnistämistä uudelleen.

Talviolosuhteiden huomioiminen

Pakkasesta johtuvat käynnistysvaikeudet voidaan välttää seuraavasti:

- Tarkista, että akussa on riittävä varaus.
- Huolehdi siitä, ettei polttoaineen taso säiliössä laske koskaan liian alas: näin vältät kondenssiveden kertymisen säiliön pohjalle.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

OHJEITA: päästöjen vähentäminen, polttoaineen säästö ja ajaminen (1/3)

Autosi on suunniteltu siten, että sen tehtaalla tehdyt säädöt ja alhainen polttoaineenkulutus täyttävät voimassa olevat pakokaasupäästöjä koskevat säännökset. Se pyrkii aktiivisesti rajoittamaan saastuttavia päästöjä ja parantamaan autojen polttoainetaloutta. Pakokaasupäästöjen määrä sekä auton polttoaineenkulutus riippuvat myös sinusta itsestäsi. Varmista auton oikea huolto ja käyttö.

Huolto

Huomaa, että pakokaasupäästöjä koskevien säännösten rikkominen on rangaistava teko. Jos annat vaihtaa muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia moottoriin, polttoainejärjestelmään tai pakosarjaan, auto ei välttämättä enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia määräyksiä.

Noudata huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja anna merkkihuollon suorittaa autosi säädöt ja tarkastukset. Merkkihuollolla on käytössään erikoislaitteet ja -työkalut, joiden avulla auton säädöt voidaan tehdä oikein.

Moottoritilassa tehtävät säädöt

- **Sytytys:** säätöjä ei tarvita.
- **Sytytystulpat:** jotta auton polttoaineenkulutus ja suorituskyky pysyisivät optimaalisina, huollossa täytyy noudattaa tarkasti tutkimuslaitoksemme määräyksiä.

Jos sytytystulpat vaihdetaan, tarkasta että tulppien merkki, tyyppi ja kärkiväli täyttävät moottorille määritellyt vaatimukset. Ota yhteys merkkihuoltoon.
- **Joutokäynti:** säätöjä ei tarvita.
- **Ilmansuodatin, dieselsuodatin:** tukkeutunut suodatinpanos pienentää moottorin tehoa. Suodatinpanos on vaihdettava.

OHJEITA: päästöjen vähentäminen, polttoaineen säästö ja ajaminen (2/3)

Pakokaasujen päästönvalvonta

Pakokaasun tarkastusjärjestelmän ansiosta toimintahäiriöt havaitaan auton pakokaasun puhdistusjärjestelmässä. Nämä toimintahäiriöt voivat saada aikaan haitallisten yhdisteiden pääsemisen ympäristöön tai autoa vaurioittavia vikoja.



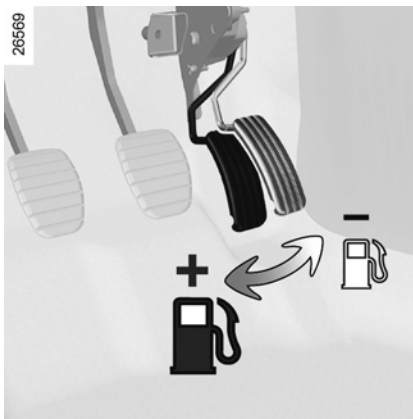
Tämä merkkivalo ilmaisee järjestelmän toimintahäiriön:

Valo syttyy, kun auton virta kytketään, ja sammuu kolmen sekunnin kuluessa.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes valo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Ajaminen

- Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä. Aja rauhallisesti ja vältä voimakkaita kiihdytyksiä, kunnes moottori on lämmennyt normaalkiksi.



- Auto kuluttaa paljon polttoainetta suurilla tuntinopeuksilla.
- "Urheilullinen" ajotapa nostaa polttoainekustannuksia. Aja mieluummin "joustavasti".
- Vältä jarrun jatkuvaa käyttöä: ennakoi tiellä olevat esteet ja kaarteet, jolloin auton vauhdin hidastamiseen riittää kaasun löysäminen.
- Vältä rajuja kiihdytyksiä.
- Älä kiihdytä autoa pienillä vaihteilla siten, että moottorin käyntinopeus nousee korkeimmille kierroslukemille. Käytä ajaesasi nopeuteen nähden suurinta mahdollista vaihdetta siten, että moottori ei rasitu liikaa.

Jos autossa on automaattivaihteisto, käytä mieluiten vaihteenvalitsimen D-asentoa.

- Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona: säilytä tasainen kaasupolkimen asento.
- Kaasupoljinta ei nykyisillä autoilla tarvitse painaa vapaalla, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle tai pysäytät moottorin.
- Rankkasateet, tulvat. Älä aja ajoradalla, jossa vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

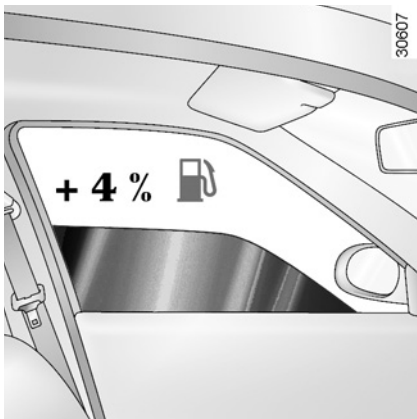


Ajamisen vaikeutuminen

Kuljettajan puolella saa käyttää ainoastaan autoon tarkoitettuja mattoja, jotka kiinnitetään etukäteen asennettuihin kappaleisiin. Niiden kiinnitys on tarkastettava säännöllisesti. Älä laita useita mattoja päällekkäin.

Polkimet saattavat jumittua.

OHJEITA: päästöjen vähentäminen, polttoaineen säästö ja ajaminen (3/3)



Yleisiä käyttöohjeita

- Sähkön käyttö kuluttaa polttoainetta: sammuta kaikki sähkölaitteet, kun niitä ei tarvita.

Pidä kuitenkin turvallisuussyistä ajovalot aina päällä. (Näe ja näy!)

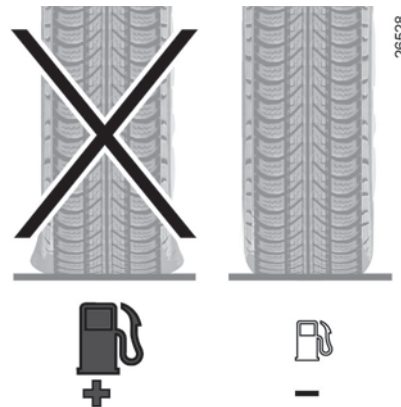
- Kun haluat autoon raitista ilmaa, käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikkunat auki, polttoaineen kulutus kasvaa 4 % ajettaessa 100 km/h tunti-vauhdilla.

- **Autoissa, joissa on ilmastointilaitte,** polttoaineen kulutus kasvaa (erityisesti kaupunkiajossa), kun laite on käytössä. Jos autossa ei ole automaattista ilmastointia, sammuta järjestelmä, kun et enää tarvitse sitä.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

- Vältä polttoaineen täyttämistä reunoja myöten, näin estät polttoaineen läikkymisen.
- Irrota kattoteline, jos sitä ei käytetä.
- Suurikokoisia esineitä on taloudellisempi kuljettaa perävaunussa kuin kattotelineellä.
- Matkailuvaunua vedettäessä kannattaa käyttää valmistajan hyväksymää tuuliohjainta, joka on muistettava säätää sopivaan asentoon.



- Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska moottori ei tällöin lämpene tarpeeksi.

Renkaat

Polttoaineenkulutus voi nousta seuraavista syistä:

- liian alhainen rengaspaine
- väärän tyyppisten renkaiden käyttö.

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen elinkaareen loppuun. Valmistajan sitoutumisesta kertoo eco²-merkintä.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Päästöt

Autosi on suunniteltu siten, että se päästää vähemmän kasvihuonepäästöjä (CO₂), ja näin ollen se kuluttaa vähemmän (esimerkiksi: 140 g/km vastaa diesel-auton kulusta 5,3 l/100 km).

Lisäksi autoissa on pakokaasun puhdistusjärjestelmiä, kuten katalyysaattori, lambda-tunnistin, aktiivihiilisuodatin (tämä estää säiliöstä tulevien haihtuvien polttoainehöyryjen pääsyn ilmaan) jne.

Tietyissä dieselautoissa tätä järjestelmää täydentää hiukkassuodatin, jonka avulla vähennetään nokihiukkaspäästöjä.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

- Käytetyt osat (esimerkiksi akku, paristot, öljyn- ja ilmansuodatin) ja öljykanisterit (tyhjä tai jäteöljykanisterit) täytyy toimittaa ongelmajätekeräykseen tai niille tarkoitettuihin keräyspaikkoihin.

- Kun auto poistetaan käytöstä, se täytyy toimittaa hajottamoon, joka huolehtii osien kierrätyksestä.
- Noudata kaikissa tapauksissa paikallista lainsäädäntöä jätteiden käsittelystä.

Materiaalien uusiokäyttö

Autosi on 85 % kierrätettävissä ja 95 % uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Suunnittelu ja materiaalit on tutkittu erittäin tarkasti, jotta osat voidaan helposti purkaa ja siirtää niille varattuihin erikoispaikkoihin.

Koska raaka-ainelähteiden säilyminen halutaan ottaa huomioon, tässä autossa on useita kierrätettäviä muoviosia tai uusiutuvia osia (kasvi- tai eläinperäiset materiaalit kuten puuvilla tai villa).

VAIHDEKEPPI



Peruutusvaihteen kytkeminen (auto pysähdyksissä)

Auto, jossa on mekaaninen vaihteisto

Palaa vapaa-asentoon (kuolokohtaan), sitten noudata nupin **1** vaihdekaaviota.

Auto, jossa on automaattinen vaihteisto

Katso luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto".

Peruutusvalot syttyvät, kun peruutusvaihte kytetään päälle (auton virta kytkettynä).



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuesssa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.



Seisontajarru

Vapauttaminen

Vedä vipua **1** hiukan ylöspäin, paina painike **2** pohjaan ja käännä vipu kokonaan alaspäin.



Tarkista, ettei seisontajarru ole osittain päällä ajon aikana (punainen merkkivalo sammunut), ylikuumentumisen tai jopa vaurioitumisen vaara.

Kiristäminen

Vedä vipua **1** ylöspäin. Varmista, ettei auto liiku.



Pysähtyneenä voi joskus olla tarpeen kiristää vipua lisää yhden tai kahden salpaloven verran ja kytkeä vaihde päälle (1. vaihde tai peruutusvaihde) Näin menetellään, jos auto on pysäköity jyrkkään rinteeseen ja/tai se on lastattu raskaasti.

Ohjaustehostin

Älä pidä ohjausta ääriasennossa auton ollessa pysähdyksissä ja moottorin käydessä, koska ohjaustehostimen pumppu voi tällöin vaurioitua.

Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettynä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.



Älä koskaan sammuta moottoria alamaässä äläkä muutenkaan auton liikkuesssa, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (1/2)

Automallikohtaisia ajamisen apulaitteita ovat:

- **ABS (lukkiutumattomat jarrut)**
- **hätäjarrutustehostin.**



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Kehittyneimmänkään toiminnon tarkoituksena ei ole kuitenkaan korvata kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmät eivät koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreaajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttöön).

ABS (lukkiutumattomat jarrut)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin jarrutusmatka on

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen tärinänä. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja pinnan väliseen pitoon liittyvää ”fyysistä” suorituskkyä. Tarpeellista varovaisuutta on **ehdottomasti** noudatettava (huomioitava esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten ”pumppausjarrutuksessa” tehdään). ABS muuntaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (2/2)

Toimintahäiriöt

- Merkkivalo  syttyy kojetaulussa: ABS ei ole toiminnassa.

Jarrut toimivat edelleen.

-  ja , palavat kojetaulussa: **tämä merkitsee, että jarrujärjestelmässä on toimintavika.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jarrut toimivat vain osittain. **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista:** sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Hätäjarrutustehostin

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutus-tehostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrutehostus toimii välittömästi ensimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.



Vaihteenvälitsin 1

P: pysäköinti

R: peruutusvaihte

N: vapaa-asento

D: automaattinen toimintatila

3: kytketyn vaihteen osoitus käsikäyttöisessä toimintatilassa.



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.



Liikkeellelähtö

Vaihteenvälitsimen on oltava asennossa **P** tai **N** käynnistettäessä.

Jalka jarrupolkimella poistu asennosta **P**.

Vaihteenvälitsin saadaan siirtää asentoon D tai R ainoastaan silloin, kun auto on pysähtynyt. Paina jarrupoljinta ja nosta jalka kokonaan pois kaasupolkimelta vaihteenvälitsintä siirtäessäsi.

Kun halutaan siirtää vaihteenvälitsin pois asennosta P, on ehdottomasti painettava jarrupoljinta, ennen kuin painetaan lukituksen avauspainiketta 2.

Ajaminen vaihteisto automaattisessa toimintatilassa

Siirrä vaihteenvälitsin **1** asentoon **D**.

Tämän jälkeen vaihteenvälitsimeen ei normaaleissa olosuhteissa tarvitse enää koskea. Vaihteet vaihtuvat automaattisesti tarpeen mukaan ja oikealla käyntinopeuslukemalla, koska vaihteiston "automaatiikka" ottaa huomioon auton kuorman, tien kaltevuuden ja autoilijan ajotavan.

Taloudellinen ajo

Maantieajossa kannattaa vaihteenvälitsintä pitää aina asennossa **D**. Kun kaasupoljinta löysätään, vaihteet vaihtuvat automaattisesti pienemmälle.

Ohituskiihdytys

Paina kaasupoljin nopeasti täysin pohjaan (polkimen vastinkohdan yli).

Vaihteisto siirtyy (moottorin mukaan) sopivalle vaihteelle.



Ajaminen (vaihteiston manuaalinen toimintatila)

Kun vaihteenvalitsin **1** on asennossa **D**, vie vaihdevipu vasemmalle.

Vaihteet voidaan vaihtaa käsin siirtämällä vaihteenvalitsimen asentoa asteittain:

- vaihteita vaihdetaan alaspäin painamalla vaihdekeppiä taaksepäin,
- vaihdetta vaihdetaan suuremmaksi näpyttämällä vaihteenvalitsinta eteenpäin.

Kytetty vaihte näkyy kojetaulun näytössä.

Poikkeustapauksia

Tietyissä ajo-olosuhteissa (esimerkiksi: moottorin suojaus) ”automatismi” saattaa itsestään pakottaa tietyn vaihteen käyttöön.

Vaihteistoautomaatiikka estää virheellisen vaihtenvaihdon. Tämän merkinä kytketyn vaihteen osoitus syttyy vilkkumaan muutama sekunnin ajaksi ja varoittaa kuljettajaa virheellisestä toimenpiteestä.



Poikkeustilanteita

- **Talviajoasento:** jos pito on huono (esim. lumiset tai mutaiset tiet), paina kytkintä **4**, jolloin toiminnon merkkivalo **5** syttyy.

Kun pääset tämän jälkeen normaali-pintaiselle tielle, paina uudelleen kytkintä **4. Toiminnon merkkivalo **5** sammuu.**

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (3/3)

- **Jos tieprofiili (mäkisyys ja mutkaisuus)** estää automaattivaihteiston automaattisen tilan käytön (esim. vuoristossa), suositellaan siirtymistä manuaaliseen käyttötilaan. Näin vältetään tilanteet, jossa vaihteistoautomaatiikka haluaa jatkuvasti vaihtaa vaihdetta jyrkässä nousussa. Myös moottorijarrutus saadaan manuaalisessa käyttötilassa käyttöön pitkissä alamäissä.
- Jotta moottori ei **kovalla pakkasella** sammuisi, odota hetki, ennen kuin siirrät vaihteenvalitsimen asennosta **P** tai **N** asentoon **D** tai **R**.
- **Autot, joissa ei ole luistonestojärjestelmää:** liukkaalla tiellä tai jos pito on muuten heikko (esim. irtosoralla, lumessa), vältetään pyörien luisto liikkeelle lähtiessä, kun siirrytään automaattivaihteiston manuaaliseen käyttötilaan ja kytketään 2. vaihde ennen käynnistystä.

Erittäin kovalla pakkasella järjestelmä voi estää vaihteen vaihtamisen käsikäyttöisessä toimintatilassa, kunnes vaihteiston lämpötila on sopiva.

Pysäköinti

Kun auto on pysäytetty, paina jarrupoljinta yhtäjaksoisesti ja siirrä vaihdekeppi **P**-asentoon. Tällöin vaihteisto on vapaalla ja voimansiirto lukitsee vetävät pyörät mekaanisesti.

Kiristä seisontajarru.

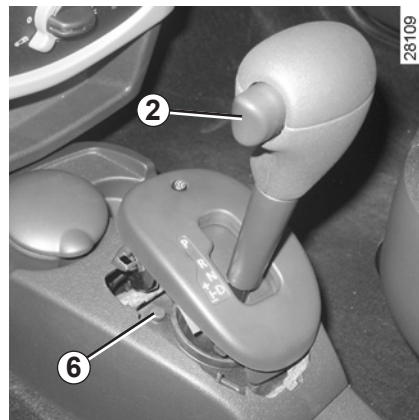


Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise sytytysvirtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuaessa (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esim. akseli vääntyy).

Vältäaksesi onnettomuuden anna merkihuollon tarkastaa autosi.



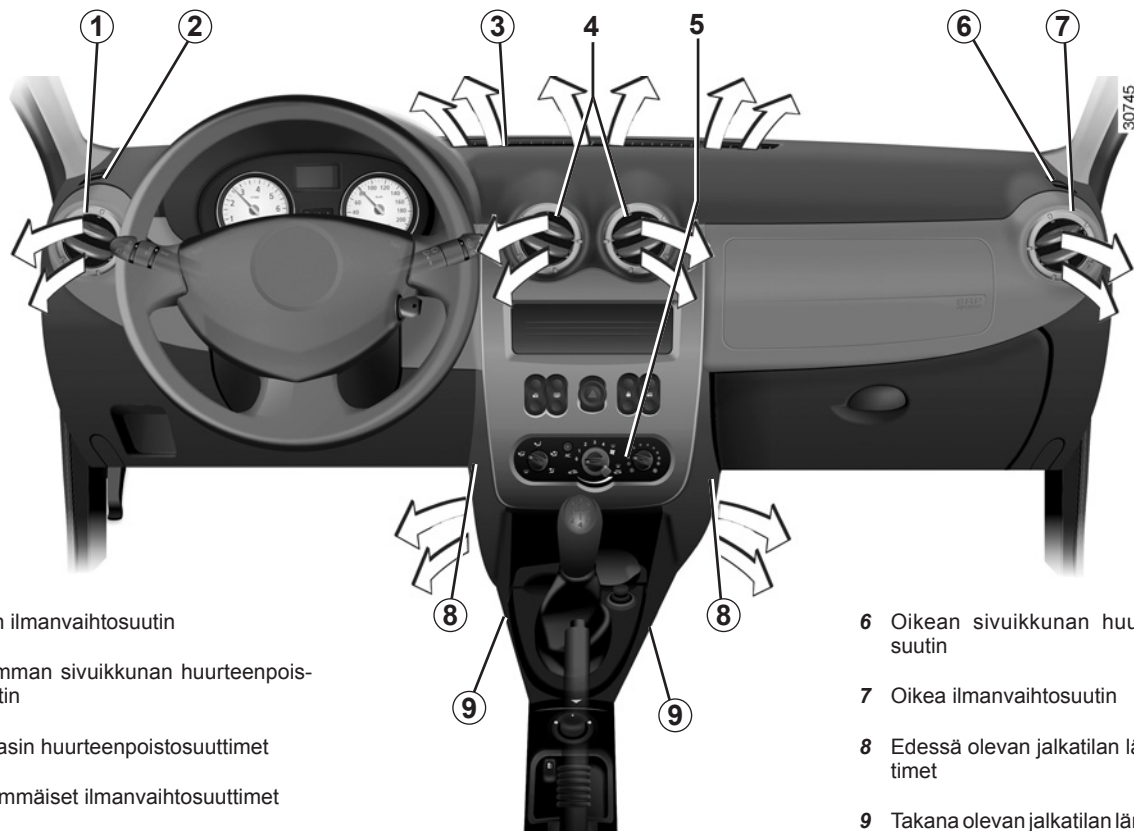
Toimintahäiriöt

Automaattivaihteisen auton hinaus, katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Hinaus". Jos vaihteenvalitsin on **käynnistyksen yhteydessä** juuttunut asentoon **P** vaikka painat jarrupoljinta, valitsimen voi vapauttaa manuaalisesti. Irrota vaihteenvalitsimen suojuksen alaosa ja paina samanaikaisesti merkinnän **6** kohdalta ja vaihteenvalitsimen vapautuspainiketta **2**.

Luku 3: Ajomukavuus ja varusteet

Ilmanvaihtosuulakkeet, raitisilmasuuttimet	3.2
Lämmitys, Tuuletus, Ilmastointi	3.4
Käsisäästöinen ilmastointilaite	3.6
Ilmastointilaite: tietoja ja yleisiä käyttöohjeita	3.9
Lasinnostimet	3.10
Sisävalot	3.12
Häikäisysuoja, Tartuntakahva	3.13
Tuhkakupit, Savukkeensytyttimet, Lisävarusteiden pistorasiat	3.14
Matkustamon säilytyslokerot ja -tilat	3.15
Takaistuimien pääntuet	3.17
Takaistuin.	3.18
Tavaratila, Tavaroiden sijoittaminen tavaratilaan.	3.20
Kattokaaret	3.21
Multimedialaitteet.	3.22

ILMANVAIHTOSUULAKKEET, ilman poistusuuttimet (1/2)



1 Vasen ilmanvaihtosuutin

2 Vasemman siviikkunan huurteenpoistosuutin

3 Tuulilasin huurteenpoistosuuttimet

4 Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet

5 Hallintapaneeli

6 Oikean siviikkunan huurteenpoistosuutin

7 Oikea ilmanvaihtosuutin

8 Edessä olevan jalkatilan lämmityssuuttimet

9 Takana olevan jalkatilan lämmityssuuttimet (autosta riippuen)

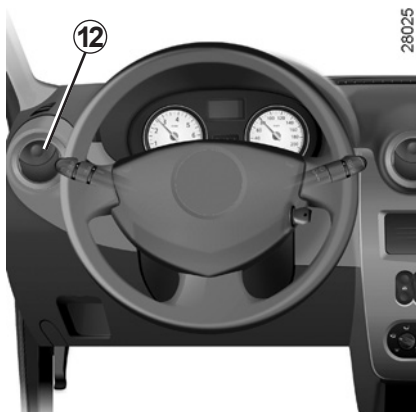
ILMANVAIHTOSUULAKKEET, ilman poistosuuttimet (2/2)



Keskimmäiset ja sivusuuntaiset ilmanvaihtosuuttimet

Ilmavirran säätö

Avataksesi ilmanvaihtosuulakkeen **10** tai **12**, paina ilmanvaihtosuulaketta (kohta **11**) halutusta avauksesta riippuen.



Suuntaus

Kohdista ilmavirta kääntämällä suutinta **10** tai **12**.

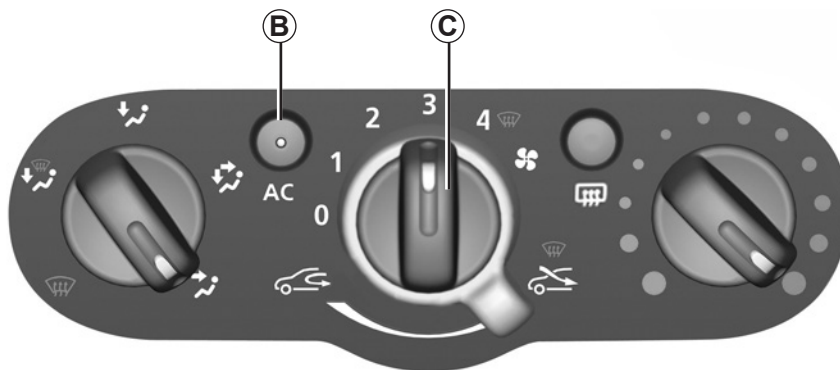
Käytä autossasi olevan pahan hajun estämiseen vain siihen tarkoitettuja järjestelmiä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

LÄMMITYS, TUULETUS, ILMASTOINTILAITE (1/2)



Ilmastointilaitteen säätimet (automallikohtainen toiminto)

Painikkeella **B** käynnistetään tai pysäytetään ilmastointilaitteen toiminta.

Ilmastointilaitetta **ei voida käynnistää**, jos säädin **C** on asetettu asentoon **0**.

Ilmastointilaitteen avulla:

- voidaan laskea matkustamon lämpötilaa, erityisesti lämpimällä ja aurinkoisella säällä, pitkillä matkoilla tai kun auto on ollut pitkään pysäköitynä auringonpaisteissa
- vähennetään lämmityslaitteen puhallusilman kosteuspitoisuutta (jotta ikkunat eivät höyrysty).

Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaitte kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

Huom.: Ilmastointilaitetta voidaan käyttää sää- ja lämpötilasta riippumatta, mutta se ei toimi kovalla pakkasella.

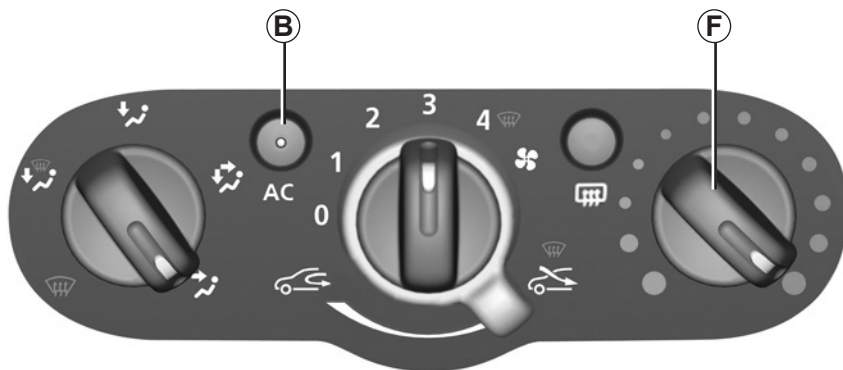
– **Painike B ei aktiivinen (merkkivalo ei pala).**

Ilmastointilaitte ei ole toiminnassa. Säätimien säädöt toimivat kuten normaali lämmityslaitteessa, jonka yhteydessä ei ole ilmastointilaitetta.

– **Painike B aktiivinen (merkkivalo palaa).**

Ilmastointilaitte on toiminnassa.

LÄMMITYS, TUULETUS, ILMASTOINTILAITE (2/2)



Auton ovia kannattaa pitää hetken aikaa auki ennen käynnistystä, kun sää on erittäin lämmin tai kun auto on ollut pysäköitynä auringonpaisteeseen. Näin matkustamoon saadaan raitista ilmaa.

Sisäilmaa kierrättämällä saavutetaan nopeammin haluttu viileä lämpötila matkustamossa. Kun sisäilma on tarpeeksi viileää, pysäytä sisäilman kierto.

Kun ilmastointilaitetta käytetään, tule kaikkien ikkunoiden olla kiinni, jotta laite toimisi mahdollisimman tehokkaasti.

Jos laitteessa on toimintahäiriö, ota yhteys merkkihuoltoon.



Älä irrota ilmastointilaittejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

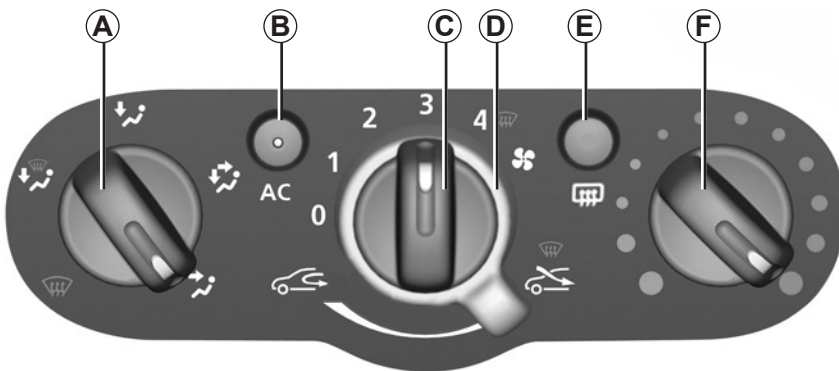
Jos ilmastointilaite ei kehitä kylmää ilmaa

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Jos näin ei ole, pysäytä ilmastointilaitteen toiminta (painikkeen **B** merkkivalo sammuu) ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Puhallusilman lämpötilan säätö.

Käytä säädintä **F** haluamasi lämpötilan mukaan. Mitä paksumman punaisen viivan kohdalle säädin viedään, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTILAITE (1/3)



30827

Säätimet

- A** Matkustamon ilmanjaon säädin.
- B** Ilmastointilaitteen käyttöönoton painike (automallin mukaan).
- C** Puhallusnopeuden säätö.
- D** Ilman kierrätys ja matkustamon sisäilman kierto.
- E** Lämmitettävän takalasin ja lämmitettävien taustapeilien huurteen ja jään poiston painike (automallin mukaan).
- F** Puhallusilman lämpötilan säätö.

Tiedot ja käyttöohjeet:

Katso kappale "Ilmastointilaitte: tietoja ja yleisiä käyttöohjeita".

Matkustamon ilmanjaon säätö

Käännä säädintä **A**.



Jotta huurteenpoistosuuttimet toimisivat tehokkaasti, sulje kojelaudan suuttimet.

Tällöin ilmavirta suuntautuu tuulilasin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

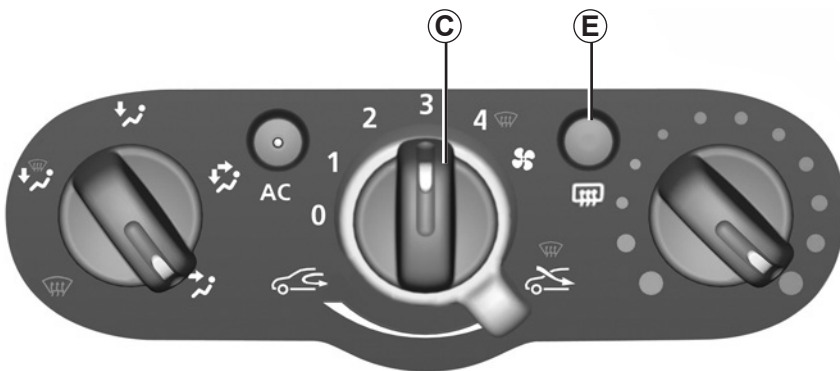


Ilmavirta on jaettu kaikkiin tuuletussuuttimiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Tässä säätimen asennossa ilma-
virta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTILAITE (2/3)



Tässä säätimen asennossa ilma-
virta suuntautuu ainoastaan koje-
laudan suuttimiin ja jalkatilaan.



Tässä säätimen asennossa ilma-
virta suuntautuu kojelaudan suutti-
miin.

Tämän valinnan yhteydessä ei kaikkia il-
manvaihtosuuttimia voida sulkea.

Takalasinlämmitin

Moottorin käydessä paina painiketta **E**, pai-
nikkeeseen liittyvä toiminnan merkkivalo
syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää
nopeasti takalasista ja sähkötoimisesti läm-
mitettävistä taustapeileistä (mallikohtainen
varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä paina-
malla uudelleen painiketta **E**.

Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto
lakkaa automaattisesti.

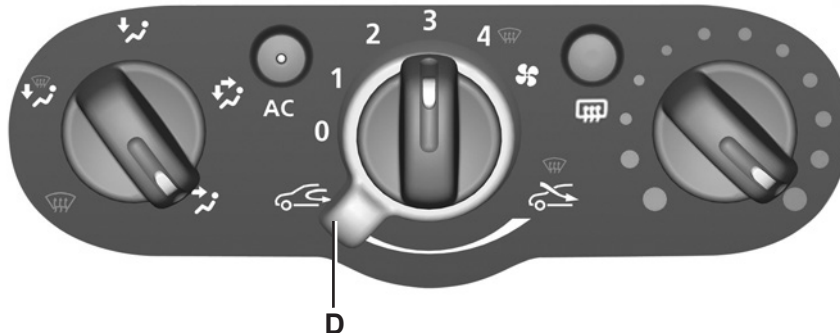


Puhallusnopeuden säätö

Käännä säädintä **C** (asennot **0** -
4).

Auton matkustamon tuuletusta kutsutaan
"puhallusilmaksi". Puhallin määrää sisään-
tulevan ilman määrän. Auton nopeudella on
tähän kuitenkin hieman vaikutusta.

Kun käännät säädintä oikealle, puhalletta-
van ilmvirran määrä kasvaa.



Sisäilmankierron kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon) (automallikohtainen toiminto)

Käännä säädintä **D** kohti sisäilman kierron
tunnuskuvaa

Ilmavirta otetaan tällöin matkustamosta ja
kierrätetään, eikä raitisilmapuhallus toimi.

Sisäilmankierron avulla

- eristetään matkustamo ulkoilmasta
(esim. ajettaessa alueella, jossa ilman
laatu on huono),
- nostetaan matkustamon lämpötilaa no-
peasti.

Jos sisäilman kiertoa käytetään pitkään,
saattaa matkustamon ilma muuttua ras-
kaaksi ja ikkunoihin muodostua huuropu-
roa. Säädä ilmastointilaitteen ilmanotto nor-
maaliksi (raitisilmapuhallukselle) käyttä-
mällä säädintä **D** heti, kun ulkopuoliset
olosuhteet sen sallivat.

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet

Polttoaineenkulutus

Polttoaineenkulutus nousee (erityisesti kaupunkiajossa), kun ilmastointilaite on käytössä.

Autoissa, joissa on käsikäyttöinen ilmastointilaite, ilmastointilaite tulee sammuttaa, kun sitä ei enää tarvita.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi

Pidä ilmanvaihtosuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajattaessa.

Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä, jotta saat kuuman ilman ulos.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

– Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastoinnin teho laskee.

Matkustamon raitisilmasuodatin saattaa olla tukkeutunut.

– Ilmastointilaite ei kehitä kylmää ilmaa.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä laite.

Auton alla on vettä. Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, pysäköidyn auton alle saattaa tippua vettä höyryn kondensoituessa. Tämä ei ole merkki viasta.



Älä irrota ilmastointilaitejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja

iholle.

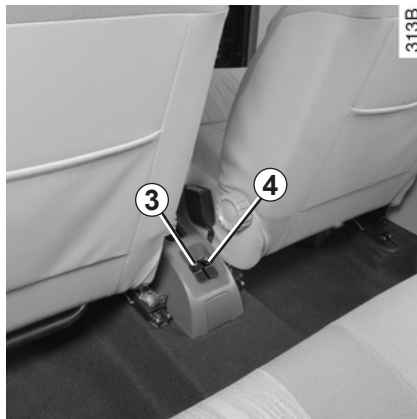
LASINNOSTIMET (1/2)



Sähkötoimiset lasinnostimet edessä

Kun virta on kytketty, paina katkaisimen alaosaa **1** tai **2** ikkunan laskemiseksi alas tai katkaisimen yläosaa **1** tai **2**, jotta voit nostaa ikkunan haluamallesi korkeudelle.

Älä laita mitään nojaamaan raollaan olevaan ikkunaan: lasinnostimet voivat vaurioitua.



Sähkötoimiset lasinnostimet takana

Kun virta on kytketty, paina katkaisinta **3** tai **4** ikkunan laskemiseksi alas tai nosta katkaisinta **3** tai **4**, jotta voit nostaa ikkunan haluamallesi korkeudelle.



Takalasinostimien lukitus tai avaus lukituksesta

Paina katkaisimen yläosaa **5** takalasinostimien lukitsemiseksi tai katkaisimen alaosaa **5** niiden lukituksen avaamiseksi.

LASINNOSTIMET (2/2)



Käsisäätöiset lasinnostimet

Käännä kampea **6**, kun haluat laskea tai nostaa ikkunan haluamallesi korkeudelle.



Takamatkustajien turvavarusteet

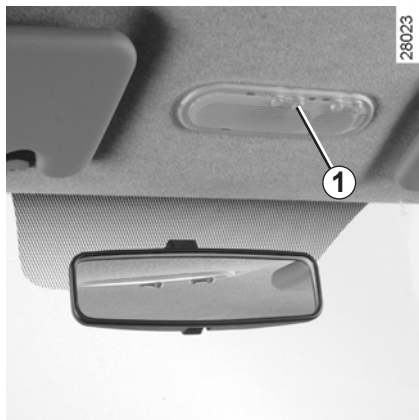
Kuljettaja voi estää lasinnostimien toiminnan painamalla katkaisinta **5**.

Kuljettajan vastuu

Älä koskaan jätä kaukosäädintä tai avainkorttia autoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi (tai lemmikkieläin) jää autoon ilman valvontaa. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet. Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.

Tämä voi aiheuttaa vakavia vammoja

SISÄVALOT



Kattovalo

Painamalla katkaisinta **1**:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai yksi neljästä ovesta (automallikohtainen toiminto). Valo sammuu, kun avattu ovi on suljettu kunnolla.
- Valo ei syty.

Sisävalon automaattitoiminnot (automallista riippuen)

- Kun ovien lukitus avataan kauko-ohjaimella, sisävalot syttyvät noin 30 sekunnin ajaksi.
- Jos ovi jää auki (tai on suljettu huonosti), sisävalo palaa n. 30 minuutin ajan.
- Jos kaikki ovet on suljettu ja sytytysvirta kytketään, auton sisävalot sammuvat viiveellä.



Kartanlukuvalo

(automallikohtainen toiminto)

Painamalla katkaisinta **2**:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Valo ei syty.

HÄIKÄISYSUOJA, TARTUNTAKAHVA



Häikäisysuoja

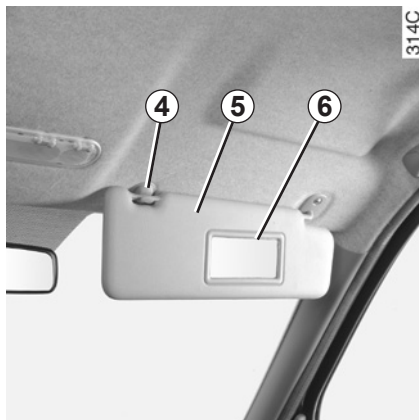
Kallista häikäisysuojaa **1** tai **5** tuulilasias vasten.

TAI

Irrota häikäisysuoja kiinnityksestä **3** tai **4** ja kallista sitä oven lasia vasten.

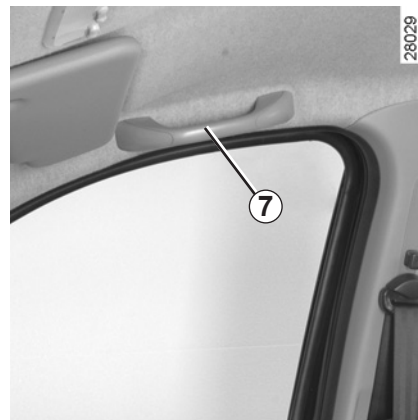
Häikäisysuojan säilytyspaikka 2

Tässä voidaan säilyttää maksullisen moottorien maksukuitit, kartat jne.



Ehostuspeili (automallikohtainen)

Matkustajan häikäisysuojassa on ehostuspeili **6**.

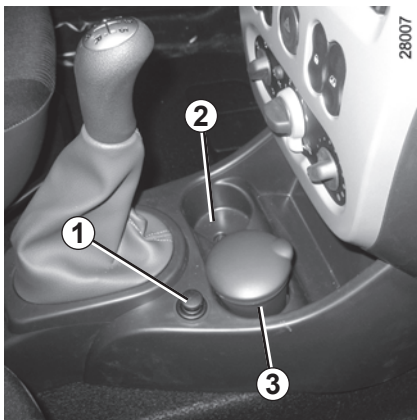


Tartuntakahva 7

Tartuntakahvasta voi pitää kiinni ajon aikana.

Älä käytä kahvaa tukena noustessasi autoon tai autosta pois.

TUHKAKUPIT, SAVUKKEENSYYTTIMET, LISÄVARUSTEIDEN PISTORASIA



Savukkeensytytin 1

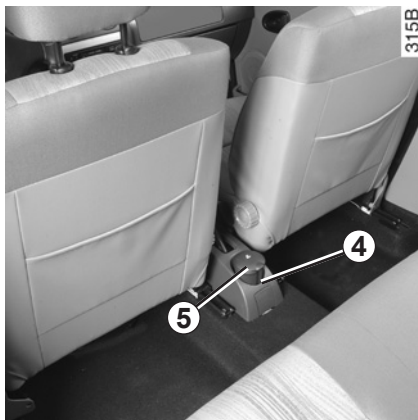
Kun virta on kytketty, savukkeensytytin 1 voidaan painaa sisään.

Savukkeensytytin palautuu itsestään takaisin nakshtaen, kun se on toimintavalmis. Vedä se irti. Älä työnnä sytytintä pohjaan, kun panet sen paikoilleen käytön jälkeen.

TAI

Lisävarusteiden pistorasia 1

Pistorasia on tarkoitettu valmistajan hyväksymiä lisävarusteita varten. Sähkölaitteen teho ei saa olla yli 120 W (jännite 12 V).



Tuhkakuppi

Tuhkakuppi voidaan asettaa joko paikkaan 2, 3 tai 4.

Saat sen auki nostamalla kantta 5. Tyhjentäminen tapahtuu irrottamalla tuhkakuppi ja tyhjäämällä se.

Jos autossa ei ole savukkeensytytintä ja tuhkakuppia, voit hankkia ne merkkihuollosta.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (1/2)

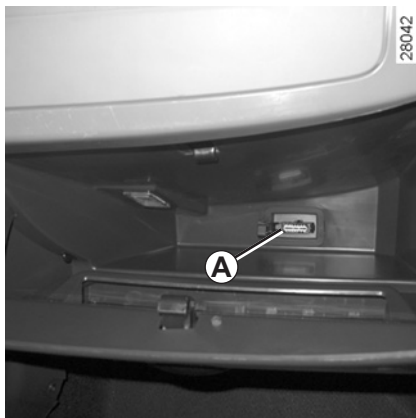


Käsinelokero matkustajan puolella

Lokero avataan vetämällä kahvasta **1**.



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.



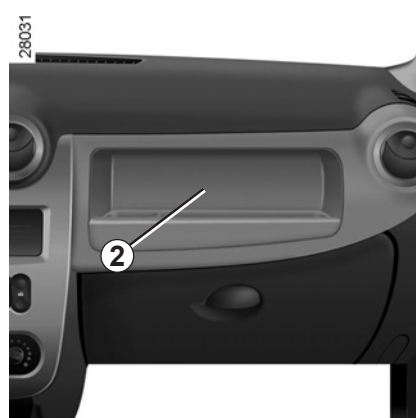
Tässä käsinelokerossa voidaan säilyttää A4-kokoisia asiakirjoja.

Luukun sisällä kyniä ja karttoja varten on kaksi paikkaa.

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

Kansi **A** käsinelokeron pohjalla suojaa pistorasiaa, joka on tarkoitettu ainoastaan merkkihuollon toimenpiteitä varten.

Älä siis laita nesteitä sisältäviä esineitä tähän säilytyslokeroon (jos nestettä vuotaa, vaarana on vaurioiden aiheutuminen).



Säilytyslokero 2 (tai etumatkustajan turvatyynyn paikka)



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (2/2)



Keskikonsolin säilytyslokerio 3
(tai radion paikka)



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.



Säilytyslokerot etuovissa 4

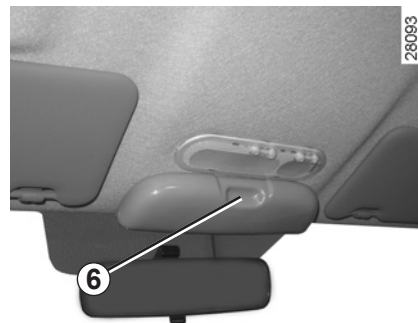
Etuistuimien säilytyslokerot 5



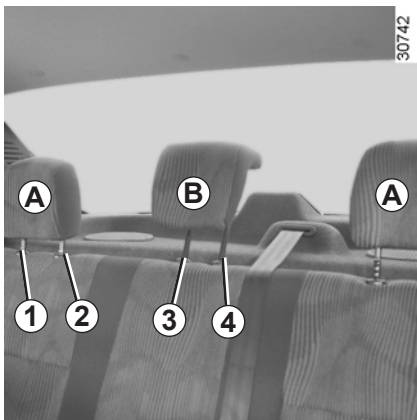
Silmälasi- ja aurinkolasikotelo 6



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.



TAKAISTUIMIEN PÄÄNTUET



Päätukien A korkeuden säätäminen

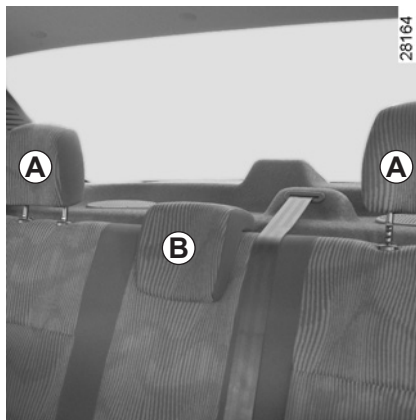
Paina lukon kielekettä **1** ja liu'uta päntukea samaan aikaan.

Päätukien A irrottaminen

Paina samanaikaisesti lukkojen kielekkeitä **1** ja **2** ja irrota sitten päntuki.

Päätuen B irrottaminen

Paina samanaikaisesti lukkojen kielekkeitä **3** ja **4** päntuen kummassakin varressa ja irrota sitten päntuki.

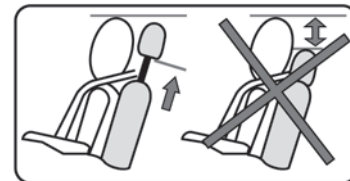


Päätuen B käyttöasento

Nosta päntukea ääriasentoon asti, kun haluat käyttää sitä yläasennossa. Paina samanaikaisesti lukkojen kielekkeitä **3** ja **4** ja laske päntuki kokonaan alas.

Päätuen B säilytysasento

Päntuki voidaan laskea täysin alas, kun sitä ei käytetä. Päntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.



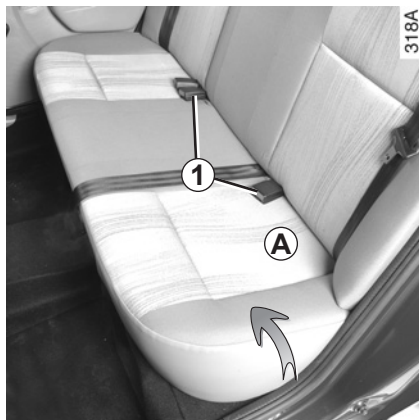
Päätukien A ja B asettaminen paikoilleen

Aseta varret kiinnityskohtiin, paina päntuen kunkin varren kielekettä ja laske päntuki.



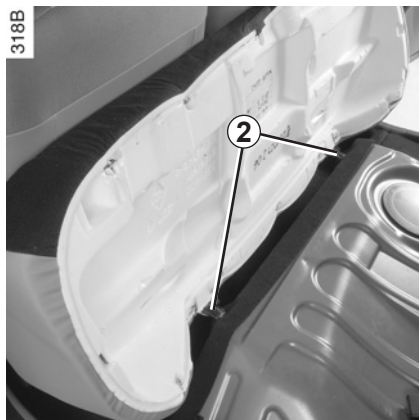
Päntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuki on paikoillaan ja oikein asennettu. Päntuen yläreunan tulee olla päälleen korkeudella.

TAKAISTUIN (1/2)



Istuinosan kääntäminen

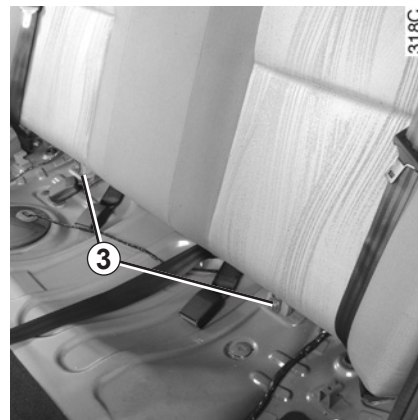
Nosta istuinosaa **A** etuistuimia vasten.



Istuinosan irrottaminen

Nosta istuintyynyä siten, että voit irrottaa tuet **2** rei'istä.

Asenna toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä. **Varmista, että istuintyyny lukkiutuu hyvin paikalleen.**



Irrottaaksesi selkänojan

Irrota takaistuimen pääntuet, jos autossa on sellaiset.

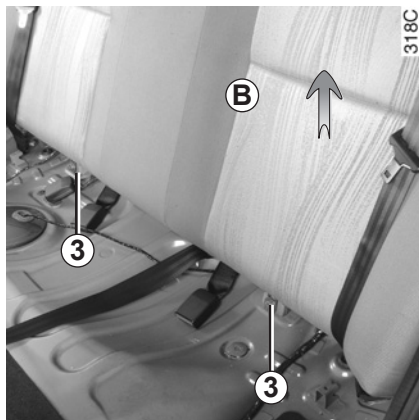
Irrota kiinnitykset **3**.



- **Kun käännät takaistuimen selkänojan** paikalleen, varmista että selkänojan yläosa lukkiutuu kunnolla.
- Jos käytät istuinsuojia, varmista, etteivät ne estä selkänojan lukkiutumista.
- **Kun istuinta liikutetaan**, varmista, että turvavöiden lukkojen kotelot **1** eivät mene ristiin, ja varmista, että ne ovat kunnolla paikoillaan ennen istuimen taittamista.

Kun istuin on asetettu paikoilleen, varmista, että turvavyöt ovat kunnolla paikoillaan, turvavöiden on oltava selkänojilla.

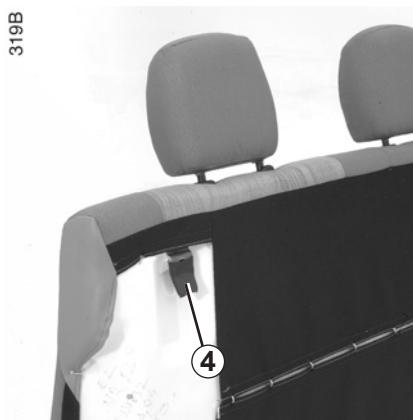
TAKAISTUIN (2/2)



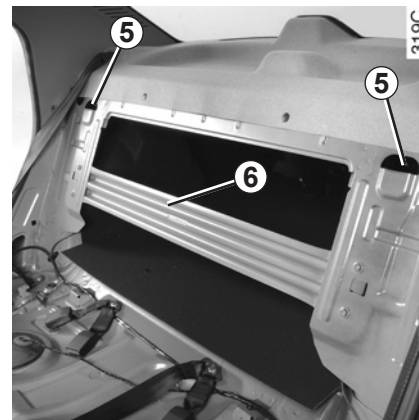
Nosta selkänoja **B** ylös siten, että tuet **4** irtoavat kiinnityskohdistaan **5**.



Kun käsittelet takaistuinta, varmista, että istuinosan kiinnityskohdat ovat puhtaat (niissä ei saa olla soraa, rättejä jne.).



Kun selkänoja asetetaan paikalleen varmista, että tuet **4** naksahtavat kiinnityskohttiinsa **5**, jotta selkänoja **lepää** turvatangolla **6**. Ruuvaa kiinnitykset **3** oikein.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat normaalisti.

TAVARATILA, TAVAROIDEN KULJETTAMINEN TAVARATILASSA



Käsisäättö

Avataksesi laita avain lukkoon ja käännä avainta myötäpäivään.

Vedä avain ulos ja paina painiketta **1**. Nosta tavaratilan luukkua.

Sulkeaksesi paina tavaratilan luukku kiinni. Laita avain lukkoon ja käännä avainta vastapäivään.

Sähkökytkin

Tavaratilan luukku avautuu ja lukkiutuu samanaikaisesti ovien kanssa.

Avaa luukku painamalla painiketta **1** ja nosta tavaratilan luukkua.

Sulje painamalla tavaratilan luukku alas.

Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että pitkä sivu on asetettu seuraavasti:

- Normaalisti matkatavarat sijoitetaan taakatuimen selkänojaa vasten.
- Jos tavaroita on erittäin paljon, ne sijoitetaan etuistuimien selkänojia vasten.

Varmista, että kuorma on jakautunut tasaisesti suurimmalle mahdolliselle kuormausalueelle, jotta auto ei vahingoitu.



Sijoita painavimmat esineet tavaratilan lattiaa vasten. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä, jos ne kuuluvat auton varusteisiin. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään matkustamon puolelle voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuimen turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimella ei ole matkustajia.

KUORMAUSTANGOT



Kiinnityskohtien avaaminen

(automallikohtainen toiminto)

Avaa ovet. Tiivisteen **2** takana olevat sulki-jaruuvit **1** suojaavat kannattimien ruuvien paikkoja.

Asentaessasi katon kuormaustankoja laita kierretulppien tilalle kuormaustankojen mukana tulleet kannattimien ruuvit.



Älä koskaan irrota sulkijaruuveja **1**, sillä silloin paikalle jäisi avoimia reikiä.



Alkuperäisosana saatavien kuormaustankojen, jotka ovat valmistajan hyväksymät, mukana tulee ruuvit.

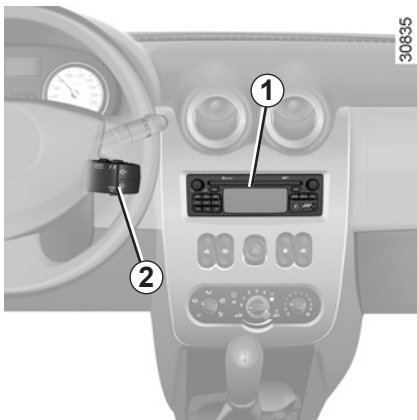
Ainoastaan näitä ruuveja saa käyttää kattotelineiden asentamiseen auton katon.

Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkiliikkeestä. Varusteen asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta.

Ohjekirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen kanssa.

Kattokuorman suurin sallittu paino: katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Massat".

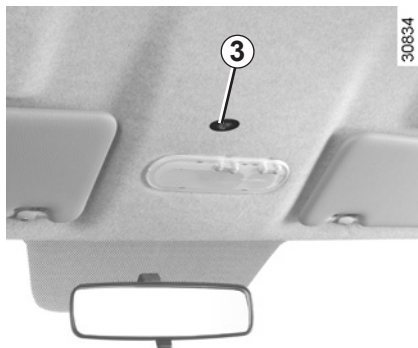
MULTIMEDIA-LAITTEET



Seuraavien varusteiden läsnäolo ja paikka riippuvat auton multimedialaitteista:

- 1 Autoradio.
- 2 Ohjauspyörän alla oleva säädin.
- 3 Mikrofoni.

Katso laitteiden toimintaa koskevat tiedot käyttöohjeesta, jota suositellaan säilytettäväksi muiden auton asiakirjojen kanssa.



Puhelimen handsfree-toiminto

Käytä mikrofonia 3 ja ohjauspyörän alla olevaa säädintä 2, jos ne ovat varusteena.



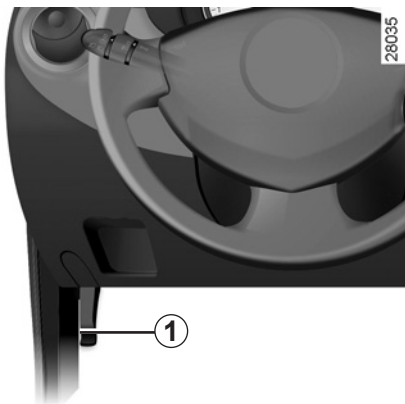
Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

Luku 4: Huolto

Konepelti	4.2
Moottoriöljyn taso: yleistä	4.4
Moottoriöljyn taso: lisäys, täyttö	4.5
Öljynvaihto	4.6
Tasot:	4.7
Jarruneste	4.7
Jäähdytysneste	4.8
Lasinpesunestesäiliö	4.8
Ohjaustehostimen nestesäiliö	4.9
Suodattimet	4.10
Akku	4.11
Rengaspaineet	4.12
Korin hoito	4.13
Verhoilun hoito	4.15

KONEPELTI (1/2)



Konepelti avataan vetämällä vipua **1**.

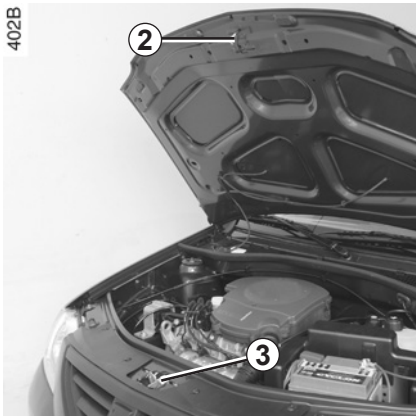
Konepellin varmuuslukituksen avaus

Avataksesi sen lukituksesta nosta hieman konepeltiä ja irrota koukku **2** painamalla kahvaa **3** vasemmalle.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäädyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.

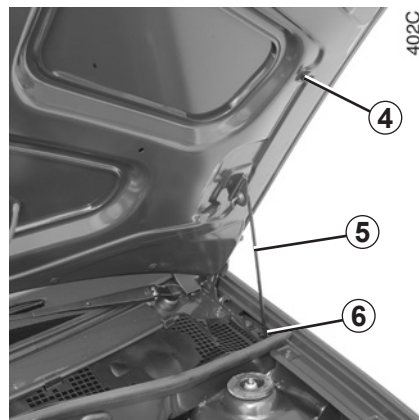


Konepellin avaaminen

Nosta konepelti ylös, irrota tukitanko **5** pidikkeestä **4** ja aseta se turvallisuussyistä **ehdottomasti** reikään **6**.

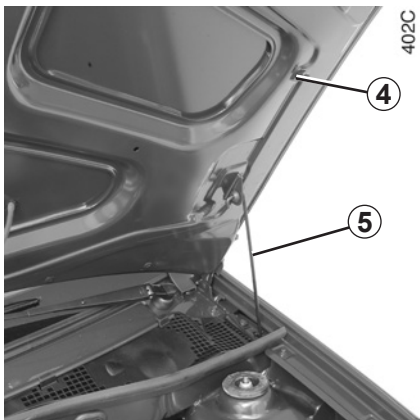


Etusäleikkö ja konepellin lukitusjärjestelmä on tarkistettava merkkihuollossa heti, jos niihin tulee törmäyksessä vähäinenkin vaurio.



Älä nojaa konepeltiin, se voi sulkeutua tahattomasti.

KONEPELLI (2/2)



Konepellin sulkeminen

Tarkista ennen konepellin sulkemista, ettei moottoritilaan jää esimerkiksi työkaluja.

Kun suljet konepellin, aseta tukitanko **5** pidikkeeseen **4** tartu konepeltiin etureunasta keskeltä, laske sitä siten, että se jää noin 20 cm auki, ja anna konepellin pudota vapaasti kiinni. Konepelti sulkeutuu omalla painollaan.



Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni. Varmista, ettei mikään estä lukituksen kiinnittymistä (sora, rätti jne.).



Aina kun teet toimenpiteitä moottoritilassa, varmista ettet unohda mitään (pyyhkeitä, työkaluja jne.).

Ne voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.

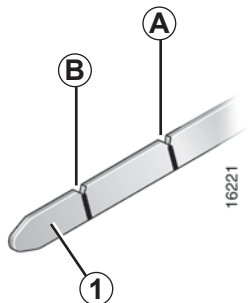
MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ: yleistiedot

Moottoriöljyä kuluu liikkuvien osien voiteluun ja jäähtytykseen. Tarpeen tullen öljytasoa on täydennettävä kahden öljynvaihdon välillä.

Jos öljyä kuitenkin kuluu totutusajon jälkeen enemmän kuin 0,5 litraa 1 000 kilometriä kohti, vie auto tarkastettavaksi merkkihuoltoon.

Vaihtoväli: tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti. Tarkista taso aina ennen pitkää ajomatkaa, sillä moottori saattaa vaurioitua liian alhaisen öljymäärän takia.

Jotta öljytaso voidaan lukea oikein, auton on oltava pysäköitynä vaakasuoralle alustalle ja moottorin on oltava riittävän kauan pysähdyksissä.



Öljytason tarkastus

- Ota öljymittatikku **1** ulos ja pyyhi se puhtaalla ja nukkaamattomalla pyyhkeellä.
- Työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka.
- Vedä öljymittatikku uudelleen ulos.
- Lue öljyn taso mittatikusta. Öljytaso ei saa koskaan laskea alle mini-merkin osoittaman tason **B** tai ylittää maxi-merkin tasoa **A**.

Kun taso on luettu, upota mittatikku uudeen ääriasentoon.

Roiskeiden välttämiseksi käytä suppiloa, kun lisäät tai täytät öljyä.

Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Tason tarkastus tehdään vain öljymittatikulla, kuten aiemmin on selitetty.

Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Enimmäistäyttötaso **A** ei saa missään tapauksessa ylittyä: moottori ja katalysaattori voivat vaurioitua.

MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ: lisäys, täyttö (1/2)



Moottoriöljyn lisäys/täyttö

Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).

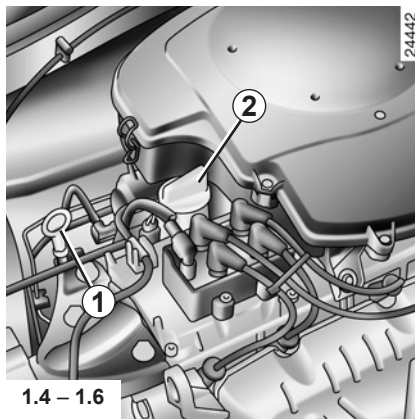
Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



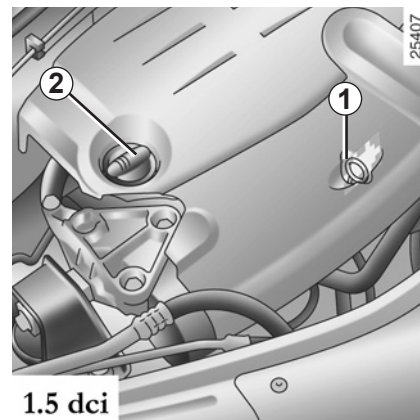
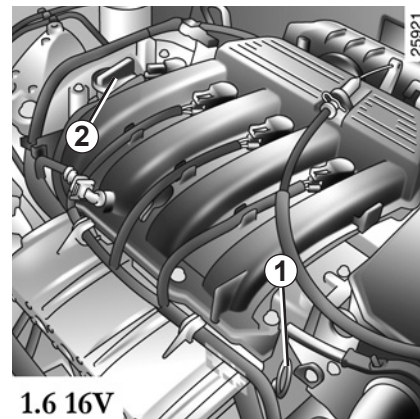
Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinspyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



- Kierrä auki tulppa 2.
 - Täydennä taso (ohjeellinen täyttömäärä: öljymittatikun 1 mini- ja maxi-merkkien välinen alue vastaa 1,5–2 litraa moottoriöljyä moottorimallista riippuen).
 - Odota noin 10 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin.
 - Tarkista taso öljymittatikulla 1 (katso edellä olevia ohjeita).
- Kun taso on luettu, upota mittatikku uudelleen ääriasentoon.

Älä ylitä tasoa "maxi" äläkä unohda laittaa öljymittattikkuja 1 ja korkkia 2 takaisin.



MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ: lisäys, täyttö (2/2)

Öljynvaihto

Vaihtoväli: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Keskimääräiset täyttömäärät
öljynsuodatin mukaan luettuna.
(viitteellinen)

moottorit 1.2 16V	: 4,00 litraa
moottorit 1.4	: 3,30 litraa
moottorit 1.6	: 3,30 litraa
moottorit 1.6 16V	: 4,80 litraa
moottorit 1.5 dCi	: 4,10 litraa

Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Täyttö: ole varovainen, kun lisäät moottoriöljyä. Tarkista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle. Öljy voi moottorin kuumentuessa syttyä palamaan. Sulje tulppa täytön jälkeen kunnolla. Muuten öljy saattaa roiskua kuuman moottorin päälle ja syttyä palamaan.

Varoituksen uudelleenalustus öljynvaihdon jälkeen (automallikohtainen toiminto)

Jos vaihdat öljyn itse, sinun on alustettava uudelleen öljynvaihdon varoitus. Toimi seuraavasti kymmenen sekunnin kuluessa virrankytkenästä:

- Paina kaasupoljin pohjaan.
- pitäen kaasupoljinta edelleen painettuna, paina kolme kertaa peräkkäin jarrupoljinta.

Uudelleenalustus on suoritettu, kun merkki-

valo  sammuu. Jos näin ei ole, tee toimenpide uudelleen alusta.

Erityistapaus: jos tyhjennät öljyn ennen öljynvaihdon varoitusta, varoitus on myös tässä tapauksessa alustettava uudelleen.

Merkkivalo  syttyy tällöin viideksi sekunniksi uudelleenalustuksen vahvistamiseksi.



Älä pidä moottoria käynnissä suljetussa tilassa. Pakokaasut ovat hengenvaarallisia.



Moottoriöljyn vaihto: Jos suoritat öljynvaihdon moottorin ollessa vielä lämmin, varo, ettei kuuma öljy aiheuta palovammoja.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.
Loukkaantumisvaara.

TÄYTTÖTASOT (1/3)



Jarruneste

Jarrunesteen taso on tarkistettava usein. Erityisesti taso pitää tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Taso tarkastetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäädyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Palovammavaara.

Taso

Taso laskee yleensä samaan aikaan jarrupäälysteiden kulumisen kanssa, mutta se ei koskaan saa laskea alle jarrunestesäiliössä ilmoitetun kriittisen tason **"MINI" 1**.

Jos haluat tarkistaa jarrulevyjen ja jarrurumpujen kulumisasteen itse, hanki myyntiverkostosta tai valmistajan Internet-sivujen kautta julkaisu, jossa tarkastusmenetelmä selitetään.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija.

Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

TÄYTTÖTASOT (2/3)



Jäähdytysneste

Auton moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla **jäähdytysnesteen tason** on oltava merkintöjen **"MINI"** ja **"MAXI"** välissä jäähdytysnestesäiliössä **2**.

Lisää **jäähdytysnestettä** ennen kuin taso laskee merkkiin **"MINI"** asti.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin.

Palovammavaara.

Täyttötason tarkastusväli

Jäähdytysnesteen taso on tarkistettava säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita moottorille).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

- jäähdytysnesteen pakkassuoja
- jäähdytysjärjestelmän ruostesuoja.

Vaihtoväli

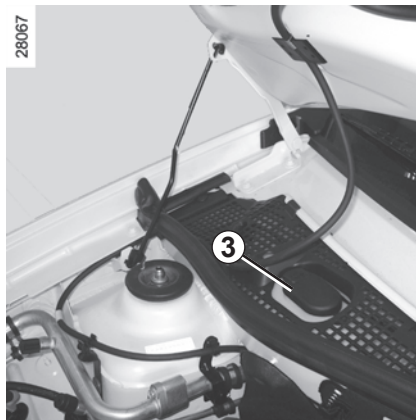
Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Palovammavaara.



Lasinpesunestesäiliö

Täyttö: Avaa korkki **3** ja täytä se, kunnes neste tulee näkyviin. Sulje korkki.

Tämä säiliö tuo nestettä tuulilasipesulaitteelle.

Pesuneste: lasinpesuneste (pakkasenkestävä pesuneste talvella).

Pesimen suuttimet: käännä pyöreää levyä esim. neulalla suuttimen säätämiseksi.

Käytä valmistajan hyväksymiä tuotteita.

TÄYTTÖTASOT (3/3)

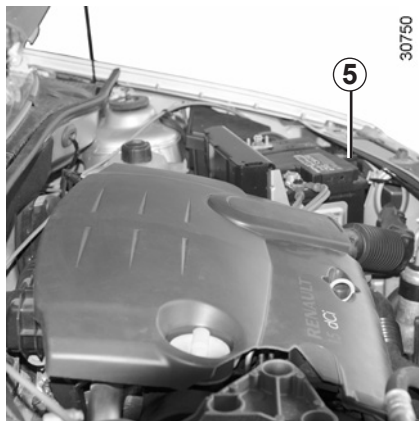


Ohjaustehostimen nestesäiliö 4 tai 5

Taso: moottorin ollessa kylmä oikea taso saavutetaan moottori pysäytettynä vaakasuoralla alustalla siten, että taso on merkintöjen "MINI" ja "MAXI" välissä nestesäiliöissä 4 tai 5.

Ota yhteys merkkihuoltoon ohjaustehostimen huolto-ohjelmaa koskevissa kysymyksissä.

Jos ohjaustehostimen tehossa on eroa, ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.

SUODATTIMET

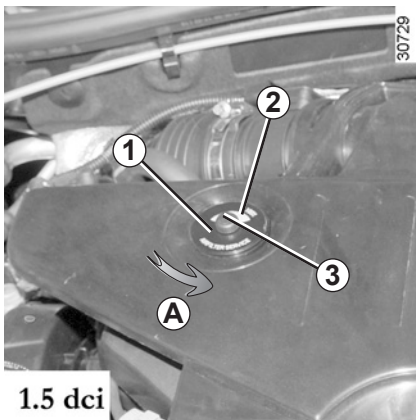
Suodatinpanosten vaihto (mm. ilmansuodattimeen, raitisilmasuodattimeen, dieselsuodattimeen) kuuluu auton huolto-ohjelmaan.

Suodatinpanosten vaihtoväli: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Raitisilmasuodatin

Jos autossa ei ole alkuperäisenä varusteena raitisilmasuodatinta, sen voi asentaa siihen myöhemmin.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Ilmansuodatin

Kun autossa on ilmansuodatin, tiivistysanturi **1** osoittaa ilmansuodattimen kunnon.

Suodattimen vaihto on mainittu huolto-ohjelmassa: katso auton huoltokirja.

Se on kuitenkin tarpeen tarkistaa usein etenkin, jos ajat pölyisessä ympäristössä.

Jos tiivistyksen tason osoitin **2** on saavuttanut 100 %, vie auto viipymättä merkkihuoltoon suodattimen vaihtamiseksi.

Ilmansuodattimen tiivistysanturin uudelleenalustus

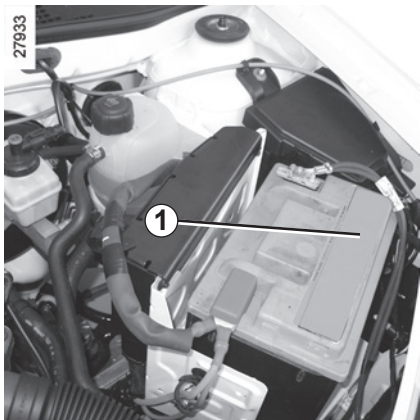
Kun ilmansuodatin on vaihdettu, käännä tiivistysanturin painiketta **3** ääriasentoon asti (liikkeen **A** suuntaisesti).



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.

AKKU



Autosta riippuen akku joko tarvitsee huoltoa tai ei.

Akku, joka ei tarvitse huoltoa

Jos akku ei tarvitse huoltoa, akussa on tästä kertova tarra.



Autossa on **erikoisakku** (siihen voidaan kiinnittää korroosiota aiheuttavien, räjähdysalttiiden kaasujen poistoputki). Varmista, että uudessa akussa on kiinnitysvalmius kyseiselle putkelle. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Akku, joka tarvitsee huoltoa

Tarkastusväli

Aina kuuden kuukauden välein avaa kansi **1**. Irrota tulpat ja tarkasta nestetaso.

Neste

Tislattua vettä 1,5 cm laattojen yläpuolelle. Ei saa koskaan lisätä elektrolyyttejä eikä muita tuotteita.

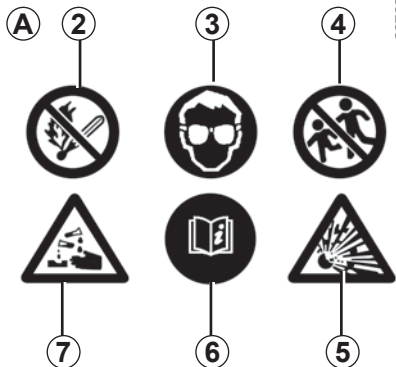
Akun vaihto

Koska tässä toimenpiteessä tarvitaan erikoistyökaluja, suosittelemme, että se teetätään merkkihuollossa.



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja tarpeen vaatiessa ota yhteys lääkäriin.

Älä käsittele akkua avotulen, lämmön tai kipinälähteiden läheisyydessä. Akku voi räjähtää.



Tarra A

Noudata akun ohjeita:

- **2** Älä käsittele akkua avotulen läheisyydessä äläkä tupakoi.
- **3** Käytä suojalaseja.
- **4** Säilytä lasten ulottumattomissa.
- **5** Räjähdysvaara.
- **6** Lue käyttöohjeet.
- **7** Syövyttävää.

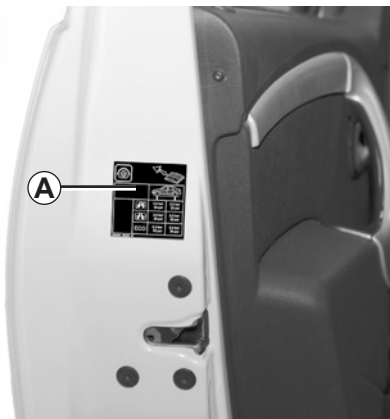


Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisaara.

RENGASPAINEET

30773



Rengaspaine on merkitty kuljettajan oven sivussa olevaan tarraan **A**. Avaa ovi, jotta voit lukea sen.

B: auton renkaiden koko.

C: etupyörien rengaspaine muussa kuin moottoritieajossa.

D: takapyörien rengaspaine muussa kuin moottoritieajossa.

E: etupyörien rengaspaine moottoritieajossa.

F: etupyörien rengaspaine moottoritieajossa.



30766

B			
		C	D
		E	F
	ECO	G	H

G: eturenkaiden paine, suositellaan polttoaineen kulumisen optimoimiseksi.

H: takarenkaiden paine, suositellaan polttoaineen kulumisen optimoimiseksi.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Renkaat", jossa selitetään renkaiden huolto ja lumiketjujen asennus (huomaa mallikohtaiset rajoitukset).

Erityispiirre

Sallittuun kokonaispainoon kuormattu (suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna) **ja perävaunua vetävä auto**. Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h** ja rengaspainetta on nostettava **0,2 baaria**.

Katso lisätietoja massoista luvun 6 kohdasta "Massat".



Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Uusien renkaiden on oltava samanlaiset kuin alkuperäiset renkaat tai merkkihuollon suosittelemaa rengastyyppeä.

KORIN HUOLTO (1/2)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet

- ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuuslaitosten läheisyydessä),
- ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä),
- vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilman kosteuspitoisuus (tiesuola talvella, katu-
jen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä.

Älä tee seuraavaa:

Älä pese auton mekaanisia osia (esim. moottoritilaa), korin alustaa, saranoituja osia (esim. ovien sisäpuolta) tai ulkopuolen maalattuja muoviosia (esim.: puskureita) korkeapainepesuriilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväksynyt. Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimintahäiriöihin.

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kas-
teltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jälkeen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaamatta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla aineilla, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia, sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja toistuvasti lumisilla ja kuraisilla teillä, jos et pese autoa välillä. Erityisesti pyörän-
kotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.

Menettele seuraavasti:

Pese auto usein, **moottori sammutet-
tuna**, valmistajan suosittelemilla pesuai-
neilla (ei koskaan pintaa kuluttavilla aineilla).
Huuhtelee ensiksi runsaalla vedellä:

- puista tippuvat eritteet (mesikaste) sekä ilmansaasteet,
- kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerrostu-
man,
- **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**,

Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä.

- suola etenkin pyörien koteloiissa ja alus-
tassa ajettua suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

KORIN HUOLTO (2/2)

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja huoltokirjasta.

Jos mekaanisten osien, esim. saranoiden, puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen teknisten palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.

suosittelemme puhdistus- ja hoitoaineita, joita voit tiedustella merkkiliikkeistä.

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varotoimenpiteitä.

Älä tee seuraavaa:

- älä käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus),
- älä hankaa voimakkaasti,
- älä käytä autoa harjallisessa autopesussa,
- älä pese autoa painepesulaitteella,
- älä liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).

Menettele seuraavasti:

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Harjallinen autopesu

Aseta tuulilasinpyyhkimet pysäytysasentoon (katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Lasinpyyhin ja -pesulaite"). Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisäajovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinpyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen).

Poista teippi ja kiinnitä antenni takaisin pesun päätyttyä.

Valonheittimien puhdistus

Valonheittimien "lasi" on muovia, joka pitää puhdistaa pehmeällä rievulla tai trasselilla. Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Alkoholipitoisten puhdistusaineiden käyttö on kielletty.

VERHOILUN HOITO (1/2)

Hyvin pidetyn auton verhoilu säilyy pitkään. Auton matkustamoa tulee siis hoitaa säännöllisesti.

Tahra on aina puhdistettava nopeasti. Käytä kaikkiin tahroihin kylmää (tarvittaessa haaleaa) saippuoliuoksesta sekoitettua **saippuavettä**.

Tahrannoistoa-aineiden (astianpesuaineiden, pesujauheen, alkoholipohjaisten aineiden) käyttö on kielletty.

Pyyhi puhtaaksi pehmeällä rievulla.

Huuhtelee ja pyyhi ylimääräinen pois.

Näyttöruudut

(esimerkiksi kojetaulu, kello, ulkolämpötilan näyttö, radion näyttö jne.)

Käytä pehmeää kangasta tai puuvillaa. Jos tämä ei riitä, käytä kevyesti saippuaveteen kastettua pehmeää kangasta (tai puuvillaa). Sitten huuhtelee pehmeällä kankaalla tai kostealla puuvillalla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Alkoholipitoisten puhdistusaineiden käyttö on kielletty.

Turvavyöt

Ne on pidettävä puhtaina. Käytä pesuun joko valmistajan suosittelemaa pesuainetta tai haaleaa saippuavettä. Levitä pesuaine pesusienellä ja kuivaa kuivalla liinalla.

Tahrannoisto- ja värjäysaineiden käyttö on kielletty.

Tekstiilit (istuimet, oviverhoilut jne.)

Puhdista pölyt tekstiileistä **säännöllisesti**.

Nestetahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtele kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtelee ja imeytää ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra

Irrota **välittömästi** ja varoen lastalla ylimääräinen kiinteä tai tahmea aine (etene reunoilta keskelle päin, jottei tahra leviä). Puhdista samoin kuin nestetahra.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahrann päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahrann tapauksessa.

Ota yhteys huoltoedustajaan kaikissa sisätilojen huoltoon ja/tai tyydyttämättömiin tuloksiin liittyvissä asioissa.

VERHOILUN HOITO (2/2)

Auton alkuperäisten irrotettavien varusteiden irrottaminen/asentaminen

Puhdistaaksesi matkustamon sinun on otettava pois irrotettavat varusteet (esimerkiksi auton matot). Huolehdi siitä, että asennat ne aina takaisin paikoilleen oikein ja oikein päin (kuljettajan matto on asetettava kuljettajan puolelle jne). Ne on kiinnitettävä paikoilleen kyseisten varusteiden mukana tulleita kiinnikkeitä käyttäen (esimerkiksi kuljettajan matto on aina kiinnitettävä paikoilleen etukäteen asennetuin kiinnikkein).

Varmista aina auton ollessa pysähtyneenä, ettei mikään haittaa ajamista (estä polkimien painamista, ettei korko tartu mattoon jne).

Älä tee seuraavaa:

Hajunpoistajan ja hajuveden kaltaisia esineitä ei saa asettaa ilmanvaihtosuutinten tasolle, koska tämä voi vahingoittaa kojelaudan verhoilua.

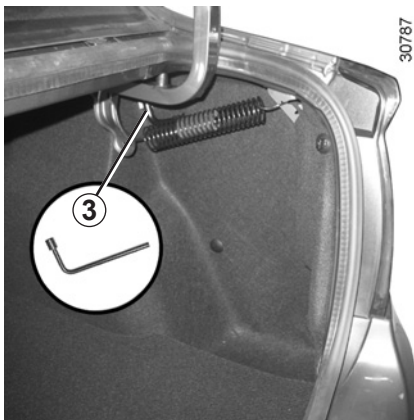


Matkustamon puhdistuksessa ei saa käyttää painepesuria tai vaahtopesulaitetta. Painepesulaitteiden käyttö voi vaurioittaa esimerkiksi matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

Luku 5: Käytännön neuvoja

Työkalut	5.2
Rengasriikko	5.3
Renkaan täyttöpakkaus	5.4
Koristekapselit, vanteet	5.7
Renkaan vaihtaminen	5.9
Renkaat (turvallisuus, pyörät ja talviajo)	5.11
Lamppujen vaihto	5.14
Etuvalot	5.14
Sumuvalot	5.15
Takavalot	5.16
Sivusuuntavalot	5.19
Sisävalot	5.20
Sulakkeet	5.23
Akku	5.26
Radiotaajuuskaukosäädin: paristo	5.28
Lasinpyyhkimen sulat	5.29
Hinaaminen: vian sattuessa	5.30
Hinaaminen: vetolaite	5.32
Radion asennusvalmius	5.33
Lisävarusteet	5.34
Toimintahäiriöt	5.35

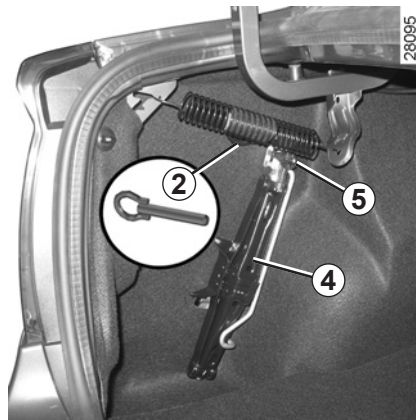
TYÖKALUT



Työvälineiden saanti

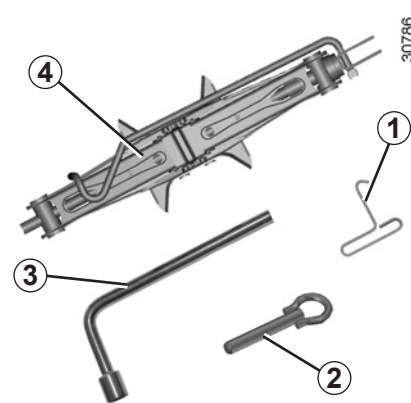
Työkalut on sijoitettu tavaratilaan.

Työkalut ovat automallikohtaisia.



Koristekapselin avain 1

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.



Hinausrenkas 2

Katso luvun 5 kohta "Hinaus: vian sat-tuessa".

Pyöränavain 3

Avaimella voidaan lukita/avata pyöränpultit.

Tunkki 4

Voit käyttää tunkkia kiertämällä auki mutterin 5. Kun asetat tunkin takaisin paikalleen, taita se oikein ennen sen asettamista kiinnityskohtaansa.

Kierrä mutteri kiinni tunkin kiinnittämiseksi.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Aseta työkalut käytön jälkeen oikein kiinnityskohtiinsa: vammautumisvaara.

Jos pyöränpultit toimitetaan mukana, käytä näitä pultteja ainoastaan varapyörään.

Katso varapyörässä oleva merkintää.

Tunkki on tarkoitettu käytettäväksi vain pyöränvaihdon yhteydessä. Sitä ei saa käyttää tehäessä korjauksia auton alla.

RENGASRIKKO

Automallista riippuen autossa on rengasriikon tapauksessa:

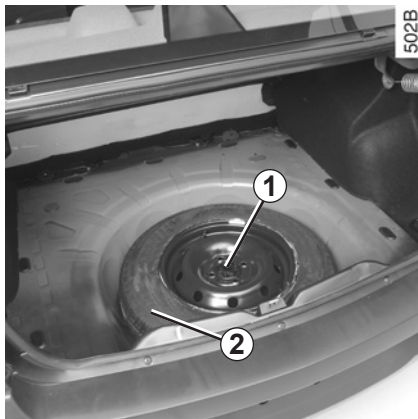
Varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

Varapyörä

Varapyörän paikka on tavaratilassa.

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- avaa tavaratilan luukku
- nosta tavaratilan matto



- avaa keskikiinnitin **1**
- ota ulos varapyörä **2**.

Huomautus: varmista, että varapyörä tai puhjennut rengas ja varapyöräkotelo ovat aina paikoillaan, jotta tavaratilan matto pysyy hyvin kiinni.



Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on jatkuvasti ajokunnossa.

Autot, joiden varapyörä on erilainen kuin neljä muuta pyörää:

- Samaan autoon saa asentaa vain yhden varapyörän.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäistä vastaava pyörä.
- Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
- Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä taka-akseliin ja tarkasta rengaspaineet.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (1/3)

32788



Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinna **A** on vaurioitunut alle **4** millimetrin kokoisten esi-
neiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esim. yli **4** mm syviä viiltoja tai renkaan kyljessä **B** olevia viiltoja.

Varmista, että vanne on kunnossa.

Älä poista rengasriikon aiheuttanutta esi-
nettä, jos se on vielä renkaassa.



Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on ajettu ja rengas on vahingoittunut.

Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista.

Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkuville, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.

Tämä on väliaikainen korjaus.

Vaurioitunut rengas on aina annettava mahdollisimman pian asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

Täyttöpakkauksen avulla korjattua ren-
gasta vaihdettaessa sinun on ilmoitettava täyttöpakkauksen käytöstä asiantuntijalle. Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa tärinää ajon aikana.



Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaitten täyttöön.

Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaan tai kumiveneen).

Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtelee kohtaa runsaalla vedellä.

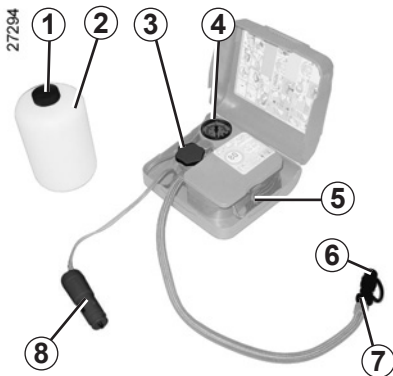
Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.

Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo jälleenmyyjälle tai ongelmajättekeräykseen.

Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökel-
poista vain rajatun ajan. Tarkasta van-
hentumispäivämäärä.

Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihde-
taan täyttöpullo ja -letku.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (2/3)



Rengasriikon korjaamiseksi voidaan (auto-mallin mukaan) käyttää tavaratilassa olevaa renkaantäyttöpakkausta.



Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä käsijarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varoimaan liikennettä.



Avaa pakkaus, poista tulpat **1** ja **3** (pullon suljinta ei **missään tapauksessa** saa poistaa) ja ruuvaa pullo **2** kannattimeensa **3**.

Moottorin käydessä ja seisontajarrun ollessa kytkettynä

- kierrä irti kyseisen renkaan venttiilin tulppa ja kierrä täyttönokan pää **6** venttiiliin
- kytke liitin **8** auton kojelaudassa olevaan lisävarusteiden pistorasiaan **9**

- paina katkaisinta **5** täyttääksesi renkaaseen suosituspaineen (katso lisätietoja kuljettajan oven sivuun liimatusta tarhasta)

- katkaise täyttö viimeistään **5** minuutin kuluessa ja mittaa paine (painemittarilla **4**)

Huomautus: kun pullo tyhjenee (noin 30 sekuntia), painemittari **4** näyttää lyhyesti paineen 6 baariin saakka, minkä jälkeen paine laskee.

- säädä paine: rengaspaineen lisääminen tapahtuu lisäämällä ilmaa renkaaseen täyttöpullostta, ja rengaspaineen alentaminen tapahtuu kääntämällä täyttönokan päässä olevaa painiketta **7**.

Jos 1,8 baarin minimipainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluessa, rengasta ei voida korjata. Älä lähde liikkeelle vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (3/3)

30781



Kun rengas on täyttynyt kunnolla:

- lopeta pakkauksen käyttö
- sulje pullon tulppa
- irrota liitin 8



Kuljettajan jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

- liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra 10 kojelautaan kuljettajalle näkyvään paikkaan
- laita täyttöpakkaus paikalleen
- Täytön jälkeen rengas vuotaa vielä aluksi, joten autolla on ehdottomasti ajettava reiän tukkimiseksi.
- Käynnistä auto viipymättä ja aja 20 - 60 km/h nopeudella, jotta paikkausaine leviää renkaan sisälle tasaisesti. Pysähdy 3 kilometrin ajon jälkeen tarkastamaan ilmanpaine.



Jos autosta on korjattu rengas renkaan täyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra. Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaan täyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

- Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suositellun rengaspaineen, säädä sitä (katso kuljettajan oven sivuun liimattu tarra). Muussa tapauksessa ota yhteys merkkihuoltoon, koska korjaus ei ole mahdollista.

Huomautus: kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkausta, hanki uusi täyttöputki ja renkaan täyttötuote merkkihuollosta.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yhtäjaksoisesti yli 15 minuuttia.



Huomio: puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta. Käytä aina auton alkuperäisten venttiilitulppien kanssa samanlaisia venttiilitulppia ja varmista, että ne on kierretty kunnolla kiinni.

KORISTEKAPSELIT, VANTEET



Koristekapseli (pyöränpultit peitossa)

Irrota se koristekapselin avaimella **1** kiinnittämällä avain venttiin **2** kiinnityskohtaan.

Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon venttiin **2** paikka. Työnnä kapseli kiinnittimiin ensin venttiin puolelta **A**, tämän jälkeen kohdasta **B** ja **C** ja viimeiseksi vastapäätä venttiiliä kohdasta **D**.

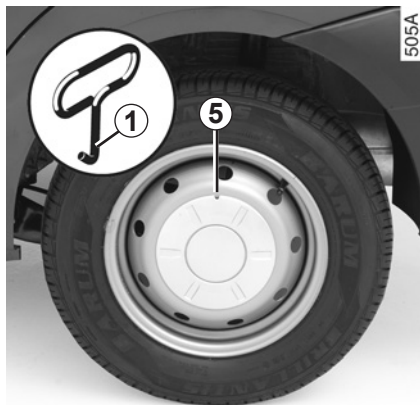


Napakapseli (pyöränpultit peitossa)

Irrota se koristekapselin avaimella kiinnittämällä avain venttiin **4** kiinnityskohtaan **3**.

Koristekapselin asennus: sijoita aukko **3** oikein vanteelle, lyö se kämmenellä paikalleen ja laita mutteri paikalleen koukulla **4**.

Koukkuun merkitty numero kannattaa merkitä muistiin. Numeron avulla voidaan hankkia uusi koukku, jos alkuperäinen katoaa.



Napakapseli (pyöränpultit peitossa)

Irrota se koristekapselin avaimella **1** kiinnittämällä tähän tarkoitukseen varattu avain kiinnityskohtaan **5**.

Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon vanne ja kiinnittää se.



Napakapseli (pyöränpultit esillä) 6

Koristekapselin irrottaminen pyörästä: paina nuolien osoittamista kohdista.

Kierrä koristekapselia, kunnes pyöränpulttien takana olevat pidikkeet irtoavat.

Asentaminen: menettele päinvastaisessa järjestyksessä.

PYÖRÄN VAIHTAMINEN (1/2)

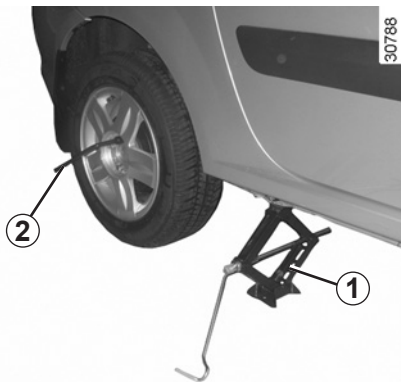


Laita hätävilkut päälle.

Aja auto sellaiseen paikkaan, jossa ei ole liikennettä ja aseta se liukumattomalle, vaakasuoralle ja kiinteälle alustalle. Laita tarvittaessa tunkin jalan alle kestävä tuki. Kiristä seisontajarru ja kytke vaihde (1. vaihde, peruutusvaihde tai P-asento automaattivaihteistoissa). Matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät jää ajoradalle.



Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian. Vaurioitunut rengas on aina annettava asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).



Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapselit (katso kappale "Koristekapselit - Vanteet").

Löysää hieman pyöränpultteja pyöränavaimella 2. Aseta avain niin, että painat sitä alaspäin.

Jos autossa ei ole tunkkia eikä pyöränavainta, voit hankkia ne merkkihuollosta.

Aseta tunkki auton alle vaakatasossa. Tunkin pää asetetaan halkeamaan korin alle, lähimpänä vaihdettavaa pyörää olevaan nostokohtaan. Kierrä tunkkia 1 käsin, kunnes sen jalka koskettaa maata (hieman korin reunan sisäpuolella). Pehmeällä alustalla kannattaa asettaa laudankappale tunkin jalan alle.



Vältäaksesi hengenvaaran tai auton vioittumisen nosta tunkkia, kunnes vaihdettava pyörä on enintään 3 senttimetriä maasta.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

PYÖRÄN VAIHTAMINEN (2/2)

Kierrä kampea muutama kierros, kunnes pyörä irtaa maasta.

Kierrä pultit irti.

Irrota pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörään.

Kiristä pultit. Varmista, että pyörä asettuu kunnolla pyörännapaansa ja laske tunkki.

Kierrä pultit kiinni mahdollisimman tiukkaan, kaikki pyörät maassa, ja anna tarkastaa pulttien kireys mahdollisimman pian (kiristystiukuus 105 Nm).

Huomautus: varmista, että varapyörä tai puhjennut rengas tai renkaan kotelo ovat yhä paikoillaan, jotta tavaratilan matto on pitävä.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoitus-kolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

RENKAAT (1/3)

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

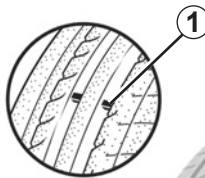
Renkaat ovat ainoa yhteys auton ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa.

Sinun on ehdottomasti noudatettava tieliikennelain määräyksiä.



Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Uusien renkaiden on oltava samantyyppiset kuin alkuperäiset renkaat tai merkkihuollon suosittelemaa rengastyyppejä.



31546

Renkaiden huolto

Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Huoltopalvelumme suosittelemissa renkaissa on kulumisenosoittimet **1**, jotka ovat **renkaan kulumisastetta osoittavia kohtia kulutuspinnan urien pohjalla**.

Kun kulutuspinna on kulunut näiden kohtien **2** tasolle, **ne tulevat näkyviin**. Renkaat on **heti** vaihdettava. Tällöin kulutuspinnan urien syvyys on enää vain **1,6 mm ja renkaan pitokyky määrellä tiellä on huono**.

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä, varsinkin kuumalla säällä, tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.



Varomaton ajo, kuten pyörien kolhiminen jalkakäytävän reunan, voi vaurioittaa renkaita ja vanteita. Myös etu- ja taka-akseliston pyöransuuntaukset voivat siirtyä pois oikeista säädöistään.

Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.

RENKAAT (2/3)

Rengaspaineet

Noudata rengaspaineita (myös varapyörän rengaspainetta). Tarkista ne vähintään kerran kuussa ja aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa oleva tarra).



Liian alhainen rengaspaine aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- renkaiden pito alenee,
- On olemassa rengasrikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaine riippuu kuormasta ja ajonopeudesta. Säädä paineet käyttöolosuhteisiin sopiviksi (katso lisätietoja luvun 4 kohdasta ”Renkaiden ilmanpaine”).

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella ajonopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2–0,3** baaria oikean painearvon saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Erityispiirre

Automallikohtaisesti käytössäsi on sovitin, joka asetetaan venttiiliin ennen ilmantäyttöä.



Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta. Varaa aina samanlaiset venttiilitulpat, jotka autoon on kierretty alunperin.

Renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri aksleille) ei suositella.

Varapyörä

Katso lisätietoja luvun 5 kohdista ”Varapyörä” ja ”Pyörän vaihtaminen”.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle



Turvallisuussyistä ainoastaan asiantuntija saa suorittaa renkaan vaihdon.

Jos renkaat asennetaan väärin, voi esiintyä seuraavia ongelmia:

- Auto ei täytä voimassa olevia säännöksiä.
- Auton käyttäytyminen kaarreaajossa muuttuu.
- Ohjaus muuttuu raskaaksi.
- Lumiketjujen asennus vaikeutuu.

RENKAAT (3/3)

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

Lumiketjut

Asenna lumiketjut vain etupyöriin.



Lumiketjuja ei saa asentaa vain takapyöriin.

Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan autosi alkuperäiseen rengaskokoon.

Jos haluat käyttää ketjuja, niiden on oltava erikoisketjuja.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

”Talvirenkaat” tai ”kitkarenkaat”

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi.

Huomio: renkasiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.

Nastarenkaat

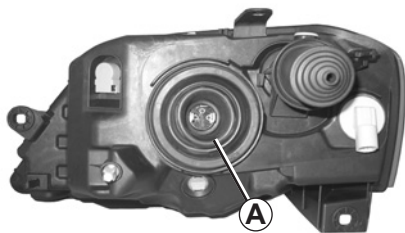
Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättynä aikana.

Niiden käytössä on huomioitava lakisääteiset nopeusrajoitukset.

Kun autoon asennetaan nastarenkaat, aina-kin molempiin etupyöriin täytyy asentaa samanlaiset nastarenkaat.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

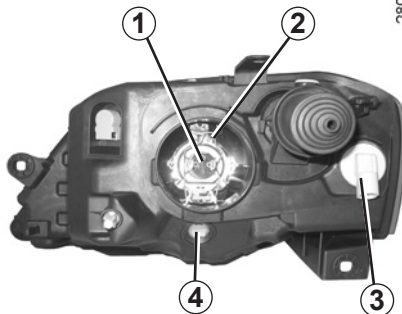
AJOVALOT: lampujen vaihto



Voit vaihtaa alla kuvatut lamput. Suosittelemme kuitenkin, että annat merkikhuollon vaihtaa ne, jos niiden käsittely tuntuu vaikealta.

Kaukovalot, lähivalot

Irrota suojus **A**.



Irrota lampun liitin **1**. Irrota jousi **2** ja ota lampu irti.

Lampun tyyppi: H4UV-suojattu (katso lisätietoja ohesta).

Älä koske lampun lasikupuun. Pidä kiinni lampun kannasta.

Suuntavalot

Käännä lampunkantaa **3** neljänneskierros ja poista lampu. Vaihdettuasi lampun varmista, että suojus asettuu kunnolla paikoilleen.

Lampun tyyppi: PY21W.

Etuäärivalo

Poista lampunkanta **4**, jotta lampu voidaan irrottaa.

Lampun tyyppi: W5W.

Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.

SUMUVALOT: lamppujen vaihto



Etusumuvalot 1

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Polttimon tyyppi: PSX24W.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.

Lisävalot

Jos haluat asentaa autoosi sumuvalot tai lisäkaukovalot, kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.



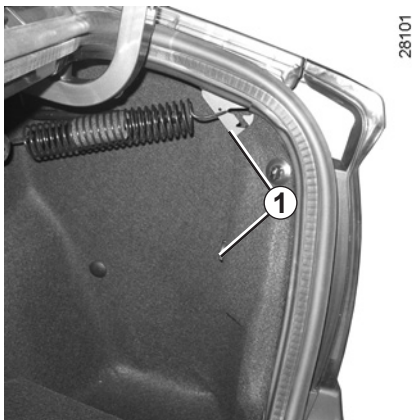
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.

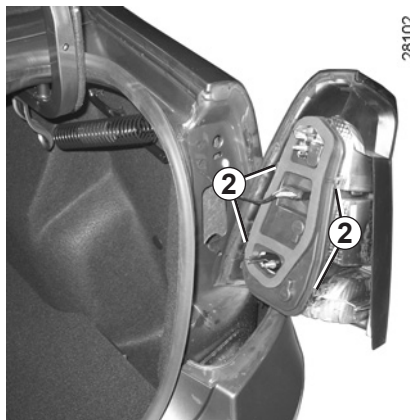


Kaikki sähköjärjestelmään tehtävät työt (tai muutokset) on annettava merkkihuollon tehtäväksi. Merkkihuollolla on käytettävissä myös tarpeelliset varaosat ja erikoistyökalut. Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa vaurioita sähköjärjestelmässä (johdoissa ja laitteissa, varsinkin laturissa).

TAKAVALOT: lampujen vaihto (1/3)



Irrota ruuvit **1** ja irrota takavaloyksikkö ulkopuolelta.



Irrota lampun kannake varovasti kiinnikkeistään painamalla kielekkeitä **2**.

3 Seisonta- ja jarruvalo

Soikea, kiinnitysnastoilla varustettu lamppu (kaksi hehkulankaa): P 21/5 W.

4 Suuntavalot

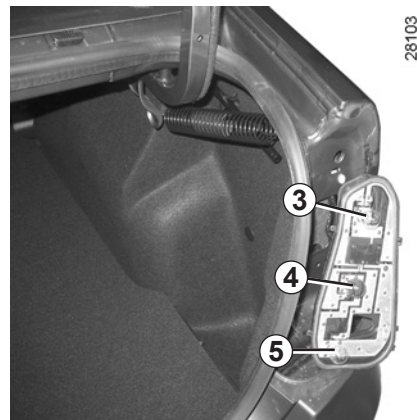
Soikea, kiinnitysnastoilla varustettu lamppu P 21 W tai PY 21 W (automallista riippuen).

5 Peruutusvalo

Soikea kiinnitysnastoilla varustettu lamppu P 21 W tai

Takasumuvalo

Soikea, kiinnitysnastoilla varustettu lamppu P 21 W.



Asennus

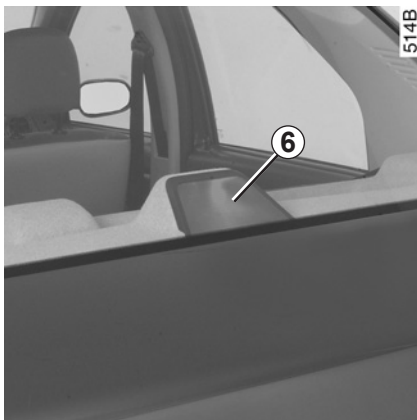
Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

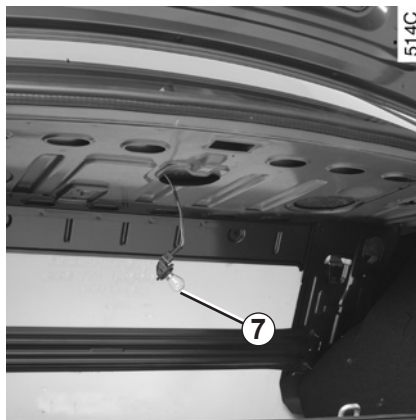
Loukkaantumisvaara.

TAKAVALOT: lamppujen vaihto (2/3)



Lisäjarruvalo 6

Lisäjarruvalon lamppuun 6 pääset käsiksi tavaratilan kautta.



Käännä lampunkantaa 7 yksi neljänneskierros, erota ja irrota lamppu.

Lampun tyyppi: P 21 W.

Asennus

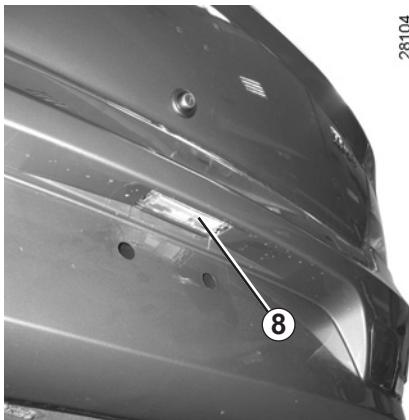
Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

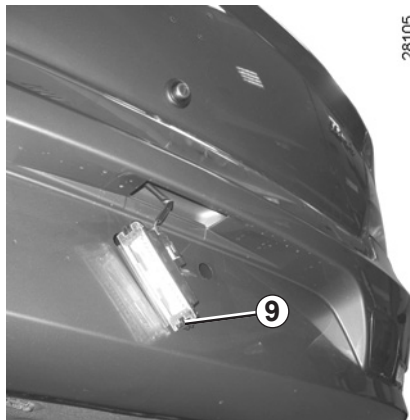
Loukkaantumisvaara.

TAKAVALOT: lamppujen vaihto (3/3)



Rekisterikilven valo 8

Irrota tavallisella ruuvitaltalla.



Päästäksesi käsiksi lamppuun 9 irrota lampunkannan lasi.

Lampun tyyppi: W 5 W.

SIVUSUUNTAVALOT: lampujen vaihto



Napsauta sivusuuntavalo **1** irti (esim. tavallissella ruuvitaltalla).



Kierrä lampunkantaa **2** neljänneskiertos ja irrota lamppu.

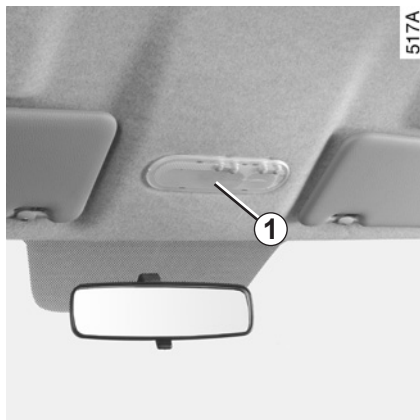
Lampun tyyppi: WY5W.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

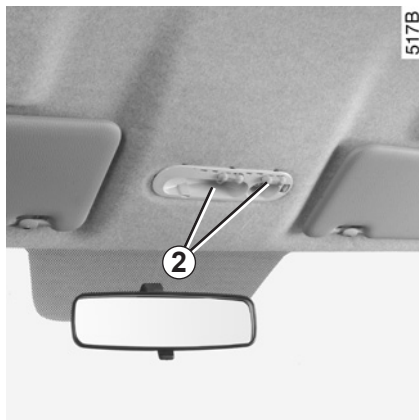
Loukkaantumisvaara.

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (1/3)



Kattovalo

Irrota lampun lasi **1** tavallisen ruuvitaltan avulla.



Irrota kyseinen lamppu.

Lampun tyyppi 2: W5W.

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (2/3)

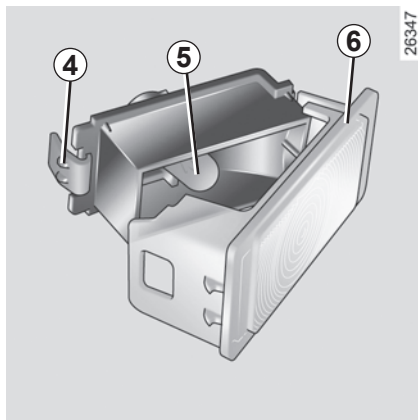


Käsinelokeron valo

(mallikohtainen)

Napsauta irti valaisin **3** tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä, jotta valaisin kallistuu kotelon sisäosaa kohti.

Kytke valaisin irti.



Paina kielekettä **4**, jotta lampun lasi **6**irtoaa ja saat lampun **5** esille.

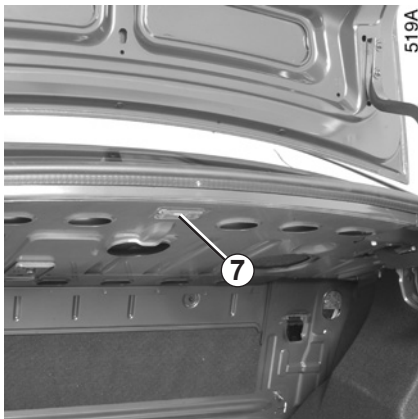
Lampun tyyppi: W5W.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

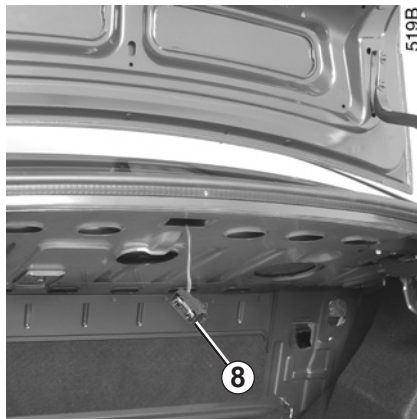
Loukkaantumisaara.

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (3/3)



Tavaratilan valo

Napsauta irti valaisin **7** tavallisella ruuvitalalla painamalla kielekettä, jotta valaisin kallistuu tavaratilan sisäosaa kohti.

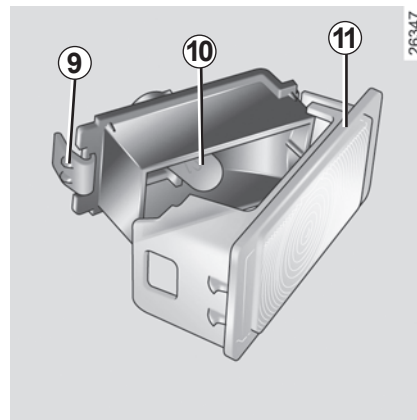


Kytke irti valaisin **8**.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

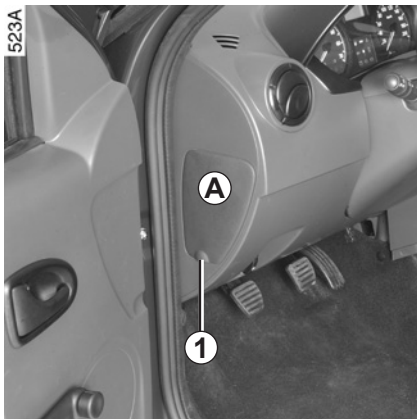
Loukkaantumisvaara.



Paina kielekettä **9**, jotta lampun lasi **11** irttoaa ja saat lampun **10** esille.

Lampun tyyppi: W5W.

SULAKKEET (1/3)

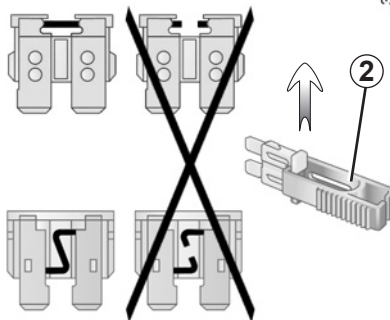


Matkustamon sulakkeet

Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet. Irrota luukku **A** käyttäen apuna syvenystä **1**.

Luukun **A** takana on tarra, josta näkyy sulakkeiden paikka.

Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

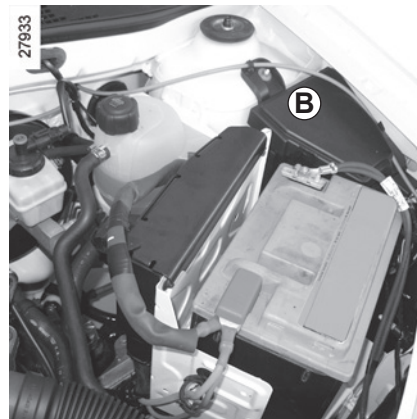


Pihdit 2

Irrota sulake pihdeillä **2**, jotka sijaitsevat luukun **A** takana.

Sulake irrotetaan pihdeistä siirtämällä sitä poikittaissuunnassa.

Tyhjiä sulakkeiden paikkoja ei pidä käyttää.



Moottoritilassa **B** olevat sulakkeet

Tietyt toiminnot on suojattu moottoritilassa olevilla sulakkeilla (sulakerasiassa **B**).

Koska niitä on sijainnin vuoksi erittäin vaikea käsitellä, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne.**



Tarkista kyseinen sulake ja **vaihda se** tarvittaessa **ehdottomasti samanvahvuiseen sulakkeeseen kuin alkuperäinenkin.**

Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

SULAKKEET (2/3)

Matkustamon sulakkeiden määrä

(sulakkeiden määrä RIIPPUU AUTON VARUSTETASOSTA)

Tunnuskuva	Laite	Tunnuskuva	Laite	Tunnuskuva	Laite
	ABS-järjestelmä		Ovien ja luukkujen lukitus		Sähkötoimiset lasinnostimet edessä
	Autoradio		Takalasin huurteenpoisto		Sisävalot
STOP	Jarruvalo		Ei käytössä		Sähköinen taustapeili
	Lisälämpötilaite		Äänimerkinantolaite		Lämmitys
	Etusumuvalot	UCH	Virransyöttö		Ei käytössä
	Kojetaulu Ruiskutus		Istuinlämmitys		Turvatyyny
	Tuulilasinpyyhin		Sivutaustapeilien lämmitys		Oikea kaukovalo

SULAKKEET (3/3)

Matkustamon sulakkeiden määrä

(sulakkeiden määrä RIIPPUU AUTON VARUSTETASOSTA)

Tunnuskuva	Laite	Tunnuskuva	Laite
	Vasen kaukovalo		Käynnistysenestojärjestelmä
	Vasen lähivalo		Peruutusvalo
	Oikea lähivalo		Ohjaustehostin
	Oikea seisontavallo		Automaattivaihteisto
	Vasen seisontavallo	CNG	Polttoaine: KAASU
	Takasumuvalllo		
	Sähkötoimiset lasinnoistimet takana		

AKKU: korjauksen yhteydessä (1/2)

Kipinöinnin estäminen

- Varmista, että sähköä kuluttavat laitteet (kattovalot jne.) on sammutettu, ennen akun kytkemistä irti tai käyttöön.
- Kun akkua ladataan, sammuta laturi ennen akun kytkemistä siihen ja ennen akun irrottamista laturista.
- Älä laita akun päälle metalliesineitä, jottei akkunapojen välille synny oikosulkua.
- Odota ainakin minuutti moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat akun.
- Tarkista asennuksen jälkeen, että akkunarvat on kytketty kunnolla.

Laturin kytkentä

Laturin on sovittava akkuun, jossa on 12 voltin nimellisjännite.

Älä irrota kaapeleita akusta moottorin käytössä. **Noudata ehdottomasti akkulaturin käyttöohjeita.**

Jos autoon on asennettu runsaasti lisälaitteita, ne kannattaa sijoittaa virtapiiriin + virtalukon jälkeen.



Joidenkin akkujen lataamista koskevat ohjeet saattavat poiketa edellisistä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Estä kaikin tavoin kipinöiden syntyminen, sillä ne aiheuttavat välittömän räjähdysvaaran. Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.

Vakavien vammojen vaara.



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja tarpeen vaatiessa ota yhteys lääkäriin.

Älä käsittele akkua avotulen, lämmön tai kipinänlähteiden läheisyydessä. Akku voi räjähtää.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara.

AKKU: korjauksen yhteydessä (2/2)

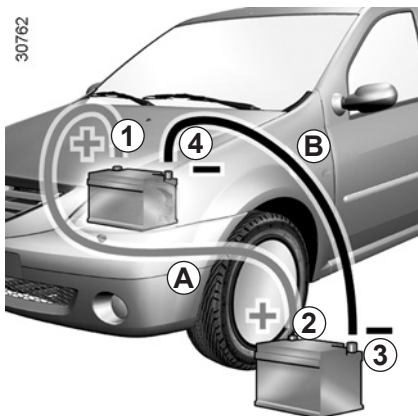
Käynnistäminen toisen auton akulla

Jos sinun on käynnistettävä auto toisen auton akun avulla, hanki jälleenmyyjältä sopivat käynnistyskaapelit (kiinnitä erityistä huomiota kaapelin poikkipinta-alaan). Jos sinulla jo on käynnistyskaapelit, varmista että ne ovat kunnossa.

Kummankin auton akun nimellisjännitteen on oltava sama eli 12 V. Sen akun, josta otetaan virtaa, varauskyvyn täytyy olla vähintään yhtä suuri kuin ladattavan akun varauskyvyn (ilmoitetaan ampeeritunteina, Ah).

Tarkista, että autot eivät ole kosketuksessa toisiinsa (tällöin voi plusnapoja kytkettäessä syntyä oikosulku). Tarkista, että purkautuneen akun kaapelit on kytketty kunnolla. Sammuta ladattavan auton virta.

Käynnistä virtaa antavan auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.



Yhdistä pluskaapeli (+) **A** ensin purkautuneen akun plusnapaan (+) **1** ja tämän jälkeen virtaa antavan akun plusnapaan (+) **2**.

Kytke miinuskaapeli (-) **B** virtaa antavan akun miinusnapaan (-) **3** ja tämän jälkeen purkautuneen akun miinusnapaan (-) **4**.

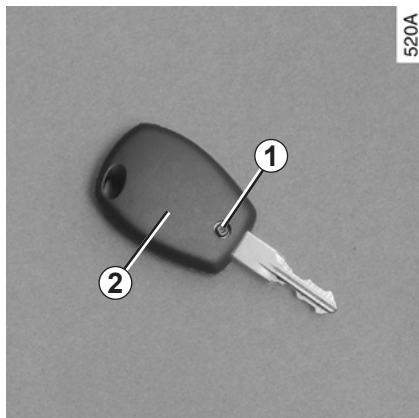
Käynnistä moottori normaalisti. Kun moottori käy, irrota kaapelit **A** ja **B** päinvastaisessa järjestyksessä (**4-3-2-1**).



Tarkista, ettei kaapeleiden **A** ja **B** välillä ole kosketusta ja ettei pluskaapeli **A** ole kosketuksissa virtaa antavan auton metalliosiin.

Vakavan loukkaantumisen vaara ja/tai auto saattaa vioittua.

RADIOSIGNAALILLA TOIMIVA KAUKO-OHJAIN: paristo

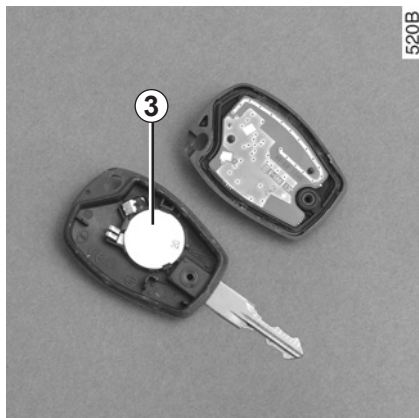


Pariston vaihto

Ruuvaa irti ruuvi **1** sitten irrota kansi **2**.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjältä. Paristojen käyttöikä on noin kaksi vuotta.

Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökon-taktia.



Vaihda paristo **3**. Huomioi paristojen napaisuus, joka on merkitty paristotilan kanteen.

Huomio: Kun vaihdat paristoja, älä kosketa kotelossa olevaa piirilevyä.

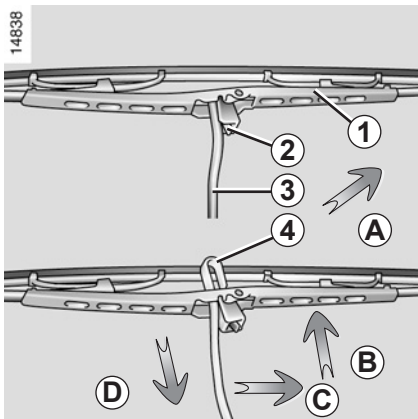
Pariston tyyppi: CR 2016.

Tarkasta asennuksen yhteydessä, että kansi kiinnittyy kunnolla ja että ruuvi on kiristetty oikein.

26913



Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.



Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto 1

- Kun sytytysvirta on katkaistu, nosta tuulilasinpyyhkimen varsi **3** ylös.
- Käännä pyyhinsulka vaakasuoraan asentoon (liikkeen **A** suuntaisesti).
- Paina kielekettä **2** ja liu'uta pyyhinsulkaa alaspäin, kunnes koukku **4** irtoaa tuulilasinpyyhkimen varresta (liikkeen **D** suuntaisesti).
- Siirrä pyyhinsulkaa (liikkeen **C** suuntaisesti) ja nosta sitä (liikkeen **B** suuntaisesti), kunnes se irtoaa.

Lasinpyyhkimen sulan kiinnittäminen

Asennus: toimi päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- puhdista sulat ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä
- älä käytä pyyhkimä, kun tuulilasi on kuiva
- irrota pyyhkimet tuulilasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



– Pakkasella on varmistuttava siitä, että pyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet kiinni lasiin (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).

- Tarkkaile sulkien kuntoa. Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).

Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, pidä huoli ettei varsi osu ikkunaan, sillä ikkuna voi rikkoutua.

HINAAMINEN: vian sattuessa (1/2)

Auton hinaaminen

Ohjauspyörä ei saa olla lukittu. Virta-avaimen on oltava asennossa "M" (sytytys), joka mahdollistaa merkinantolaitteiden (jarruvalot, hätävilkut jne.) käytön. Yöllä auton on oltava valaistu. Jos autossa on perävaunu, irrota se.

Hinattaessa täytyy tämän lisäksi noudattaa kohdemaan lainsäädäntöä. Auton perävau-nukuorman määrää ei saa hinattaessa ylittää. Ota yhteys merkkihuoltoon.

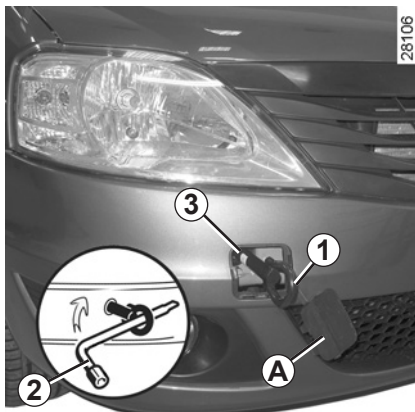
Käytä ainoastaan:

- **Edessä:** hinausrenkas **1** (joka on tavaratilassa) ja hinauskohta **3**.
- **takana:** hinauskohta **4**.

Hinaussilmukoita voidaan käyttää ainoastaan vetämiseen. Autoa ei saa missään tapauksessa nostaa tai kannatella niistä.



Älä ota avainta virtalukosta hinauksen aikana.



Hinauskohta edessä 3

Irrota suoja **A** laittamalla ruuvitaltta kannen alle. Kierrä hinausrenkas **1** täysin pohjaan: kierrä sitä ensin mahdollisimman tiukkaan käsin ja lopuksi vielä pyöränavaimella **2**, joka on tavaratilassa.



Kun moottori on sammunut, ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät enää toimi.



Hinauskohta takana kohdassa 4



– Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai -vajeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.

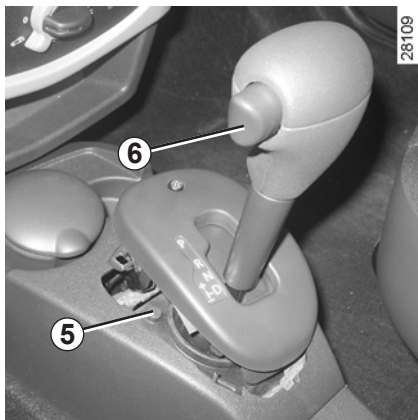
- Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
- Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa hinattavaa autoa.
- Hinattaessa ajonopeus ei saa olla yli **25 km/h**.

HINAAMINEN: vian sattuessa (2/2)

Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen

Kun moottori on sammutettuna, vaihteisto ei enää saa jatkuvasti voitelua, jolloin auto on siirrettävä mieluiten hinausauton lavalla tai siten, että etupyörät on nostettu ilmaan.

Poikkeuksellisesti voit hinata sitä kaikki neljä pyörää maassa, mutta ainoastaan eteenpäin, vaihteenvalitsin asennossa **N** (vapaa-asento) ja korkeintaan 50 km:n matkan.



Jos vaihteenvalitsin juuttuu asentoon **P**, vaikka jarrupoljinta painetaan, voidaan valitsin vapauttaa käsin.

Irrota tällöin vaihteenvalitsimen alaosan suojus.

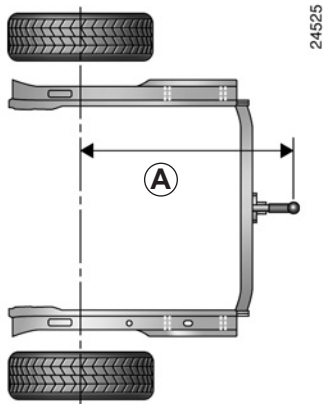
Paina samanaikaisesti painiketta **5** ja lukituksen avauspainiketta **6**.



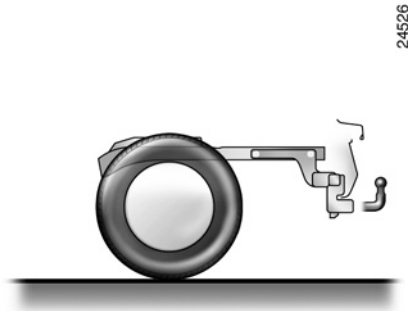
Kun järjestelet työkaluja, laita ne tavaratilaan samalla tavalla kuin ne olivat alun perin.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

HINAAMINEN: vetokäyttö



A = 918 mm.



Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton):

Katso kappale "Massat" luvusta 6.

Vetokoukun asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta.

Ohjekirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen kanssa.

RADION ASENNUS



Radion paikka 1

Jos autossasi ei ole varusteena audiojärjestelmää, käytettävissäsi on asennusvalmius, jossa on paikat seuraaville laitteille:

- autoradio **1**,
- etukaiuttimet **2**,
- takakaiuttimet **3**.

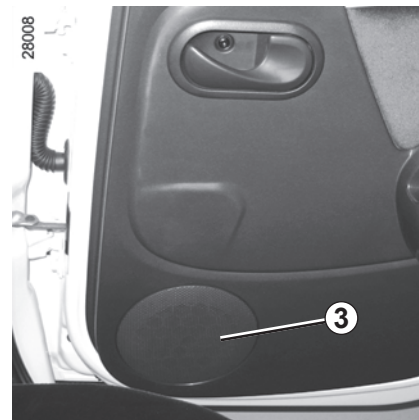
Lisätietoja varusteen asentamisesta saat merkkihuollosta.

Napsauta käsinelokero **1** irti ja poista se.



Etukaiuttimen 2 paikka

Irrota suojus **2** tavallisella ruuvitaltalla.



Takakaiuttimen 3 paikka

Irrota suojus **3** tavallisella ruuvitaltalla.

- On erittäin tärkeää noudattaa kaikissa tilanteissa tarkoin varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita.
- Kannattimien ja johtojen ominaisuudet (saatavissa jälleenmyyjältä) vaihtelevat autosi varustetason ja radion tyypin mukaan. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä; tämä koskee myös radion asennusta. Virheelliset kytkennät voivat vaurioittaa sähköjärjestelmää ja/tai siihen kytkettyjä laitteita.

LISÄVARUSTEET



Ennen kuin asennat sähköisen tai elektronisen laitteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.



Lähetävien/vastaanottavien laitteiden (puhelimet, LA-puhelinvarusteet jne.) käyttö.

Integroidulla antennilla varustetut radio-puhelimet ja LA-puhelinvarusteet voivat aiheuttaa auton vakiovarusteena olevien sähkölaitteiden häiriöitä. Niitä suositellaan käytettäväksi ainoastaan ulkopuolisella antennilla.

Ota laitteiden käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.



Lisävarusteiden asennus

Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita, ota yhteys merkkihuoltoon.

Lisäksi jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.



Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.



Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet

– Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 120 W.

Tulipalovaara.

- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheelinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.
- Jos asennat autoon sähkövarusteen jälkiasennuksena, varmista että laite on suojattu sulakkeella. Tarkasta laitteen vaatiman sulakkeen ampeeriluku ja sijainti asiantuntijalta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (1/5)

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Yrität käynnistää auton	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Merkkivalot himmenevät tai eivät syty eikä käynnistysmoottori pyöri.	Akkunavat on kiristetty huonosti, tai ne ovat irronneet tai hapettuneet.	Kiristä tai kytke ne takaisin tai puhdista, jos ne ovat hapettuneet.
	Akku on purkautunut tai viallinen.	Kytke viallisen akun tilalle toinen akku. Katso luvun 5 kohta "Akku: korjauksen yhteydessä" tai vaihda akku tarvittaessa. Älä työnnä autoa, jos ohjauspylväs on lukittuna.
Moottori ei käynnisty.	Käynnistämisen ehdot eivät täyty.	Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Moottorin käynnistys/sammutus".
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Avaa lukitus kääntämällä varovasti avainta ja ohjauspyörää (katso luvun 2 kohta "Virtalukko").

TOIMINTAHÄIRIÖT (2/5)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaineet. Jos rengaspaineet ovat kunnossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterikannen tiiviste on vahingoittunut tai vesipumppu on viallinen.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.
	Jäähdyttimen puhallin ei toimi.	Ota yhteys merkkihuoltoon.
Savua moottoritilassa.	Oikosulku tai vuoto jäähdytysjärjestelmässä.	Pysäytä auto, katkaise virta, poistu auton vierestä ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitusvalo syttyy:		
kaarteessa tai jarrutettaessa	Moottoriöljyn taso on liian alhainen.	Lisää moottoriöljyä (katso luvun 4 kohta "Moottoriöljyn taso – lisäys/täyttö").
joutokäynnillä	Öljynpaine on liian alhainen.	Ota yhteys lähimpään merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitusvalo sammuu hitaasti tai ei sammua kiihdytyksen aikana.	Öljynpainetta ei ole.	Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT (3/5)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Pakoputkesta tulee epätavallista, valkoista savua.	Mekaaninen vaurio: sylinterikannen tiiviste vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.
	tai Tämä ei välttämättä ole poikkeavaa, vaan savu johtuu hiukkassuodattimen puhdistuksesta	Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta ”Dieselmallien erityispiirteet”.
Ohjaustehostus muuttuu raskaaksi.	Tehostimen pumpun hihna on katkennut.	Vaihddata hihna.
	Ohjaustehostimessa ei ole riittävästi öljyä.	Ota yhteys merkkihuoltoon ohjaustehostimen huolto-ohjelmaa koskevista kysymyksistä.



Jäähdytin: jos jäähdyttimestä puuttuu paljon nestettä, säiliötä ei saa kuitenkaan koskaan täyttää kylmällä vedellä, kun moottori on kuuma. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä jäähdytysnestesäiliö täytyy täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

TOIMINTAHÄIRIÖT (4/5)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Vihellys	Kattoantenni on asetettu väärin.	Suuntaa antennia.
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo syttyy.	Jäähdyttimen puhallin on viallinen.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.
	Jäähdytysnestevuodot.	Pysäytä auto, katkaise moottorista virta ja tarkista jäähdytysnestesäiliö: siinä on oltava nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Öljynvaihdon varoitusvalo ei sammu öljynvaihdon jälkeen.	Varoitusta ei alusteta uudelleen öljynvaihdon jälkeen.	Alusta varoitus uudelleen öljynvaihdon jälkeen (katso luvun 4 kohta "Varoituksen uudelleenalustus öljynvaihdon jälkeen").



Jäähdytin: jos jäähdyttimestä puuttuu paljon nestettä, säiliötä ei saa kuitenkaan koskaan täyttää kylmällä vedellä, kun moottori on kuuma. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä jäähdytysnestesäiliö täytyy täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

TOIMINTAHÄIRIÖT (5/5)

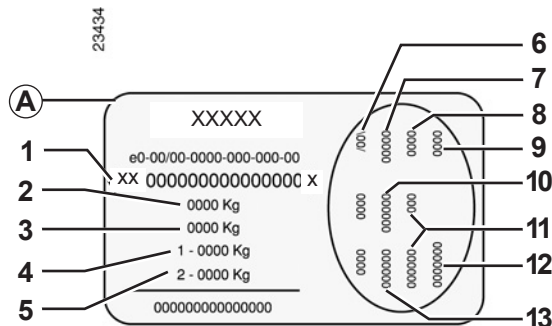
Sähkölaitteet	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat juuttuneet kiinni lasiin.	Irrota sulat lasista ennen pyyhkimen käyttöä.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Lamppu on palanut.	Vaihda lamppu.
Suuntavalot eivät toimi.	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Valonheittimet eivät syty tai sammu.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Valonheitinyksikössä on tiivistynyttä vettä.	Valonheittimet ovat täysin kunnossa. Valonheittimiin tiivistyy vettä, kun lämpötila vaihtelee. Huuru katoaa valonheittimen lasista, kun valoja käytetään.	



Luku 6: Tekniset tiedot

Tunnuskilvet	6.2
Moottorin tekniset tiedot	6.4
Mitat	6.5
Massat / Sallitut perävaunupainot	6.6
Varaosat ja korjaukset	6.7
Huoltotositteet	6.8
Ruostesuojatarkastus	6.14

AUTON TUNNUSKILVET



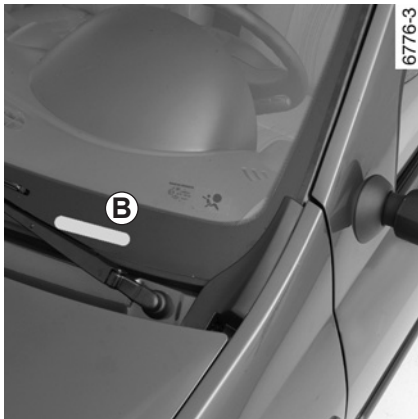
Moottorikilven A tiedot on mainittava autoa koskevista kirjeistä ja tilauksista.

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia.

Valmistajan kilpi A

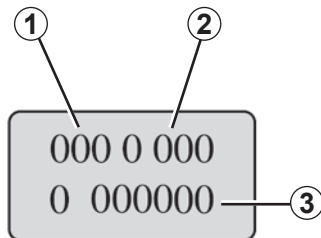
- 1 Auton virallinen tyyppimerkintä ja sarjanumero.
(Autosta riippuen, numero toistettu kilvessä B).
- 2 Suurin sallittu kokonaismassa.
- 3 Suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa = kuormitettu auto ja perävaunu.
- 4 Suurin sallittu etuakselimassa.
- 5 Suurin sallittu kokonaismassa taka-akselilla.

- 6 Auton tekniset tiedot.
- 7 Värikoodi.
- 8 Varustetaso.
- 9 Automalli.
- 10 Korikoodi.
- 11 Lisävarusteet.
- 12 Valmistusnumero.
- 13 Matkustamokoodi.



MOOTTORIN TUNNUSKILVET

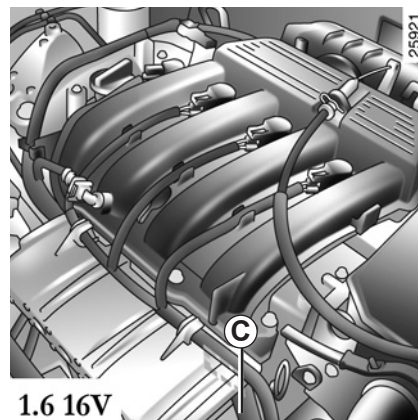
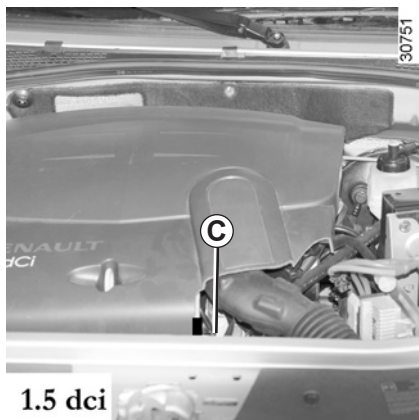
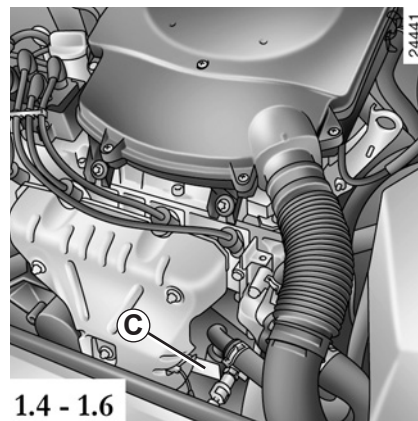
33293



Ⓒ

Moottorikilven tiedot **Ⓒ** on mainittava autoa koskevissa kirjeissä ja tilauksissa (paikka vaihtelee moottoriversiosta riippuen).

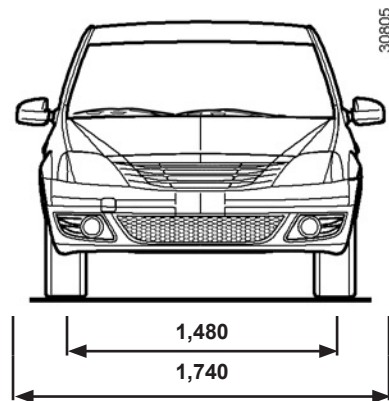
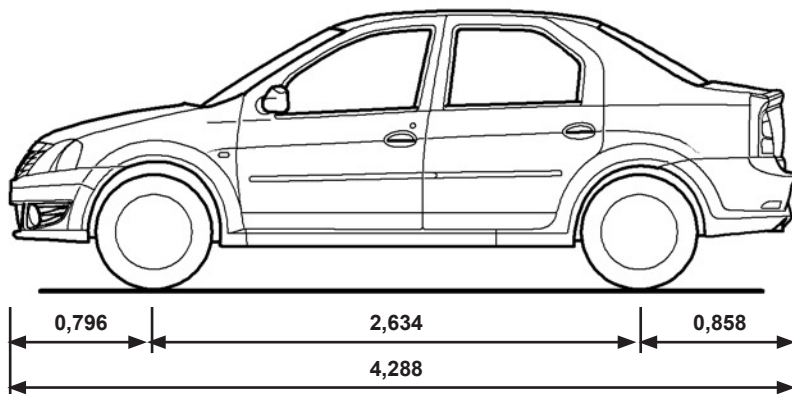
- 1 Moottorin tyyppi
- 2 Moottorin valmistusnumero
- 3 Moottorin osanumero



TEKNISET TIEDOT: MOOTTORI

Mallit	1.2 16V	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Moottorin tyyppi (moottorikilvessä)	D4F	K7J	K7M	K4M	K9K Turbo
Sylinteritilavuus (cm³)	1 149	1 390	1 598		1 461
Polttoaine Oktaaniluku	Ainoastaan lyijytöntä bensiiniä, oktaaniluku on määritelty polttoainesäiliön luukussa olevassa tarrassa. Satunnaisesti voidaan käyttää seuraavia lyijyttömiä bensiinejä: – 91-oktaanista bensiiniä, jos tarraan on merkitty 95- tai 98-oktaania – 87-oktaanista bensiiniä, jos tarraan on merkitty 91-, 95- tai 98-oktaania.				Dieselöljy. Polttoainesäiliön etiketti osoittaa, mitä polttoaineita voidaan käyttää.
Sytytystulpat	Käytä vain autosi moottoria varten tarkoitettuja sytytystulppia. Niiden tyyppi on merkitty moottoritilaan kiinnitettyyn tarraan, tai voit tiedustella tyyppiä merkkihuollosta. Väärien sytytystulppien käyttö vaurioittaa moottoria.				–

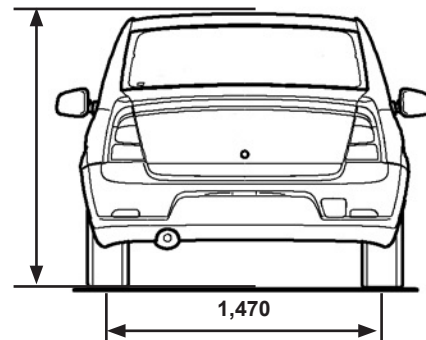
MITAT (metreinä)



30805

(*) Tyhjänä

1,534*



MASSAT (kg)

Ilmoitetut massat koskevat perusmallien autoja ilman lisävarusteita: ne vaihtelevat auton varustetason mukaan. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna Sallittu yhdistelmämassa	Valmistekilvessä ilmoitetut massat (katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Tunnuskilvet")
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan laskemalla: sallittu yhdistelmämassa - suurin sallittu kokonaismassa
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	525
Sallittu akselipaino*	75
Sallittu kuorma katolla kuljetuslaatikossa	80 (kuljetuslaatikko, kattoteline mukaan lukien)

(*) Sallittu perävaunupaino (esim. matkailuperävaunun tai veneen vetäminen)

Hinaaminen on kielletty, jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa miinus suurin teknisesti sallittu kokonaismassa on nolla tai jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa on nolla (tai sitä ei ole ilmoitettu) valmistajan kilvessä.

- Noudata aina sen maan lainsäädäntöä ja tieliikennelakia, jossa ajat. Lisätietoja vetolaitteista saat automerkin jälleenmyyjiltä.
- Jos autoa käytetään vetoautona, **sallittua yhdistelmäpainoa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää**. Sen sijaan on sallittua:
 - suurimman sallitun kokonaismassan ylitys taka-akselilla korkeintaan 15 %,
 - suurimman sallitun enimmäispainon ylitys enintään 10 %:lla tai 100 kg:lla (sen mukaan, kumpi rajoista ylittyy ensin).

Kummassakaan tapauksessa yhdistelmän ajonopeus ei saa olla yli 100 km/h, ja rengaspaineita on nostettava 0,2 baaria (3 PSI).

- Moottorin teho ja veto ylämäessä pienenee mitä ylemmäs nouseaan. Kun kuormaat autoa, huomioi, että vuoristoon noustaessa suositellaan vähennettäväksi 10 prosenttia sallitusta yhdistelmän kokonaismassasta jokaista 1 000 metriä kohti.

Kuorman siirto (paikallisen lainsäädännön mukaan)

Jos ajoneuvon suurinta sallittua kuormauspainoa ei saavuteta, voit siirtää 300 kg jarruilla varustetulle perävaunulle ajoneuvoyhdistelmän kokonaispainon rajoissa.

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET (1/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (2/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (3/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (4/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (5/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (6/6)

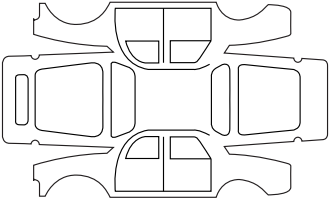
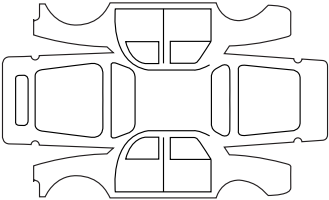
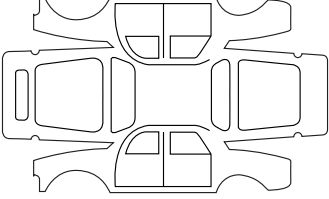
VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

RUOSTESUOJATARKASTUS (1/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

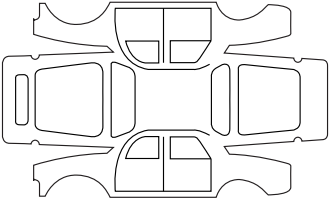
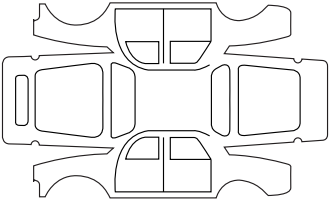
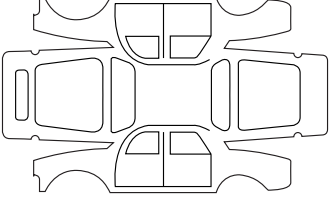
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (2/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

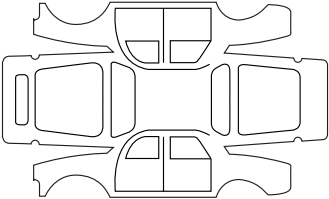
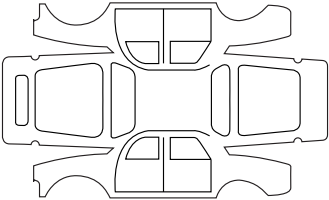
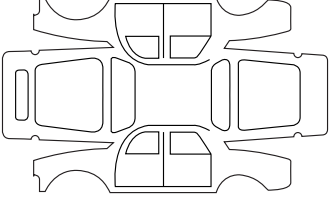
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (3/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

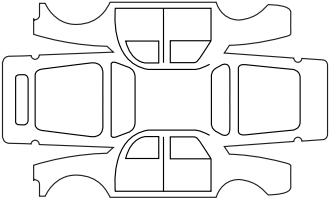
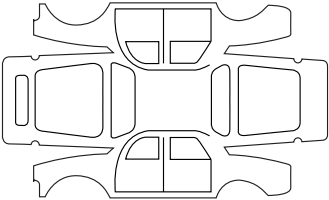
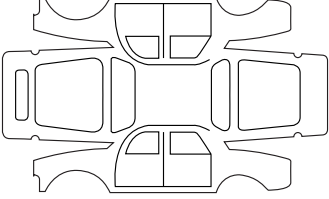
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (4/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

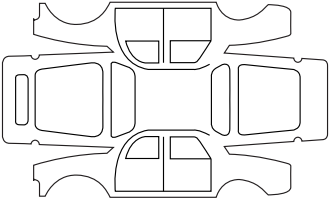
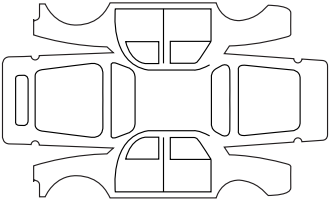
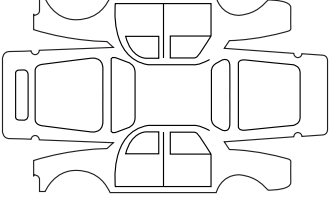
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (5/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (1/4)

A

ABS-järjestelmä	2.12 – 2.13
ajaminen	2.2 → 2.8, 2.11 → 2.16
ajواسennon säätö	3.17
ajواسennon säätäminen	1.10 → 1.13
ajotietokone	1.41 → 1.44
ajovalojen merkkivalo	1.46 – 1.47
ajovalojen säätö	1.48
akku	4.11
hinaus	5.26 – 5.27
asuntovaunun vetäminen	6.6
automaattivaihteisto (jatkoa)	2.14 → 2.16
automaattivaihteiston vaihteenvalitsin	2.14 → 2.16
auton nosto	
pyörän vaihtaminen	5.2 – 5.3, 5.7 → 5.10
auton tunnistaminen	6.2 – 6.3
autoradio	3.22
asennusvalmius	5.33
avaimet	1.2 – 1.3
pariston vaihto	5.28

E

erityisohjeita, bensiinimallit	2.4
erityisohjeita, dieselmallit	2.5
etuistuimet	
säätö	1.9
etuistuinten säätäminen	1.9
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto	1.28
eturuvavyötä täydentävät turvalaitteet	1.14 → 1.17, 1.19

H

hallintalaitteet	1.32 → 1.35
handsfree-puhelimen käyttö	3.22
hinaaminen	6.6
hinaus	5.30 – 5.31
vetäminen	5.32
hinausrenkaat	5.2, 5.30 – 5.31
huolto:	
kori	4.13 – 4.14
mekaniikka	4.4, 4.7 → 4.9, 4.11, 6.8 → 6.13

verhoilu	4.15 – 4.16
huoltotositteet	6.14 → 6.18
huurteen- ja jäänpoisto	
takalasi	1.51
huurteenpoisto	
takalasi	3.7
häikäisy suojaus	3.13
häiriöt	
toimintahäiriöt	5.35 → 5.39
hätäjarrutustehostin	2.13

I

ikkunat	3.10 – 3.11
ilmanvaihtosuulakkeet	3.2 – 3.3
ilmastointilaite	3.2 → 3.5, 3.9
itse tehtävät korjaustyöt	1.54, 5.2 – 5.3, 5.7 → 5.39

J

jarruneste	4.7
------------------	-----

K

kaiuttimet	
paikat	5.33
kampi	5.2
katalysaattori	2.4
katon kuormaus	
kattotelineet	3.21
kattotelineet	3.21
kattovalo	3.12
kello	1.45
kojelauta	1.32 → 1.35
kojetaulu	1.36 → 1.40
konepelti	4.2 – 4.3
koristekapselit	5.7 – 5.8
käsinelokero	3.15
käynnistyksenesto	1.7
käynnistyksenesto (katkaisin)	2.2
käynnistyksenestojärjestelmä	1.7
käynnistys	2.3

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (2/4)

L

lamppujen vaihtaminen.....	5.14 → 5.22
lamput	
vaihto.....	5.14 → 5.22
lapset.....	1.5 – 1.6
lasinnostimet.....	3.10 – 3.11
lasinpesulaite.....	1.50 – 1.51, 4.9
lasinpyyhkimet.....	1.50 – 1.51, 5.29
sulat.....	5.29
lasten kuljettaminen.....	1.20 → 1.27
lasten turvaistuimet.....	1.20 → 1.27
lasten turvakorke.....	1.20 → 1.22
lasten turvallisuus.....	1.2, 1.6, 1.20 → 1.27
lasten turvavarusteet.....	1.20 → 1.27
lasten turvavyöjärjestelmä.....	1.20 → 1.27
lastenistuimet.....	1.20 → 1.27
liikkeellelähtö.....	2.2 – 2.3
lisäilmastointilaite.....	3.4 – 3.5, 3.9
lisävarusteet.....	5.34
lisävarusteiden asennus.....	5.34
lisävarusteiden pistorasia.....	3.14
lukituksen kaukosäädin.....	1.2 → 1.4
lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS.....	2.12 – 2.13
lämmitys.....	3.2 → 3.9
lämpötilan säätely.....	3.4 – 3.5

M

maalipinnat	
huolto.....	4.13 – 4.14
suositukset.....	6.2
massat.....	6.6
mekaanisten laitteiden toiminta.....	4.4, 4.11
merkkivalot:	
vilkut.....	1.49
mitat.....	6.5
mittaristo.....	1.36 → 1.47
moottori	
ominaisuudet.....	6.4
moottorin jäähdytysneste.....	4.8
moottoriöljy.....	4.4

moottoriöljyn laatu.....	4.5 – 4.6
moottoriöljyn mittapuikko.....	4.4
multimedialaitteet.....	3.22
muunneltavuus.....	3.15 – 3.16

N

navigointi.....	3.22
navigointijärjestelmä.....	3.22
nestetasot:	
moottoriöljy.....	4.5

O

ohjauspyörä	
säätö.....	1.45
ohjaustehostimen pumppu.....	4.9
ohjaustehostin.....	2.11, 4.9
ovet.....	1.5 – 1.6
ovien keskuslukitus.....	1.5
ovien lukitus.....	1.4 – 1.5

P

paristo (kaukosäädin).....	5.28
peilit.....	3.13
peruutusvaihte	
vaihtaminen.....	2.10
pesu.....	4.13 – 4.14
polttimot	
vaihto.....	5.14 → 5.22
polttoaineen laatu.....	1.52
polttoaineen määrä.....	1.40
polttoaineen säästäminen.....	2.6 → 2.8
polttoaineen täyttöluukku.....	1.52
polttoaineen täyttötulppa.....	1.52
polttoainejärjestelmän ilmauspalje.....	1.54
polttoainesäiliö.....	1.52 → 1.54
polttoainesäiliön tilavuus.....	1.52
poltoneste	
laatu.....	1.52, 6.4
taloudellisia neuvoja.....	2.6 → 2.8
täyttö.....	1.53

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (3/4)

puhelin	3.22
pyörän vaihtaminen	5.9 – 5.10
pääntuet	1.8, 3.17
pääntuki edessä/takana	3.17

R

radion asennus	5.33
radion asennusvalmius	5.33
radiotaajuusavain/-kaukosäädin käyttö	1.2
rengaspaineet	4.12, 5.12
rengasrikko	5.3, 5.9 – 5.10
renkaan täyttöpakkaus	5.4 → 5.6
renkaat	4.12, 5.11 → 5.13
ruostesuoja	4.13
ruostesuojatarkastus	6.8 → 6.13

S

saasteenesto	
neuvoja	2.6 → 2.8
saasteenestoneuvoja	5.23 → 5.25
sallittu perävaunupaino	6.6
savukkeensytytin	3.14
seisontajarru	2.11
sivusuuntavalot	5.19
sulakkeet	5.23 → 5.25
sumuvalot	1.47
suodatin	4.10
dieselsuodatin	1.54, 4.10
suodatin:	
hiukkassuodatin	2.5
ilmansuodatin	4.10
matkustamon raitisilmasuodatin	4.10
öljysuodatin	4.6
suuntavalot	1.49, 5.14
säiliö	
jarruneste	4.7
jäähdytysneste	4.8
lasinpesulaite	4.8
säilytyslokero	3.15 – 3.16

säätimet	1.32 → 1.35
----------------	-------------

T

takaistuimet	3.18 – 3.19
takaistuin	3.18 – 3.19
takalasi	
huurteenpoisto	1.33, 1.38, 3.7
tartuntakahva	3.13
taustapeilit	1.31
tavaransäilytystilat	3.15 – 3.16
tavaratila	3.20
tavaroiden kuljettaminen	
tavaratilassa	3.20
tekniset tiedot	6.2 → 6.4, 6.6 – 6.7
tekniset tiedot: moottori	6.4
toimintahäiriöt	5.35 → 5.39
totutusajo	2.2
tuhkakupit	3.14
tunkki	5.2, 5.9 – 5.10
turvatyyny	1.14 → 1.19
etumatkustajan turvatyynyn kytkentä	1.30
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto	1.28
turvavyöt	1.10 → 1.19
tuuletus	3.4 → 3.8
ilmastointi	3.9
tyhjennys	4.6
täyttötasot	4.4, 4.7 → 4.9

V

vaihteenvalitsin	2.10
vaihteiden vaihtaminen	2.14 → 2.16
valaistus:	
sisävalot	3.12, 5.20 → 5.22
ulkovalot	1.46 – 1.47, 5.14 → 5.19
valmistajan kilvet	6.2 – 6.3
valomerkit	1.49
valonheittimet	1.46 → 1.48
lisävalonheittimet	5.15
säätö	1.48

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (4/4)

valot:

hätävilkut	1.49
jarruvalot	5.16 – 5.17
kaukovalot	1.46, 5.14
lähivalot	1.46, 5.14
peruutusvalot	5.16 – 5.17
seisontavalot	1.46, 5.14
sumuvalot	1.47, 5.15
säätö	1.48
vilkut	1.49, 5.14
varaosat	6.7
varapyörä	5.3, 5.11 → 5.13
varoituserkkivalot	1.36 → 1.44
varoituserkkut	1.49
varoituserkki	1.47
verhoilu	
huolto	4.15 – 4.16
virtalukko	2.2

W

warning	1.49
---------------	------

Y

ylinopeuden varoituserkkiääni	1.39
ympäristö	2.9

Ä

äänimerkinantolaite	1.49
---------------------------	------